SUUNTO 9 PEAK PRO

Model: OW211

Safety matters.

Product safety & regulatory information

EN	English	**4**
DE	Deutsch	**11**
FR	Français	**17**
ES	Español	**23**
IT	Italiano	**30**
NL	Nederlands	**36**
PT	Português	**42**
EL	Ελληνικά	**47**
SV	Svenska	**54**
FI	Suomi	**59**
ET	Eesti	**64**
NO	Norsk	**69**
DA	Dansk	**74**
SK	Slovenčina	**79**
SL	Slovenščina	**85**
PL	Polski	**90**
CS	Čeština	**96**
HR	Hrvatska	**101**
HU	Magyar	**106**
BG	български	**112**
RU	Русский	**118**
ZH	简体中文	**124**
ZHTW	繁體中文	**130**
TH	ไทย	**135**
TR	Türkçe	**140**
ID	Bahasa Indonesia	**146**
TL	Tagalog	**151**
JA	日本語	**157**
KO	한국어	**163**
MY	Bahasa Melayu	**167**
UK	Українська	**173**
AR	Arabic	**179**

EN

SAFETY AND REGULATORY INFORMATION

INTENDED USE

SUUNTO 9 Peak Pro is a sports watch that tracks your movement and other metrics, such as heart rate and calories. You can use your device as an optional diving equipment while immersed in water to a maximum depth of 10 meters. This device is not a dive computer or a standalone product for measuring any certified scuba diving activity. SUUNTO 9 Peak Pro is only for recreational use and not meant for medical purposes of any kind.

To get the most out of your device, use Suunto app. For Privacy Policy and Terms of Use, visit suunto.com.

OPTICAL HEART RATE

Optical heart rate measurement from the wrist is an easy and convenient way to track your heart rate. Best results for heart rate measurement may be affected by the following factors:

- The watch must be worn directly against your skin. No clothing, however thin, can be between the sensor and your skin.
- The watch may need to be higher on your arm than where watches are normally worn. The sensor reads blood flow through tissue. The more tissue it can read, the better.
- Arm movements and flexing muscles, such as gripping a tennis racket, can change the accuracy of the sensor readings.
- When your heart rate is low, the sensor may not be able to provide stable readings. A short warm up of a few minutes before you start the recording helps.
- Skin pigmentation and tattoos block light and prevent reliable readings from the optical sensor.
- The optical sensor may not provide accurate heart rate readings for

swimming and freediving activities.
- For higher accuracy and quicker responses to changes in your heart rate, we recommend using a compatible chest heart rate sensor such as Suunto Smart Sensor.

⚠ WARNING: The optical heart rate feature may not be accurate for every user during every activity. Optical heart rate may also be affected by an individual's unique anatomy and skin pigmentation. Your actual heart rate may be higher or lower than the optical sensor reading.

⚠ WARNING: Only for recreational use; the optical heart rate feature is not for medical use.

SAFETY

⚠ WARNING: To use the device, you must be at least sixteen (16) years of age.

⚠ WARNING: Always consult a doctor before beginning a training program. Overexertion may cause serious injury.

⚠ WARNING: Allergic reaction or skin irritations may occur when products are in contact with skin, even though our products comply with industry standards. In such event, stop use immediately and consult a doctor.

⚠ WARNING: For safety reasons, you should never dive alone. Dive with a designated buddy.

⚠ WARNING: Freediving involves risks that are not obvious. There is always a risk of decompression sickness for all diving activity types and dive profiles. Suunto strongly recommends that you do not engage in any diving activity type without proper training and a complete understanding and acceptance of the risks. Always follow the rules of your training agency. Assess your own physical condition and consult a physician regarding your fitness before diving.

⚠ WARNING: Suunto 9 Peak Pro is not for certified scuba divers. Recreational scuba diving may expose the diver to depths and conditions that tend to increase the risk of decompression sickness (DCS) and errors that may lead to serious injury or death. Trained divers should always use a dive computer developed for scuba diving purposes.

⚠ WARNING: Do not participate in freediving and scuba diving activities on the same day.

NOTE: Make sure you fully understand how to use your dive instrument and what its limitations are by reading all the printed doocumentation and the online user manual. Always remember that YOU ARE RESPONSIBLE FOR YOUR OWN SAFETY.

DEVICE INFO

To check the hardware, software and certification details of your watch, complete the following steps:

When on the watch face:

1. Long press the middle button to enter **Settings**.
2. Press the middle button to enter **General**.
3. Press the middle button again to open **About** where you find device information and e-Labels.

OPERATING CONDITIONS

- Altitude range: 0 to 10000 m / 0 to 30000 ft above sea level
- Maximum diving depth: 10 m / 33 ft
- Operating and storage temperature (above sea level): -20 °C to +55 °C / -4 °F to +131 °F
  NOTE: Do not leave the watch in direct sunlight!
- Operating temperature (diving): 0 °C to +40 °C / +32 °F to +104 °F

NOTE: Diving in freezing conditions may damage the watch. Make sure the device does not freeze when wet.

- Recommended charging temperature: 0 °C to +45 °C / +32 °F to +113 °F
- Water resistance: 100 m / 328 ft/10 bar
- IP-class: IPX8

⚠ WARNING: Do not expose the device to temperatures above or below the given limits, otherwise it might get damaged or you might be exposed to safety risk.

TECHNICAL INFORMATION

- Temperature compensated pressure sensor
- Maximum depth of operation while diving: 10 m / 33 ft, complying with EN 13319
- Accuracy: ± 1% of full scale or better from 0 to 10 m / 33 ft at 20 °C (68 °F) complying with EN 13319
- Depth display range: 0 to 10 m / 0 to 33 ft
- Resolution: 0.1 m from 0 to 10 m / 1 ft from 0 to 33 ft
- Depth of automatic start and stop of dive: Adjustable between 0.3 m–1.6 m

BATTERY

- Type: rechargeable Lithium-ion battery
- Battery voltage: 3.8 Vdc
- Charging: USB 5Vdc, 0.5A

HANDLING GUIDELINES AND MAINTENANCE

Do not try to open or repair your Suunto device by yourself. If you are experiencing problems with the device, please contact your nearest authorized Suunto service center.

⚠ WARNING: ENSURE THE WATER RESISTANCE OF THE DEVICE! Moisture

inside the device may seriously damage the unit. Only an authorized Suunto service center should do service activities.

NOTE: Thoroughly rinse the device with fresh water, mild soap, and carefully clean the housing with a moist soft cloth or chamois, especially after salt-water and pool dives. Pay special attention to the pressure sensor area, water contacts, buttons, and charger pins. Carefully clean the device end of the charging cable, but do not immerse it in water.

NOTE: Do not leave your Suunto device immersed in water (for rinsing).

Maintenance cycle is 500 hours of diving or two years, whichever comes first. Please bring your device to an official Suunto service center.

CE

Hereby, Suunto Oy declares that the radio equipment type OW211 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: suunto.com/EUconformity.

UK RADIO EQUIPMENT REGULATION

Hereby, Suunto Oy declares that the radio equipment type OW211 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: suunto.com/UKconformity.

UK Importer:
TD Synnex UK
Maplewood, Crockford Lane,
Chineham Park, Basingstoke
Hampshire RG24 8YB
United Kingdom

For all up to date product support related information and inquiries, visit suunto.com/support.

- Product name: SUUNTO 9 Peak Pro
- Model no.: OW211
- Frequency band: 2402-2480 MHz
- Maximum output power: <6 dBm
- Range: ~3 m

FCC (USA)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This product has been tested to comply with FCC standards and is intended for home or office use.

Changes or modifications not expressly approved by Suunto could void your authority to operate this device under FCC regulations.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off

and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

US Importer:
Huish Outdoors LLC
1540 2200 W, Salt Lake City, UT 84116
USA

For all up to date product support related information and inquiries, visit suunto.com/support.

ISED REGULATORY COMPLIANCE (CANADA)

This device contains licence-exempt transmitter(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) (CANADA)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

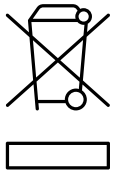
DATE OF MANUFACTURE

The manufacturing date can be determined from your device's serial number. The serial number is always 12 characters long: YYWWXXXXXXXX.

In the serial number, the first two digits (YY) are the year and the following two digits (WW) are the week within the year when the device was manufactured.

DISPOSAL

Please dispose of the device in accordance with local regulations for electronic waste. Do not throw it in the garbage. If you wish, you may return the device to your nearest Suunto dealer.



AUSTRALIA / NEW ZEALAND

INFORMATIONEN ZU SICHERHEIT UND RICHTLINIEN

DE

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

SUUNTO 9 Peak Pro ist eine Sportuhr zum Aufzeichnen deiner Bewegungen und anderer Kennzahlen, wie Herzfrequenz und Kalorien. Du kannst dein Gerät als optionale Tauchausrüstung bis zu einer Tiefe von maximal 10 m unter Wasser verwenden. Dieses Gerät ist kein Tauchcomputer oder eigenständiges Produkt zum Messen von zertifizierten Tauchaktivitäten. SUUNTO 9 Peak Pro darf nur zu Sport- und keinesfalls zu medizinischen Zwecken verwendet werden.

Um alle Möglichkeiten deines Geräts nutzen zu können, verwende die Suunto-App. Die Datenschutzrichtlinie und die Nutzungsbedingungen findest du unter suunto.com.

OPTISCHE HERZFREQUENZMESSUNG

Mit der optischen Herzfrequenzmessung am Handgelenk kannst du deine Herzfrequenz einfach und bequem aufzeichnen. Zum Erreichen der bestmöglichen Genauigkeit in der Herzfrequenzmessung beachte bitte folgende Faktoren:

- Die Uhr muss direkt auf deiner Haut getragen werden. Auch der dünnste Stoff zwischen dem Sensor und deiner Haut würde störend wirken.
- Möglicherweise musst du die Uhr etwas höher am Arm tragen als du sie normalerweise trägst. Der Sensor misst den Blutfluss über das Gewebe. Je mehr Gewebe er abtasten kann, desto besser kann er die Werte erfassen.
- Armbewegungen und Muskelreflexe, wie beispielsweise beim Greifen eines Tennisschlägers, können sich auf die Genauigkeit der Sensordaten auswirken.
- Bei niedriger Herzfrequenz liefert der Sensor evtl. keine stabilen Messwerte. Hier ist eine kurze Aufwärmphase über einige Minuten vor Beginn der Aufzeichnung hilfreich.
- Hautpigmentierung und Tattoos blockieren das Licht und verhindern zuverlässige Messwerte des optischen Sensors.
- Der optische Sensor zeigt beim Schwimmen und Freitauchen evtl. ungenaue Herzfrequenzdaten an.
- Für eine höhere Genauigkeit und schnellere Reaktionen auf die Veränderungen deiner Herzfrequenz empfehlen wir, einen kompatiblen Brust-Herzfrequenzsensor, wie beispielsweise den Suunto Smart Sensor, zu verwenden.

⚠ ACHTUNG: Nicht bei jedem Nutzer ist die optische Herzfrequenzmessung bei jeder Aktivität genau. Die optische Herzfrequenzmessung kann auch durch die Anatomie und Hautpigmentierung einer Person beeinflusst werden. Deine tatsächliche Herzfrequenz kann sowohl über als auch unter den optischen Sensordaten liegen.

⚠ ACHTUNG: Die Funktionalität optische Herzfrequenzmessung dient nur Sport- und darf nicht zu medizinischen Zwecken verwendet werden.

SICHERHEIT

⚠ ACHTUNG: Du musst für die Nutzung des Geräts mindestens 16 (sechzehn) Jahre alt sein.

⚠ ACHTUNG: Sprich immer mit deinem Arzt, bevor du mit einem Trainingsprogramm beginnst. Überlastung kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠ ACHTUNG: Obwohl unsere Produkte branchenüblichen Normen entsprechen, können beim Hautkontakt eines Produktsallergische Reaktionen oder Irritationen auftreten. Verwende es in diesem Fall nicht weiter und suche einen Arzt auf.

⚠ ACHTUNG: Aus Sicherheitsgründen solltest du niemals allein tauchen. Tauche mit einem Partner, dem du vertrauen kannst.

⚠ ACHTUNG: Freitauchen birgt Risiken, die nicht offensichtlich sind. Bei allen Tauchaktivitätstypen und Tauchprofilen besteht immer das Risiko einer Dekompressionskrankheit. Suunto empfiehlt dringend, an keinem Tauchaktivitätstyp teilzunehmen, wenn du nicht angemessen geschult bist, die Risiken vollständig verstanden hast und akzeptierst. Befolge immer die Regeln deiner Tauchschule. Beurteile deine eigene körperliche Verfassung und konsultiere einen Arzt bezüglich deiner Fitness vor dem Tauchen.

⚠ ACHTUNG: Suunto 9 Peak Pro ist nicht für zertifizierte Gerätetaucher geeignet. Taucher können beim Sporttauchen Tiefen und Bedingungen ausgesetzt sein, die das Risiko einer Dekompressionskrankheit (DCS) tendenziell erhöhen und Fehler begehen, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können. Erfahrene Taucher sollten immer einen für das Gerätetauchen entwickelten Tauchcomputer verwenden.

⚠ ACHTUNG: Nimm an keinen Freitauch- und Gerätetauchaktivitäten am selben Tag teil.

📝 HINWEIS: Lies die gesamte gedruckte Dokumentation und das Online-Benutzerhandbuch, um sicherzustellen, dass du die Bedienung deines Tauchgeräts und seine Grenzen genau kennst. Denke stets daran, dass DU SELBST FÜR DEINE EIGENE SICHERHEIT VERANTWORTLICH BIST.

GERÄTEINFO

Um die Hardware-, Software- und Zertifizierungsinformationen deiner Uhr zu überprüfen, führe die folgenden Schritte aus:

Auf dem Ziffernblatt:

1. Halte die Mitteltaste gedrückt, um die **Einstellungen** zu öffnen.
2. Drücke die Mitteltaste, um **Allgemein** zu öffnen.
3. Drücke die Mitteltaste erneut, um **Über** zu öffnen, wo du Geräteinformationen und e-Labels findest.

BETRIEBSBEDINGUNGEN

- Altitude range: 0 bis 10.000 m (0 bis 30.000 ft) über dem Meeresspiegel
- Maximale Tauchtiefe: 10 m (33 ft)
- Betriebs- und Lagertemperatur (über dem Meeresspiegel) -20 °C bis 55 °C (-4 °F bis 131 °F)
  📝 HINWEIS: Setze den Tauchcomputer keinem direktem Sonnenlicht aus!
- Betriebstemperatur (Tauchen): 0 °C bis 40 °C (32 °F bis 104 °F)
  📝 HINWEIS: Das Tauchen bei Minusgraden kann die Uhr beschädigen. Stelle sicher, dass das Gerät nicht einfriert, wenn es nass ist.
- Empfohlene Ladetemperatur 0 °C bis 45 °C (32 °F bis 113 °F)
- Wasserdicht bis: 100 m (328 ft) / 10 bar
- IP-Klasse: IPX8

⚠ ACHTUNG: Setze das Gerät keinen Temperaturen über oder unter den

angegebenen Grenzwerten aus, da es sonst beschädigt werden kann oder du einem Sicherheitsrisiko ausgesetzt sein kannst.

TECHNISCHE DATEN

- Drucksensor mit Temperaturausgleich
- Maximale Betriebstiefe beim Tauchen: 10 m (33 ft) gemäß EN 13319
- Genauigkeit: ±1 % des Gesamtbereichs, oder besser von 0 bis 10 m (33 ft) bei 20 °C (68 °F) gemäß EN 13319
- Tiefenanzeigebereich: 0 bis 10 m (0 bis 33 ft)
- Auflösung: 0,1 m von 0 bis 10 m (1 ft von 0 bis 33 ft)
- Tiefe des automatischen Starts und Stopps des Tauchgangs: Einstellbar zwischen 0,3 m – 1,6 m

BATTERIE

- Typ: wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie
- Batteriespannung: 3,8 V DC
- Aufladung: USB 5 V DC, 0,5 A

HINWEISE ZUR HANDHABUNG UND WARTUNG

Versuche nicht, dein Suunto Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Wenn du Probleme mit dem Gerät hast, kontaktiere bitte dein nächstgelegenes autorisiertes Suunto Servicezentrum.

⚠ ACHTUNG: STELLE SICHER, DASS DEIN GERÄT WASSERDICHT IST! Feuchtigkeit im Gerät kann zu erheblichen Schäden führen. Serviceleistungen dürfen nur von einem autorisierten Suunto Servicezentrum durchgeführt werden.

📝 HINWEIS: Spüle das Gerät nach Gebrauch, vor allem nach dem Tauchen im Salzwasser oder Schwimmbecken, mit Süßwasser und einer milden Seife gründlich ab, und reinige das Gehäuse sorgfältig mit einem weichen, feuchten

Tuch oder Fensterleder. Achte hierbei besonders auf den Bereich des Drucksensors, die Wasserkontakte, die Tasten und die Ladestifte. Reinige das Geräteende des Ladekabels sorgfältig, tauche es aber nicht in Wasser ein.

HINWEIS: Lasse dein Suunto Gerät nicht im Wasser liegen (zum Abspülen).

Der Wartungszyklus geht über 500 Tauchstunden oder zwei Jahre, je nachdem, was zuerst eintritt. Bringe dein Gerät bitte zu einem offiziellen Suunto Kundendienst.

CE

Suunto Oy erklärt hiermit, dass das Funkgerät Typ OW211 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung findest du unter folgender Internetadresse: suunto.com/EUconformity.

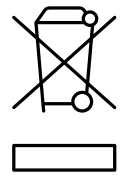
- Produktname: SUUNTO 9 Peak Pro
- Modellnr.: OW211
- Frequenzband: 2.402–2.480 MHz
- Maximale Ausgangsleistung: <6 dBm
- Reichweite: ~3 m

HERSTELLUNGSDATUM

Das Herstellungsdatum kann aus der Seriennummer deines Geräts entnommen werden. Jede Seriennummer besteht aus 12 Zeichen: YYWWXXXXXXXX. Die ersten beiden Ziffern (YY) der Seriennummer zeigen das Jahr und die nachfolgenden beiden Ziffern (WW) die Woche an, in der das Gerät hergestellt wurde.

ENTSORGUNG

Entsorge das Gerät bitte gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronikabfall. Entsorge es nicht in den Mülleimer. Du kannst das Gerät auch bei deinem nächstgelegenen Suunto Händler zurückgeben.



SÉCURITÉ DES PRODUITS ET INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

UTILISATION PRÉVUE

La SUUNTO 9 Peak Pro est une montre de sport qui suit vos mouvements et d'autres paramètres, comme la fréquence cardiaque et les calories. Vous pouvez utiliser votre appareil comme un équipement de plongée optionnel lorsque vous êtes immergé dans l'eau à une profondeur maximale de 10 mètres. Cet appareil n'est pas un ordinateur de plongée ni un produit autonome permettant de mesurer toute activité de plongée sous-marine certifiée. SUUNTO 9 Peak Pro est uniquement destinée à un usage récréatif et non à des fins médicales de quelque nature que ce soit.

Pour tirer le meilleur parti de votre appareil, utilisez l'appli Suunto. Pour connaître la politique de confidentialité et les conditions d'utilisation, visitez le site suunto.com.

MESURE OPTIQUE DE LA FC

La mesure optique de la fréquence cardiaque à partir du poignet est une solution facile et pratique pour suivre votre rythme cardiaque. Les facteurs suivants peuvent avoir une incidence sur l'obtention des meilleurs résultats de mesure de la fréquence cardiaque :

- Vous devez porter votre montre au contact direct de votre peau. Aucun vêtement, aussi fin soit-il, ne doit se trouver entre le capteur et votre peau.
- Il peut être nécessaire de porter la montre plus haut sur le bras par rapport à sa hauteur habituelle. Le capteur mesure le débit sanguin dans les tissus. Plus il peut mesurer de tissus, mieux c'est.
- Les mouvements des bras et la flexion des muscles, provoqués en tenant une raquette de tennis par exemple, peuvent modifier la précision des

mesures du capteur.

- Si votre fréquence cardiaque est basse, il se peut que le capteur ne puisse pas fournir de mesures stables. Un bref échauffement de quelques minutes avant de commencer l'enregistrement peut être utile.
- La pigmentation de la peau et les tatouages bloquent la lumière et empêchent l'obtention de mesures fiables à partir du capteur optique.
- Le capteur optique peut ne pas fournir des lectures précises de la fréquence cardiaque pour les activités de natation et d'apnée.
- Pour une meilleure précision et des réactions plus rapides aux changements de votre fréquence cardiaque, nous vous conseillons d'utiliser un capteur de fréquence cardiaque de poitrine compatible tel que le Suunto Smart Sensor.

⚠ AVERTISSEMENT : La fonction de fréquence cardiaque optique peut ne pas être précise pour chaque utilisateur au cours de chaque activité. L'anatomie unique et la pigmentation de la peau d'un individu peuvent avoir une incidence sur la mesure optique de la fréquence cardiaque. Votre fréquence cardiaque réelle peut être plus élevée ou plus basse que celle relevée par le capteur optique.

⚠ AVERTISSEMENT : Uniquement pour une utilisation récréative ; la fonction de fréquence cardiaque optique n'est pas destinée à un usage médical.

SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : Pour utiliser l'appareil, vous devez être âgé(e) d'au moins seize (16) ans.

⚠ AVERTISSEMENT : Consultez toujours un médecin avant de commencer un programme d'entraînement. Le surentraînement peut provoquer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Une réaction allergique ou des irritations cutanées peuvent se produire lorsque les produits sont en contact avec la peau, malgré

leur conformité aux normes industrielles. Dans de telles circonstances, cessez immédiatement toute utilisation et consultez un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour des raisons de sécurité, ne plongez jamais seul. Plongez avec un camarade désigné.

⚠ AVERTISSEMENT : La plongée en apnée comporte des risques qui ne sont pas évidents. Il y a toujours un risque d'accident de décompression pour tous les types d'activités et de profils de plongée. Suunto vous recommande fortement de ne pas vous engager dans un type d'activité de plongée sans avoir reçu une formation adéquate et sans avoir pleinement compris et accepté les risques. Respectez toujours les règles de votre organisme de formation. Évaluez votre propre condition physique et consultez un médecin concernant votre aptitude avant de plonger.

⚠ AVERTISSEMENT : Suunto 9 Peak Pro n'est pas destinée aux plongeurs certifiés. La plongée sous-marine de loisir peut exposer le plongeur à des profondeurs et des conditions qui tendent à augmenter le risque d'accident de décompression (AD) et d'erreurs pouvant entraîner des blessures graves ou la mort. Les plongeurs expérimentés doivent toujours utiliser un ordinateur de plongée conçu pour la plongée sous-marine.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne participez pas aux activités de plongée en apnée et de plongée sous-marine le même jour.

REMARQUE : Assurez-vous de bien comprendre comment utiliser votre instrument de plongée. et quelles sont ses limites en lisant toute la documentation imprimée et le manuel d'utilisation en ligne. N'oubliez jamais que VOUS ÊTES RESPONSABLE DE VOTRE SÉCURITÉ.

INFORMATIONS SUR L'APPAREIL

Pour vérifier les informations relatives au matériel, au logiciel et à la certification

de votre montre, veuillez effectuer les étapes suivantes :

À partir du cadran de la montre :

1. Appuyez longuement sur le bouton central pour accéder aux **Paramètres**.
2. Appuyez sur le bouton central pour accéder à **Général**.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton central pour ouvrir **À propos**. Vous y trouverez des informations sur l'appareil et des étiquettes électroniques.

CONDITIONS D'UTILISATION

- Plage d'altitude : 0 à 10 000 m / 0 à 30 000 ft au-dessus du niveau de la mer
- Profondeur maximale de plongée : 10 m / 33 ft
- Température de fonctionnement et de stockage (au-dessus du niveau de la mer) : De -20 °C à +55 °C / -4 °F à +131 °F
  📝 REMARQUE : Ne laissez pas la montre en plein soleil !
- Température de fonctionnement (plongée) : De 0 °C à +40 °C / +32 °F à +104 °F
  📝 REMARQUE : La plongée dans des conditions de gel peut endommager la montre. Assurez-vous que l'appareil ne gèle pas lorsqu'il est mouillé.
- Température de charge recommandée : De 0 °C à +45 °C / +32 °F à +113 °F
- Étanchéité : 100 m / 328 pi / 10 bar
- Catégorie IP : IPX8

⚠ AVERTISSEMENT : N'exposez pas l'appareil à des températures supérieures ou inférieures aux limites indiquées : vous pourriez l'endommager ou vous exposer à un danger.

INFORMATIONS TECHNIQUES

- Capteur de pression thermocompensé
- Profondeur maximale d'utilisation en plongée : 10 m / 33 ft, conforme à la norme EN 13319
- Précision : ± 1% de la pleine échelle ou mieux de 0 à 10 m / 33 ft à 20 °C

(68 °F) conforme à la norme EN 13319
- Plage d'affichage de la profondeur : 0 à 10 m / 0 à 33 ft
- Résolution : 0,1 m de 0 à 10 m / 1 ft de 0 à 33 ft
- Profondeur du début et de l'arrêt automatique de la plongée : Réglable entre 0,3 m et 1,6 m

BATTERIE

- Type : batterie lithium-ion rechargeable
- Tension de la batterie : 3,8 Vcc
- Charge : USB 5 Vcc, 0,5 A

CONSEILS DE MANIPULATION ET ENTRETIEN

N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer votre appareil Suunto par vous-même. Si vous faites face à des problèmes avec l'appareil, veuillez contacter le centre de service agréé Suunto le plus proche.

⚠ AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ TOUJOURS L'ÉTANCHÉITÉ DE L'APPAREIL ! La présence d'humidité à l'intérieur de l'appareil peut gravement l'endommager. Seul un centre de service agréé Suunto doit effectuer les activités d'entretien.

REMARQUE : Rincez soigneusement l'appareil à l'eau douce, avec un savon doux, et nettoyez soigneusement le boîtier avec un chiffon doux humide ou une peau de chamois, en particulier après des plongées en eau salée ou en piscine. Faites particulièrement attention à la zone du capteur de pression, aux contacts avec l'eau, aux boutons et aux broches du chargeur. Nettoyez soigneusement l'extrémité du câble de charge située du côté de l'appareil, mais ne l'immergez pas dans l'eau.

REMARQUE : Ne laissez pas votre appareil Suunto immergé dans l'eau (pour le rincer).

Le cycle de maintenance est de 500 heures de plongée ou deux ans, à la première des deux échéances. Veuillez apporter votre appareil à un centre de service officiel de Suunto.

CE

Par la présente, Suunto Oy déclare que l'équipement radio de type OW211 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : suunto.com/EUconformity.

- Nom du produit : SUUNTO 9 Peak Pro
- N° de modèle : OW211
- Bande de fréquences : 2 402-2 480 MHz
- Puissance de sortie maximale : <6 dBm
- Portée : environ 3 m

ISED CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE (CANADA)

Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs exempts de licence qui sont conformes aux normes suivantes Le(s) RSS sans licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement respecte les limites d'exposition humaine aux radiofréquences du CNR-102 fixées pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être installé à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ni fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) (CANADA)

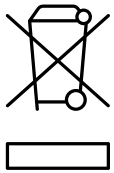
Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

DATE DE FABRICATION

La date de fabrication peut être déterminée à partir du numéro de série de votre appareil Le numéro de série comporte toujours 12 caractères : YYWWXXXXXXXX.

Dans le numéro de série, les deux premiers chiffres (YY) représentent l'année et les deux chiffres suivants (WW) représentent la semaine dans l'année au cours de laquelle l'appareil a été fabriqué.

MISE AU REBUT



Veuillez mettre au rebut l'appareil conformément aux réglementations locales pour les déchets électroniques. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Si vous le souhaitez, vous pouvez rapporter l'appareil chez le revendeur Suunto le plus proche de chez vous.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD Y NORMATIVA

ES

USO PREVISTO

SUUNTO 9 Peak Pro es un reloj deportivo que hace un seguimiento de tus movimientos y otros parámetros, como la frecuencia cardíaca y las calorías. Puedes utilizar el dispositivo como equipo de buceo opcional cuando te sumerjas en el agua hasta una profundidad máxima de 10 metros. Este dispositivo no es un ordenador de buceo ni un producto independiente para medir actividades de buceo autónomo certificadas. SUUNTO 9 Peak Pro está previsto solo para uso

recreativo y no está indicado para fines médicos de ningún tipo.

Para sacar el máximo partido a tu dispositivo, utiliza la app Suunto. Visita suunto.com para consultar la Política de privacidad y los Términos de uso.

FRECUENCIA CARDÍACA ÓPTICA

La medición de la frecuencia cardíaca óptica desde la muñeca es una forma fácil y cómoda de hacer un seguimiento de tu frecuencia cardíaca. Los mejores resultados para la medición de la frecuencia cardíaca pueden verse afectados por los siguientes factores:

- El reloj debe llevarse en contacto directo con la piel. No debe haber nada de ropa, por fina que sea, entre el sensor y tu piel.
- Posiblemente debas ponerte el reloj más alto de donde llevarías un reloj normal en el brazo. El sensor lee el flujo de sangre a través del tejido. Cuanto más tejido pueda leer, mejores serán los resultados.
- Mover los brazos y flexionar los músculos, como por ejemplo para agarrar una raqueta de tenis, puede cambiar la precisión de las lecturas del sensor.
- Si tu frecuencia cardíaca es baja, es posible que el sensor no proporcione lecturas estables. Unos minutos de calentamiento antes de comenzar la grabación siempre ayudan.
- La pigmentación de la piel y los tatuajes bloquean la luz e impiden una lectura fiable desde el sensor óptico.
- Es posible que el sensor óptico no proporcione lecturas precisas de frecuencia cardíaca para actividades de natación y buceo en apnea.
- Para obtener mayor precisión y respuesta más rápida a los cambios en tu frecuencia cardíaca, recomendamos utilizar un sensor compatible de frecuencia cardíaca para el pecho como el Suunto Smart Sensor.

⚠ ADVERTENCIA: La función de frecuencia cardíaca óptica puede no ser exacta para todos los usuarios durante cada actividad. La frecuencia cardíaca óptica

también puede verse afectada por la anatomía y la pigmentación de la piel únicas de cada persona. Tu frecuencia cardíaca real puede ser más alta o más baja que la lectura del sensor óptico.

⚠ ADVERTENCIA: Solo para uso recreativo; la función de frecuencia cardíaca óptica no es apta para uso médico.

SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Para utilizar el dispositivo, es necesario tener una edad mínima de dieciséis (16) años.

⚠ ADVERTENCIA: Consulta siempre con un médico antes de comenzar un programa de entrenamiento. El esfuerzo excesivo puede causar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Si los productos entran en contacto con la piel pueden producirse reacciones alérgicas o irritaciones de la piel, aunque nuestros productos cumplen las normas del sector. En ese caso, deja de utilizarlo inmediatamente y consulta a tu médico.

⚠ ADVERTENCIA: Como medida de seguridad, no bucees nunca solo. Bucea con un compañero designado.

⚠ ADVERTENCIA: El buceo en apnea implica riesgos que no son evidentes. Siempre existe el riesgo de sufrir una enfermedad por descompresión en todos los tipos de actividad de buceo y perfiles de inmersión. Suunto recomienda encarecidamente que no se realice ningún tipo de actividad de buceo sin una formación adecuada y una completa comprensión y aceptación de los riesgos. Sigue siempre las normas de tu agencia de formación. Evalúa tu propia forma física y consulta a un médico sobre tu estado físico antes de bucear.

⚠ ADVERTENCIA: SUUNTO 9 Peak Pro no es para buceadores autónomos certificados. El buceo recreativo puede exponer al buceador a profundidades y condiciones que tienden a aumentar el riesgo de enfermedad por descompresión

(DCS) y errores que pueden provocar lesiones graves o la muerte. Los buceadores con formación deben utilizar siempre un ordenador de buceo desarrollado para la práctica del buceo autónomo.

⚠ ADVERTENCIA: No participes en actividades de buceo en apnea y buceo autónomo en el mismo día.

📝 NOTA: Asegúrate de que entiendes perfectamente cómo se utiliza tu dispositivo de buceo y cuáles son sus limitaciones leyendo toda la documentación impresa y el manual de usuario en línea. Recuerda en todo momento que TÚ ERES RESPONSABLE DE TU PROPIA SEGURIDAD.

INFORMACIÓN SOBRE EL DISPOSITIVO

Para comprobar los detalles de hardware, software y certificación de tu reloj, completa estos pasos:

En la esfera del reloj:

1. Mantén pulsado el botón central para acceder a **Ajustes**.
2. Pulsa el botón central para acceder a **General**.
3. Pulsa de nuevo el botón central para abrir **Acerca de**, donde encontrarás la información y las etiquetas electrónicas del dispositivo.

CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Rango de altitud: de 0 a 10 000 m (de 0 a 33 000 pies) sobre el nivel del mar
- Profundidad máxima de inmersión: 10 m / 33 pies
- Temperatura de funcionamiento y almacenamiento (sobre el nivel del mar): de -20 °C a +55 °C / de -4 °F a +131 °F
  📝 NOTA: ¡No dejes el reloj expuesto a la luz solar directa!
- Temperatura de funcionamiento (inmersión): de 0 °C a +40 °C / de +32 °F a +113 °F
- 📝 NOTA: La inmersión a temperaturas de congelación puede dañar el reloj.

Asegúrate de que el dispositivo no se congele mientras está húmedo.
- Temperatura de carga recomendada: de 0 °C a +45 °C / de +32 °F a +113 °F
- Sumergibilidad: 100 m / 328 pies/10 bares
- Clase de IP: IPX8

⚠ ADVERTENCIA: No expongas el dispositivo a temperaturas superiores o inferiores a los límites indicados; de lo contrario, podrías dañarlo o exponerte a riesgos de seguridad.

INFORMACIÓN TÉCNICA

- Sensor de presión con compensación de temperatura
- Profundidad máxima de funcionamiento mientras se bucea: 10 m / 33 pies, conforme con EN 13319
- Precisión: ± 1% de la escala total o mejor desde 0 hasta 10 m / 33 pies a 20 °C (68 °F) conforme con EN 13319
- Rango de indicación de profundidad: 0 a 10 m / 0 a 33 pies
- Resolución: 0,1 m desde 0 a 10 m / 1 pie desde 0 a 33 pies
- Profundidad de inicio y parada automática de la inmersión: Ajustable entre 0,3 m y 1,6 m

BATERÍA

- Tipo: batería recargable de iones de litio
- Voltaje de la batería: 3,8 V CC
- Carga: USB 5 V CC, 0,5 A

NORMAS GENERALES DE MANEJO Y MANTENIMIENTO

No trates de abrir ni reparar tu dispositivo Suunto por tu cuenta. Si tienes algún problema con el dispositivo, ponte en contacto con tu centro de servicio autorizado Suunto.

⚠ ADVERTENCIA: COMPRUEBA QUE EL DISPOSITIVO SEA HERMÉTICO. La humedad en el interior del dispositivo puede provocar daños graves en el dispositivo. Solo un centro de servicio autorizado Suunto deberá llevar a cabo tareas de servicio.

NOTA: Aclara bien el dispositivo con agua y detergente suave y limpia cuidadosamente la carcasa con un paño suave humedecido o una gamuza, sobre todo tras inmersiones en agua salada y piscina. Presta especial atención al área del sensor de presión, los contactos con el agua, los botones y las clavijas de carga. Limpia con cuidado el extremo del cable de carga del dispositivo, pero no lo sumerjas en agua.

NOTA: No dejes tu dispositivo Suunto en un cubo con agua para aclararlo.

El ciclo de mantenimiento es de 500 horas de inmersión o dos años (lo que se produzca antes). Lleva tu dispositivo a un centro de servicio oficial Suunto.

CE

Mediante este documento, Suunto Oy declara que el equipo de radio de tipo OW211 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se halla en la siguiente dirección de Internet: suunto.com/EUconformity.

- Nombre del producto: SUUNTO 9 Peak Pro
- N.º modelo: OW211
- Banda de frecuencias: 2 402-2 480 MHz
- Potencia máxima de salida: 6 dBm
- Intervalo: ~3 m

FCC (EE. UU.)

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC. Su utilización está

sujeta a las dos condiciones siguientes:
(1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan derivarse de un funcionamiento no deseado.

Este producto ha superado las pruebas de cumplimiento de las normas de la FCC y está destinado exclusivamente a uso doméstico o de oficina.

Cualquier cambio o modificación no autorizados expresamente por Suunto podría suponer la anulación de tu derecho a utilizar este dispositivo de acuerdo con la normativa de la FCC.

NOTA: Este equipo ha superado las pruebas de conformidad con límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de la normativa de la FCC. Dichos límites están pensados para proporcionar una protección adecuada contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se vayan a producir interferencias en una instalación concreta. Este equipo ocasiona interferencias perjudiciales para la recepción de televisión y de radio, que se pueden determinar encendiendo y apagando el equipo. Se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno o varios de los siguientes métodos:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumenta la separación entre el equipo y el recibidor. Conecta el equipo a una toma de corriente o circuito diferente al cual el receptor esté conectado.
- Consultar y pedir consejo al distribuidor o técnico de radio/TV.

Importador de EE. UU.:
Huish Outdoors LLC

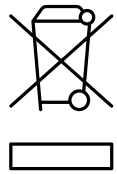
1540 2200 W, Salt Lake City, UT 84116
USA

Para obtener información actualizada y consultas relacionadas con la asistencia de productos, visita suunto.com/support.

FECHA DE FABRICACIÓN

La fecha de fabricación se puede determinar a partir del número de serie de tu dispositivo. El número de serie contiene siempre 12 caracteres: AASSXXXXXXXX. En el número de serie, los dos primeros dígitos (AA) son el año y los dos dígitos siguientes (SS) son la semana del año en que se fabricó el dispositivo.

ELIMINACIÓN



Deshazte del dispositivo de conformidad con la normativa local para residuos electrónicos. No lo tires a la basura. Si quieres, puedes devolverlo al distribuidor Suunto más cercano.

MEXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

IT SICUREZZA E INFORMAZIONI NORMATIVE

USO PREVISTO

SUUNTO 9 Peak Pro è un orologio per lo sport che tiene traccia dei tuoi movimenti e di altre metriche, come ad esempio la frequenza cardiaca e le calorie. Puoi utilizzare il tuo dispositivo come equipaggiamento opzionale per

le immersioni ad una profondità massima di 10 metri. Questo dispositivo non è un computer per immersioni o un prodotto autonomo per la misurazione attività di immersione con autorespiratore certificate. SUUNTO 9 Peak Pro è destinato esclusivamente ad un utilizzo ricreativo e non deve essere utilizzato per nessun tipo di finalità medica.

Per sfruttare al massimo il tuo dispositivo utilizza l'app Suunto. Per l'informativa sulla privacy e le condizioni d'uso visita suunto.com.

CARDIOFREQUENZIMETRO OTTICO

La misurazione ottica della frequenza cardiaca dal polso è un modo semplice e comodo per monitorare la tua frequenza cardiaca. I seguenti fattori possono incidere positivamente sull'ottenimento di migliori risultati nella misurazione della frequenza cardiaca:

- L'orologio deve essere indossato a diretto contatto con la pelle. Nessun indumento, per quanto sottile, deve trovarsi tra il sensore e la pelle.
- Potrebbe essere necessario indossare l'orologio in un punto più alto del braccio rispetto a dove si indossano normalmente gli orologi. Il sensore rileva il flusso sanguigno attraverso i tessuti. Più tessuti sono rilevati, meglio è.
- I movimenti del braccio e la flessione dei muscoli (es. stringere una racchetta da tennis) possono modificare la precisione delle letture del sensore.
- Quando la frequenza cardiaca è bassa, il sensore potrebbe non essere in grado di fornire letture stabili. Un breve riscaldamento di pochi minuti prima di iniziare la registrazione potrebbe essere d'aiuto.
- La pigmentazione della pelle e i tatuaggi possono bloccare la luce, impedendo letture affidabili da parte del sensore ottico.
- Il sensore ottico potrebbe fornire letture della frequenza cardiaca non precise per le attività di nuoto e immersione in apnea.
- Per una maggior precisione e una risposta più rapida ai cambiamenti della

frequenza cardiaca, si consiglia di utilizzare un sensore toracico di frequenza cardiaca compatibile, come Suunto Smart Sensor.

⚠ AVVERTENZA: La funzione della frequenza cardiaca al polso potrebbe non essere precisa per tutti gli utenti durante ogni attività. Tale funzione potrebbe inoltre essere influenzata dalla conformazione fisica e dalla pigmentazione della cute di ciascun individuo. La frequenza cardiaca reale può essere superiore o inferiore rispetto a quella rilevata dal sensore ottico.

⚠ AVVERTENZA: Solamente per utilizzo ricreativo: la funzione della frequenza cardiaca al polso non è destinata ad un uso medico.

SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA: per utilizzare il dispositivo devi aver compiuto almeno sedici (16) anni.

⚠ AVVERTENZA: consultare sempre un medico prima di iniziare qualsiasi programma di allenamento. Carichi di lavoro eccessivi possono causare gravi danni.

⚠ AVVERTENZA: A contatto con la pelle, alcuni prodotti possono dare origine a reazioni allergiche o irritazioni cutanee In caso di problemi di questo tipo, occorre interrompere immediatamente l'uso e consultare un medico.

⚠ AVVERTENZA: Per motivi di sicurezza è vivamente sconsigliato fare immersioni da soli. Immergiti sempre con qualcuno.

⚠ AVVERTENZA: L'immersione comporta dei rischi non sempre evidenti. Esiste sempre il rischio della malattia da decompressione per tutte le tipologie di immersione e per tutti i profili di immersione. Suunto raccomanda caldamente di non intraprendere nessun tipo di immersione in assenza di un'adeguata formazione e senza avere ben compreso e accettato i relativi rischi. Osservare sempre i regolamenti indicati dall'agenzia che rilascia il brevetto. Valuta il tuo stato

di salute e rivolgiti ad un medico per un controllo prima di iniziare ad immergerti.

⚠ AVVERTENZA: SUUNTO 9 Peak Pro non è un prodotto certificato per i subacquei. Le immersioni ricreative possono esporre il subacqueo a profondità e condizioni che possono aumentare il rischio di malattia da decompressione (DCS) e a errori che possono comportare lesioni gravi o addirittura la morte. I subacquei addestrati devono utilizzare sempre un computer per immersioni sviluppato per le immersioni con autorespiratore.

⚠ AVVERTENZA: Non prendere parte a immersioni in apnea e a immersioni con autorespiratore nello stesso giorno.

NOTA: Assicurati di comprendere perfettamente l'utilizzo dello strumento per immersione e i relativi limiti leggendo la documentazione stampata e il manuale d'uso online. Ricorda sempre che SEI TU IL RESPONSABILE DELLA TUA SICUREZZA.

INFO SUL DISPOSITIVO

Per verificare i dettagli di hardware, software e certificazione del tuo orologio, completa i seguenti passaggi:

Quando sei sul quadrante dell'orologio:

1. Tieni premuto a lungo il pulsante centrale per accedere alle **Impostazioni**.
2. Premi il pulsante centrale per accedere a **Generali**.
3. Premi nuovamente il pulsante centrale per aprire **Alla scoperta di**, dove puoi trovare le informazioni sul dispositivo e le e-Label.

CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO

- Campo di misurazione dell'altitudine: Da 0 a 10000 m / da 0 a 30000 ft sopra il livello del mare
- Massima profondità di immersione: 10 m (33 ft)

- Temperatura di esercizio e di stoccaggio (sopra il livello del mare): Da -20 °C a +55 °C / da -4 °F a +131 °F
  NOTA: Non lasciare l'orologio esposto alla luce solare diretta.
- Temperatura operativa (in immersione): Da 0 °C a +40 °C / da +32 °F a +104 °F
  NOTA: Le immersioni in presenza di gelo possono danneggiare l'orologio. Assicurarsi che il dispositivo non si congeli quando si bagna.
- Temperatura raccomandata per la ricarica: Da 0 °C a +45 °C / da +32 °F a +113 °F
- Impermeabilità: 100 m / 328 ft /10 bar
- Classe IP: IPX8

⚠ AVVERTENZA: Non esporre il dispositivo a temperature superiori o inferiori ai limiti indicati; in caso contrario, potrebbe subire danneggiamenti o si potrebbero originare rischi per la sicurezza.

INFORMAZIONI TECNICHE

- Sensore di pressione termicamente compensato
- Profondità massima di funzionamento durante l'immersione: 10 m / 33 ft, conformemente a EN 13319
- Precisione: ± 1% della scala reale o meglio da 0 a 10 m / 33 ft a 20 °C (68 °F) conformemente a EN 13319
- Intervallo di profondità visualizzabile: da 0 a 10 m (da 0 a 33 ft)
- Risoluzione: 0,1 m da 0 a 10 m (1 ft da 0 a 33 ft)
- Profondità dell'inizio e della fine automatici dell'immersione: Regolabile tra 0,3 m – 1,6 m

DURATA BATTERIA

- Tipo: batteria ricaricabile agli ioni di litio
- Tensione della batteria: 3,8 VCC
- Caricamento: USB 5 VCC, 0,5A

LINEE GUIDA DI UTILIZZO E MANUTENZIONE

Non tentare di aprire o riparare il tuo dispositivo Suunto autonomamente. Se riscontri problemi con il dispositivo, contatta il centro di assistenza Suunto autorizzato più vicino.

⚠ AVVERTENZA: VERIFICARE LA RESISTENZA ALL'ACQUA DEL DISPOSITIVO! La presenza di umidità all'interno del dispositivo può danneggiarlo gravemente. L'assistenza può essere svolta esclusivamente dai centri di assistenza Suunto autorizzati.

📝 NOTA: Risciacquare abbondantemente il dispositivo con acqua corrente e detergente delicato e pulire accuratamente la custodia con un panno umido o pelle di camoscio, soprattutto dopo le immersioni in acqua salata o in piscina. Prestare particolare attenzione all'area del sensore di pressione, ai contatti bagnati e ai pin del caricabatterie. Pulire accuratamente l'estremità del dispositivo del cavo del caricabatterie, ma non immergerlo mai in acqua.

📝 NOTA: Non lasciare il dispositivo Suunto immerso nell'acqua (per risciacquarlo).

Il ciclo di manutenzione è di 500 ore di immersione o due anni, a seconda di quale dei due eventi si verifichi per primo. Portare il dispositivo presso un centro di assistenza Suunto ufficiale.

CE

Suunto Oy dichiara che l'apparecchiatura radio tipo OW211 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: suunto.com/EUconformity.

- Nome prodotto: SUUNTO 9 Peak Pro
- No. modello: OW211
- Banda di frequenza: 2402-2480 MHz

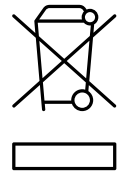
- Potenza di uscita massima: <6 dBm
- Intervallo: ~3 m

DATA DI PRODUZIONE

La data di produzione può essere stabilita dal numero di serie del dispositivo . Il numero di serie è sempre di 12 caratteri: YYWWXXXXXXXX. Le prime due cifre del numero di serie (YY) indicano l'anno, mentre le due cifre seguenti (WW) indicano la settimana dell'anno in cui il dispositivo è stato prodotto.

SMALTIMENTO

Smaltire il dispositivo conformemente ai regolamenti locali relativi ai rifiuti elettronici. Non gettarlo tra i rifiuti domestici. Se vuoi puoi restituire il dispositivo al rivenditore Suunto più vicino.



NL INFORMATIE OVER VEILIGHEID EN REGELGEVING

BEOOGD GEBRUIK

SUUNTO 9 Peak Pro is een sporthorloge dat je beweging en andere statistieken volgt, zoals hartslag en calorieën. Je kunt je apparaat gebruiken als optionele duikapparatuur wanneer je onder water bent tot een maximale diepte van 10 meter. Dit apparaat is geen duikcomputer of een zelfstandig product voor het meten van gecertificeerde diepzeeduikactiviteiten. SUUNTO 9 Peak Pro is alleen voor recreatief gebruik en is niet bedoeld voor medische doeleinden van welke aard dan ook.

Gebruik de Suunto-app om het maximale uit je apparaat te halen. Ga voor het privacybeleid en de gebruiksvoorwaarden naar suunto.com.

OPTISCHE HARTSLAG

Optische hartslagmeting vanaf de pols is een eenvoudige en gemakkelijke manier om je hartslag te volgen. De volgende factoren kunnen het verkrijgen van de beste hartslagmetingen bevorderen:

- Het horloge moet direct op de huid worden gedragen. Er mag geen kleding, hoe dun ook, tussen de sensor en je huid zitten.
- Het kan zijn dat je het horloge iets hoger op de arm moet dragen dan waar je gewoonlijk je horloge draagt. De sensor leest de bloedstroom via het weefsel. Hoe meer weefsel hij kan lezen, des te beter.
- Armbewegingen en het buigen van spieren, zoals bij het grijpen van een tennisracket, kunnen de nauwkeurigheid van de sensormetingen veranderen.
- Wanneer je hartslag laag is, is het mogelijk dat de sensor geen stabiele lezing kan bieden. Een korte opwarming voordat je begint met vastleggen, helpt.
- Huidpigmentatie en tatoeages blokkeren het licht, waardoor de metingen van de optische sensor minder betrouwbaar kunnen zijn.
- De optische sensor geeft wellicht geen nauwkeurige hartslagwaarden voor zwemmen en freediven.
- Voor een hogere nauwkeurigheid en snellere reacties op veranderingen in je hartslag, raden we het gebruik aan van een compatibele hartslagsensor die om de borst wordt bevestigd, zoals de Suunto Smart Sensor.

⚠ WAARSCHUWING: De optische hartslagfunctie is wellicht niet nauwkeurig voor elke gebruiker tijdens elke activiteit. De optische hartslag kan ook worden beïnvloed door de unieke anatomie en huidpigmentatie van een persoon. Je werkelijke hartslag kan hoger of lager zijn dan wat de optische sensor aangeeft.

⚠ WAARSCHUWING: Alleen voor recreatief gebruik; de optische hartslagfunctie is niet voor medisch gebruik.

VEILIGHEID

⚠ WAARSCHUWING: Als je het apparaat wilt gebruiken, moet je minstens zestien (16) jaar oud zijn.

⚠ WAARSCHUWING: Raadpleeg altijd een dokter voordat je begint aan een trainingsprogramma. Overbelasting kan leiden tot ernstig letsel.

⚠ WAARSCHUWING: Een allergische reactie of irritatie van de huid kan optreden wanneer producten in contact staan met de huid, ook al voldoen onze producten aan de industrienormen. In een dergelijk geval dient u het gebruik direct te beëindigen en een dokter te raadplegen.

⚠ WAARSCHUWING: Om veiligheidsredenen mag u nooit alleen duiken. Duik met een aangewezen partner.

⚠ WAARSCHUWING: Freediven gaat gepaard met risico's die niet overduidelijk zijn. Er bestaat altijd een risico op decompressieziekte voor alle soorten duikactiviteiten en duikprofielen. Suunto raadt je sterk aan om je niet in te laten met enige soort duikactiviteit, zonder de juiste training en een volledig inzicht in en acceptatie van de risico's. Volg altijd de regels van je trainingsinstelling. Beoordeel je eigen lichamelijke conditie en raadpleeg een arts betreffende je conditie voordat je gaat duiken.

⚠ WAARSCHUWING: SUUNTO 9 Peak Pro is niet gecertificeerd voor diepzeeduikers. Recreatief diepzeeduiken kan de duiker blootstellen aan dieptes en omstandigheden die het risico op decompressieziekte (DCS) en fouten die kunnen leiden tot ernstig letsel of de dood, kunnen verhogen. Getrainde duikers moeten altijd een duikcomputer gebruiken die is ontwikkeld voor doeleinden van diepzeeduiken.

⚠ WAARSCHUWING: Ga niet freediven en diepzeeduiken op dezelfde dag.

Let op: Zorg ervoor dat je volledig begrijpt hoe je duikinstrument te gebruiken en wat de beperkingen ervan zijn door het lezen van alle

gedrukte documentatie en de online handleiding. Denk er altijd aan dat JE VERANTWOORDELIJK BENT VOOR JE EIGEN VEILIGHEID.

APPARAATINFORMATIE

Om de hardware-, software- en certificaatgegevens van je horloge te bekijken, voer je de volgende stappen uit:

Op de horlogeweergave:

1. Druk lang op de middelste knop om **Instellingen** te openen.
2. Druk op de middelste knop om **Algemeen** te openen.
3. Druk nogmaals op de middelste knop om **Info** te openen waar je apparaatinformatie en e-labels kunt vinden.

GEBRUIKSOMSTANDIGHEDEN:

- Hoogtebereik: 0 tot 10000 m/0 tot 30000 ft boven zeeniveau
- Maximale duikdiepte: 10 m/33 ft
- Bedrijfs- en opslagtemperatuur (boven zeeniveau): -20 °C tot +55 °C/-4 °F tot +131 °F
  Let op: Laat het horloge niet in direct zonlicht liggen!
- Gebruikstemperatuur (duiken): 0 °C tot +40 °C/+32 °F tot +104 °F
  Let op: Duiken bij vriestemperaturen kan het horloge beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat niet bevriest wanneer het nat is.
- Aanbevolen oplaadtemperatuur: 0 °C tot +45 °C/+32 °F tot +113 °F
- Waterbestendigheid: 100 m/328 ft/10 bar
- IP-klasse: IPX8

⚠ WAARSCHUWING: Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen boven of onder de aangegeven limieten. Dit kan beschadiging veroorzaken of tot gevolg hebben dat u wordt blootgesteld aan veiligheidsrisico's.

TECHNISCHE INFORMATIE

- Druksensor met temperatuurcompensatie
- Maximale gebruiksdiepte tijdens duiken: 10 m/33 ft, in overeenstemming met EN 13319
- Nauwkeurigheid: ± 1% van volledige schaal of beter van 0 tot 10 m/33 ft bij 20 °C (68 °F) in overeenstemming met EN 13319
- Diepteweergavebereik: 0 tot 10 m/0 tot 33 ft
- Resolutie: 0,1 m van 0 tot 10 m/1 ft van 0 tot 33 ft
- Diepte van automatische start en stop van duik: Aanpasbaar tussen 0,3 m – 1,6 m

BATTERIJ

- Type: oplaadbare lithium-ion-batterij
- Batterijspanning: 3,8 Vdc
- Opladen: USB 5 Vdc, 0,5 A

BEHANDELINGSRICHTLIJNEN EN ONDERHOUD

Probeer je Suunto-apparaat niet zelf te openen of te repareren. Als je problemen ervaart met het apparaat, neem dan contact op met je dichtstbijzijnde geautoriseerde Suunto-servicecenter.

⚠ WAARSCHUWING: LET EROP DAT HET APPARAAT WATERDICHT BLIJFT! Vocht in het apparaat kan het instrument ernstig beschadigen. Alleen een geautoriseerd Suunto-servicecenter mag service-activiteiten uitvoeren.

Let op: Spoel het apparaat grondig met zoet water en milde zeep, en reinig de behuizing voorzichtig met een vochtige zachte doek of zeem, vooral na duiken in zout water en zwembaden. Besteed extra aandacht aan de druksensoren, watercontacten, knoppen en oplaadpennen. Reinig het apparaatuiteinde van de

laadkabel voorzichtig, maar dompel deze niet onder in water.

Let op: Laat je Suunto-apparaat nooit ondergedompeld in water (om te spoelen).

De duikcomputer heeft na 500 duikuren of twee jaar (de situatie die zich het eerst voordoet) een onderhoudsbeurt nodig. Neem je apparaat mee naar een officieel Suunto-servicecenter.

CE

Suunto Oy verklaart hierbij dat de radioapparatuur van type OW211 in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring staat op suunto.com/EUconformity.

- Productnaam: SUUNTO 9 Peak Pro
- Modelnr.: OW211
- Frequentieband: 2402-2480 MHz
- Maximaal uitgangsvermogen: < 6 dBm
- Bereik: ~3 m

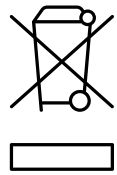
PRODUCTIEDATUM

De productiedatum kan worden bepaald uit het serienummer van je apparaat. Het serienummer is altijd 12 tekens lang: YYWWXXXXXXXX.

In het serienummer zijn de eerste twee cijfers (YY) het jaartal en de volgende twee cijfers (WW) de week van het jaar waarin het apparaat is vervaardigd.

WEGGOOIEN

Gooi het apparaat weg in overeenstemming met de lokale voorschriften voor elektronisch afval. Gooi het niet bij het gewone huisvuil weg. Als u wilt, kunt u het apparaat terugbrengen naar de dichtstbijzijnde Suunto-verkoper.



PT

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA E REGULAMENTARES

UTILIZAÇÃO A QUE SE DESTINA

O SUUNTO 9 Peak Pro é um dispositivo para desporto que regista os seus movimentos e outros dados de medição, como a frequência cardíaca e as calorias. Pode utilizar o dispositivo como equipamento de mergulho opcional desde que a profundidade da água não ultrapasse os 10 metros. Este dispositivo não é um computador de mergulho nem um produto autónomo para medição de qualquer atividade de mergulho com garrafa, certificada. O SUUNTO 9 Peak Pro destina-se apenas a utilização recreativa e não se aplica a fins médicos de qualquer tipo.

Para aproveitar ao máximo o seu dispositivo, utilize a aplicação Suunto. Para consultar a Política de privacidade e os Termos de utilização, visite suunto.com.

FREQUÊNCIA CARDÍACA ÓTICA

A medição ótica da frequência cardíaca no pulso é um método fácil e prático de monitorizar a sua frequência cardíaca. Os melhores resultados da medição da frequência cardíaca podem ser afetados pelos seguintes fatores:

- O dispositivo tem de ser usado em contacto direto com a pele. Não pode ser usada nenhuma peça de vestuário, por mais fina que seja, entre o sensor e a pele.
- O dispositivo pode ter de ser usado mais acima no braço do que é normal com os relógios. O sensor faz a leitura do fluxo sanguíneo através do tecido cutâneo. Quanto mais tecido cutâneo houver, melhor será a leitura.
- Os movimentos do braço e a flexão dos músculos, como quando se agarra numa raqueta de ténis, podem alterar a precisão das leituras do sensor.
- Se a sua frequência cardíaca estiver baixa, o sensor pode não conseguir fornecer leituras estáveis. Um curto aquecimento de alguns minutos, antes do

início da gravação, é uma ajuda.
- A pigmentação da pele e as tatuagens bloqueiam a luz e impedem que o sensor ótico forneça leituras fiáveis.
- O sensor ótico pode não fornecer leituras exatas da frequência cardíaca em atividades de natação e mergulho livre.
- Para obter uma maior precisão e respostas mais rápidas às alterações da sua FC, recomendamos que utilize um sensor de frequência cardíaca compatível para o peito, como o Suunto Smart Sensor.

⚠ AVISO: A função de frequência cardíaca ótica pode não ser precisa para todos os utilizadores durante todas as atividades. A frequência cardíaca ótica também pode ser afetada pela anatomia específica de uma pessoa e pela pigmentação da pele. A sua frequência cardíaca real pode ser mais alta ou mais baixa do que a leitura do sensor ótico.

⚠ AVISO: Apenas para utilização recreativa; a função de frequência cardíaca ótica não se destina a uso médico.

SEGURANÇA

⚠ AVISO: Para utilizar o dispositivo, o utilizador tem de ter, no mínimo, dezasseis (16) anos de idade.

⚠ AVISO: Consulte sempre o médico antes de iniciar um programa de treino. O esforço excessivo pode causar lesões graves.

⚠ AVISO: Podem ocorrer reações alérgicas ou irritações cutâneas quando os produtos estão em contacto com a pele,embora os nossos produtos cumpram as normas do setor. Nesse caso, pare imediatamente de o usar e consulte um médico.

⚠ AVISO: Por razões de segurança, nunca mergulhe sozinho. Mergulhe com um companheiro.

⚠ AVISO: O mergulho livre envolve riscos que não são evidentes. Existe sempre

o risco da doença de descompressão em todos os tipos de atividades e perfis de mergulho. A Suunto recomenda vivamente que não pratique nenhum tipo de atividade de mergulho sem a formação adequada e sem entender e aceitar totalmente todos os riscos. Cumpra sempre as regras da sua entidade de formação. Avalie a sua condição física e consulte um médico sobre a sua aptidão física antes de mergulhar.

⚠ AVISO: O SUUNTO 9 Peak Pro não está certificado para mergulhadores com garrafa. O mergulho com garrafa pode expôr o mergulhador a profundidades e condições que têm tendência a aumentar o risco de doença de descompressão (DCS) e erros que podem resultar em ferimentos graves ou a morte. Os mergulhadores com a formação adequada utilizam sempre um computador de mergulho especificamente destinado ao mergulho com garrafa.

⚠ AVISO: Não participe em atividades de mergulho livre e mergulho com garrafa no mesmo dia.

NOTA: Certifique-se de que entende totalmente como utilizar o seu instrumento de mergulho e quais são as limitações respetivas lendo toda a documentação impressa e o manual do utilizador online. Lembre-se sempre de que É RESPONSÁVEL PELA SUA PRÓPRIA SEGURANÇA.

INFORMAÇÕES DO DISPOSITIVO

Para verificar os detalhes de certificação do hardware e do software do seu relógio, complete os seguintes passos:

No mostrador do relógio:

1. Prima o botão do meio até entrar aceder à **Definições**.
2. Prima o botão do meio para aceder a **Geral**.
3. Prima novamente o botão do meio para abrir **Sobre** onde irá encontrar as informações do dispositivo e as e-Etiquetas.

CONDIÇÕES DE OPERAÇÃO

- Intervalo de altitude: 0 a 10 000 m acima do nível do mar
- Profundidade máxima de mergulho: 10 m
- Temperatura de funcionamento e de armazenamento (acima do nível do mar): -20 °C a +55 °C
  NOTA: Não deixe o dispositivo exposto diretamente à luz solar!
- Temperatura de funcionamento (mergulho): 0 °C a +40 °C
  NOTA: Mergulhar com condições atmosféricas glaciais pode danificar o dispositivo. Não permita que o computador congele quando estiver molhado.
- Temperatura de carregamento recomendada: 0 °C a +45 °C
- Resistência à água: 100 m/10 bar
- Classe IP: IPX8

⚠ AVISO: Não exponha o dispositivo a temperaturas acima/abaixo dos limites indicados; se o fizer pode danificar o equip. ou pôr em risco a sua segurança.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

- Sensor de pressão compensada pela temperatura
- Profundidade máxima de funcionamento durante o mergulho: 10 m, em conformidade com a EN 13319
- Precisão: ± 1% da escala total ou melhor de 0 a 10 m a 20 °C, em conformidade com a EN 13319
- Intervalo de visualização da profundidade: 0 a 10 m
- Resolução: 0,1 m de 0 a 10 m
- Profundidade de início e paragem automáticas do mergulho: Regulável entre 0,3 m – 1,6 m

BATERIA

- Tipo: Bateria recarregável de iões de lítio

- Tensão da bateria: 3,8 Vcc
- A carregar: USB 5Vcc, 0,5A

INSTRUÇÕES DE MANUSEAMENTO E MANUTENÇÃO

Não tente abrir nem reparar o seu dispositivo Suunto. Se tiver problemas com o dispositivo, entre em contacto com o centro de assistência Suunto autorizado mais próximo.

⚠ AVISO: CERTIFIQUE-SE QUE O DISPOSITIVO É RESISTENTE À ÁGUA! A humidade no interior do dispositivo pode danificar seriamente o aparelho. As tarefas de revisão e manutenção devem ser realizadas em exclusivo por um centro de assistência Suunto autorizado.

📝 NOTA: Enxagúe bem o dispositivo com água doce, lave com sabão neutro e limpe cuidadosamente a estrutura com um pano macio húmido ou uma camurça, especialmente depois de mergulhos em água salgada ou numa piscina. Preste atenção especial à área do sensor de pressão, contactos de água, botões e pinos do carregador. Limpe cuidadosamente a ligação do dispositivo ao cabo de carregamento, mas não a mergulhe em água.

📝 NOTA: Não deixe o dispositivo Suunto mergulhado em água (para enxaguar).

O ciclo de manutenção é de 500 horas de mergulho ou dois anos, o que ocorrer primeiro. Leve o seu dispositivo a um centro de assistência Suunto oficial.

CE

A Suunto Oy declara, por este meio, que o equipamento de rádio tipo OW211 respeita a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível neste endereço internet: suunto.com/EUconformity.

- Nome do produto: SUUNTO 9 Peak Pro

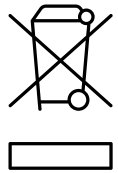
- N.º do Modelo: OW211
- Banda de frequência: 2.402-2.480 MHz
- Potência máxima de saída: 6 dBm
- Intervalo: ~3 m

DATA DE FABRICO

A data de fabrico pode ser determinada a partir do número de série do dispositivo. O número de série é composto por 12 caracteres: YYWWXXXXXXXX. No número de série, os dois primeiros dígitos (YY) indicam o ano e os dois dígitos seguintes (WW) correspondem à semana do ano em que o dispositivo foi fabricado.

ELIMINAÇÃO

Deite fora o dispositivo de acordo com a regulamentação local para resíduos eletrónicos. Não o deite no lixo. Se quiser, pode entregá-lo no representante Suunto mais próximo de si.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

EL

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το SUUNTO 9 Peak Pro είναι ένα αθλητικό ρολόι, το οποίο καταγράφει τις κινήσεις σας και άλλες μετρήσεις, όπως τον καρδιακό παλμό και τις θερμίδες. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ως προαιρετικό εξοπλισμό κατάδυσης όταν είστε στο νερό με μέγιστο βάθος 10 μέτρα. Αυτή η συσκευή δεν αποτελεί υπολογιστή καταδύσεων ή αυτόνομο προϊόν για τη μέτρηση οποιασδήποτε πιστοποιημένης δραστηριότητας αυτόνομης κατάδυσης. Το

SUUNTO 9 Peak Pro προορίζεται αποκλειστικά για ψυχαγωγική χρήση και όχι για ιατρικούς σκοπούς οποιουδήποτε είδους.

Για να επωφεληθείτε στον μέγιστο βαθμό από τη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε την εφαρμογή Suunto. Για Πολιτική Απορρήτου και Όρους Χρήσης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.suunto.com.

ΟΠΤΙΚΟΣ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΚΑΡΔΙΑΚΟΥ ΠΑΛΜΟΥ

Η οπτική μέτρηση του καρδιακού παλμού στον καρπό αποτελεί έναν εύκολο και βολικό τρόπο παρακολούθησης του καρδιακού παλμού σας. Η βέλτιστη δυνατή μέτρηση του καρδιακού παλμού μπορεί να επηρεαστεί από τους παρακάτω παράγοντες:

- Το ρολόι πρέπει να ακουμπά απευθείας στο δέρμα σας. Κανένα ύφασμα, όσο λεπτό και αν είναι, δεν θα πρέπει να βρίσκεται ανάμεσα στον αισθητήρα και στο χέρι σας.
- Ίσως χρειαστεί να τοποθετήσετε το ρολόι λίγο πιο ψηλά στο χέρι σας από το σημείο που φοριέται συνήθως ένα ρολόι. Ο αισθητήρας αναγνωρίζει τη ροή του αίματος μέσω του ιστού. Όσο μεγαλύτερο είναι το τμήμα του ιστού, τόσο το καλύτερο.
- Οι κινήσεις του χεριού και το σφίξιμο των μυών, όπως όταν κρατάτε μια ρακέτα του τένις, για παράδειγμα, μπορεί να μεταβάλλουν την ακρίβεια των ενδείξεων του αισθητήρα.
- Όταν οι καρδιακοί σας παλμοί είναι χαμηλοί, ο αισθητήρας μπορεί να μην παρέχει σταθερές ενδείξεις. Πριν αρχίσετε την καταγραφή, θα βοηθούσε ένα σύντομο ζέσταμα για λίγα λεπτά.
- Η χρώση του δέρματος και τα τατουάζ παρεμποδίζουν το φως και επηρεάζουν την αξιοπιστία των ενδείξεων του οπτικού αισθητήρα.
- Ο οπτικός αισθητήρας ενδεχομένως να μην παρέχει ακριβείς μετρήσεις του καρδιακού παλμού για δραστηριότητες κολύμβησης και ελεύθερης

κατάδυσης.
- Για μεγαλύτερη ακρίβεια και άμεση απόκριση στις αλλαγές του καρδιακού σας παλμού, προτείνουμε να χρησιμοποιείτε κάποιον συμβατό επιστήθιο αισθητήρα καρδιακών παλμών, όπως είναι ο Suunto Smart Sensor.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η δυνατότητα οπτικής μέτρησης του καρδιακού παλμού ενδέχεται να μην είναι ακριβής για κάθε χρήστη και για κάθε δραστηριότητα. Η οπτική μέτρηση του καρδιακού παλμού ενδέχεται να επηρεαστεί και από τη μοναδική ανατομία και χρωματισμό του δέρματος του εκάστοτε ατόμου. Ο πραγματικός καρδιακός σας παλμός μπορεί να είναι υψηλότερος ή χαμηλότερος από τη μέτρηση του οπτικού αισθητήρα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η δυνατότητα οπτικής μέτρησης του καρδιακού παλμού προορίζεται αποκλειστικά για ψυχαγωγική χρήση, δεν προορίζεται για ιατρική χρήση.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, πρέπει να είστε τουλάχιστον δεκαέξι (16) ετών.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να συμβουλεύεστε πάντοτε έναν γιατρό προτού ξεκινήσετε κάποιο πρόγραμμα προπόνησης. Η υπερβολική άσκηση ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ενδέχεται να προκληθεί αλλεργική αντίδραση ή ερεθισμός του δέρματος κατά την επαφή ενός προϊόντος με το δέρμα, παρότι τα προϊόντα μας ανταποκρίνονται στις προβλεπόμενες προδιαγραφές. Σε αυτήν την περίπτωση, διακόψτε τη χρήση και συμβουλευτείτε κάποιον γιατρό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για λόγους ασφαλείας, μην πραγματοποιείτε καταδύσεις μόνοι σας. Καταδυθείτε μαζί με καθορισμένο συνοδό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ελεύθερη κατάδυση ενέχει μη προφανείς κινδύνους.

Υπάρχει πάντα ο κίνδυνος της νόσου των δυτών για όλους τους τύπους καταδυτικών δραστηριοτήτων και όλα τα προφίλ δυτών. Η Suunto συνιστά ιδιαίτερα να μην επιδίδεστε σε καταδυτικές δραστηριότητες οποιουδήποτε τύπου χωρίς την απαραίτητη εκπαίδευση και την πλήρη κατανόηση και αποδοχή των κινδύνων. Πάντα να ακολουθείτε τους κανόνες του φορέα εκπαίδευσης. Αξιολογήστε τη σωματική σας κατάσταση και συμβουλευτείτε γιατρό σχετικά με τη φυσική σας κατάσταση πριν από την κατάδυση.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΤΟ SUUNTO 9 Peak Pro δεν απευθύνεται σε πιστοποιημένους δύτες. Η αυτόνομη κατάδυση αναψυχής ενδέχεται να εκθέσει τον δύτη σε βάθη και συνθήκες που έχουν την τάση να αυξάνουν τον κίνδυνο της νόσου των δυτών (DCS) και σε σφάλματα που ενδέχεται να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Οι εκπαιδευμένοι δύτες θα πρέπει πάντοτε να χρησιμοποιούν υπολογιστή καταδύσεων, κατασκευασμένο για σκοπούς αυτόνομης κατάδυσης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην συμμετέχετε σε δραστηριότητες ελεύθερης κατάδυσης και αυτόνομης κατάδυσης την ίδια ημέρα.

📝 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε πλήρως τον τρόπο χρήσης του οργάνου κατάδυσης καθώς και των ορίων του, μέσω της ανάγνωσης του πλήρους έντυπου εγγράφου και του διαδικτυακού εγχειριδίου χρήστη. Πάντοτε να θυμάστε ότι ΕΙΣΤΕ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΤΟΜΙΚΗ ΣΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Για να ελέγξετε τα στοιχεία του υλικού, του λογισμικού και της πιστοποίησης του ρολογιού, πραγματοποιήστε τα παρακάτω βήματα:

Ενώ βρίσκεστε στην πρόσοψη του ρολογιού:

1. Πατήστε παρατεταμένα το μεσαίο κουμπί, για να εισέλθετε στις **Ρυθμίσεις**.
2. Πατήστε το μεσαίο κουμπί, για να εισέλθετε στο στοιχείο **Γενικά**.

3. Πατήστε ξανά το μεσαίο κουμπί για να ανοίξετε το στοιχείο **Πληροφορίες**, όπου θα βρείτε στοιχεία για τη συσκευή και ηλεκτρονικές ετικέτες.

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Υψομετρικό εύρος: 0 έως 10000 m πάνω από τη στάθμη της θάλασσας
- Μέγιστο βάθος κατάδυσης: 10 m
- Θερμοκρασία λειτουργίας και αποθήκευσης (πάνω από τη στάθμη της θάλασσας): -20 °C έως +55 °C
  ✍ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην αφήνετε το ρολόι εκτεθειμένο σε άμεσο ηλιακό φως!
- Θερμοκρασία λειτουργίας (κατάδυση): 0 °C έως +40 °C
  ✍ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η κατάδυση σε θερμοκρασίες υπό του μηδενός ενδέχεται να προκαλέσει βλάβες στο ρολόι. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν παγώνει όταν είναι βρεγμένη.
- Συνιστώμενη θερμοκρασία φόρτισης: 0 °C έως +45 °C
- Αντοχή στο νερό: 100 m/10 bar
- Κατηγορία IP: IPX8

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμοκρασίας μεγαλύτερες ή μικρότερες των ορίων που αναφέρθηκαν. Σε αντίθετη περίπτωση ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή ή να διακινδυνεύσετε την ασφάλειά σας.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Αισθητήρας πίεσης με αντιστάθμιση θερμοκρασίας
- Μέγιστο βάθος λειτουργίας κατά την κατάδυση: 10 m σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN 13319
- Ακρίβεια: ± 1% της πλήρους κλίμακας ή καλύτερη από 0 έως 10 m σε θερμοκρασία 20 °C, σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN 13319
- Εύρος εμφάνισης βάθους: 0 έως 10 m
- Ανάλυση: 0.1 m από 0 έως 10 m

- Βάθος αυτόματης εκκίνησης και διακοπής της κατάδυσης: Με δυνατότητα ρύθμισης μεταξύ 0,3 m – 1,6 m

ΜΠΑΤΑΡΙΑ

- Τύπος: επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου
- Τάση μπαταρίας: 3,8 Vdc
- Φόρτιση: USB 5 Vdc, 0,5A

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή Suunto. Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη συσκευή, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της Suunto.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΟΧΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΤΟ ΝΕΡΟ! Τυχόν υγρασία στο εσωτερικό της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στη μονάδα. Η συντήρηση πρέπει να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της Suunto.

📝 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ξεπλύνετε καλά τη συσκευή με καθαρό νερό, μαλακό σαπούνι και καθαρίστε προσεκτικά το περίβλημα με ένα υγρό πανί ή δέρμα σαμουά, ιδίως μετά από χρήση σε πισίνα ή σε θαλασσινό νερό. Προσέξτε ιδιαίτερα την περιοχή του αισθητήρα πίεσης, τα σημεία που έρχονται σε επαφή με το νερό, τα κουμπιά και τις ακίδες φόρτισης. Καθαρίστε προσεκτικά την άκρη του καλωδίου φόρτισης που συνδέεται με τη συσκευή, αλλά μην τη βυθίσετε σε νερό.

📝 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην αφήνετε τη συσκευή Suunto βυθισμένη σε νερό (για ξέπλυμα).

Το διάστημα του κύκλου συντήρησης αντιστοιχεί σε 500 ώρες κατάδυσης ή δύο έτη, όποιο συμβεί πρώτο. Πηγαίνετε τη συσκευή σας σε ένα επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Suunto.

CE

Δια του παρόντος, η Suunto Oy δηλώνει ότι ο ραδιοφωνικός εξοπλισμός τύπου OW211 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ηλεκτρονική τοποθεσία: suunto.com/EUconformity.

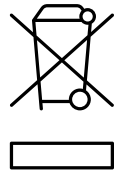
- Όνομα προϊόντος: SUUNTO 9 Peak Pro
- Αρ. μοντέλου: OW211
- Ζώνη συχνοτήτων: 2402-2.480 MHz
- Μέγιστη παραγόμενη ισχύς: <6 dBm
- Εύρος: ~3 m

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

Η ημερομηνία κατασκευής μπορεί να προσδιοριστεί από τον σειριακό αριθμό της συσκευής. Ο σειριακός αριθμός έχει πάντοτε μήκος 12 χαρακτήρων: YYWWXXXXXXXX.

Στον σειριακό αριθμό, τα δύο πρώτα ψηφία (YY) είναι το έτος κατασκευής και τα δύο επόμενα ψηφία (WW) είναι η εβδομάδα του έτους κατασκευής της συσκευής.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ



Απορρίψτε τη συσκευή σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα ηλεκτρονικά απορρίμματα. Μην την πετάξετε στα σκουπίδια. Αν θέλετε, μπορείτε να την επιστρέψετε στον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Suunto.

SÄKERHET OCH FÖRESKRIFTER

AVSEDD ANVÄNDNING

SUUNTO 9 Peak Pro är en sportklocka som mäter dina rörelser och andra värden, som puls och kalorier. Du kan använda din enhet för dykning till ett maximalt djup på 10 meter. Enheten är inte en dykdator eller en fristående produkt för att mäta någon certifierad dykaktivitet. SUUNTO 9 Peak Pro är endast avsedd för fritidsbruk och ska inte användas i medicinska syften.

För att få ut det mesta av din enhet, använd Suunto-appen. För integritetspolicy och användarvillkor, besök suunto.com.

OPTISK PULSMÄTNING

Optisk pulsmätning från handleden är ett enkelt och bekvämt sätt att läsa av din puls. Tänk på följande faktorer för bästa möjliga pulsmätning:

- Klockan måste sitta direkt mot huden. Inga kläder, oavsett hur tunna de är, ska sitta mellan sensorn och huden.
- Du kan behöva sätta klockan högre upp på armen än normalt. Sensorn läser av blodflödet genom kroppens vävnad. Ju mer vävnad den kan avläsa, desto bättre.
- Armrörelser och spända muskler, t.ex. genom att hålla i ett tennisracket, kan påverka sensorns avläsningar.
- Om din puls är låg kanske sensorn inte kan tillhandahålla stabila avläsningar. Det hjälper att värma upp under några minuter innan registreringen.
- Hudpigmentering och tatueringar blockerar ljus och förhindrar tillförlitliga avläsningar från den optiska sensorn.
- Den optiska sensorn kanske inte ger korrekta pulsavläsningar vid simning och fridykningsaktiviteter.
- För större noggrannhet och snabbare svarstid på pulsändringar

rekommenderar vi att du använder en kompatibel pulsmätare som bärs på bröstet, t.ex. Suunto Smart Sensor.

⚠ VARNING: Den optiska pulsmätaren kanske inte visar korrekt för alla användare under alla aktiviteter. Optisk pulsmätning kan också påverkas av en individs unika kroppsbyggnad och hudpigmentering. Din faktiska puls kan vara högre eller lägre än den optiska sensorns mätning.

⚠ VARNING: Endast för fritidsbruk: funktionen för optisk pulsmätning är inte avsedd för medicinskt bruk.

SÄKERHET

⚠ VARNING: Du måste vara minst sexton (16) år gammal för att använda enheten.

⚠ VARNING: Rådgör alltid med en läkare innan du påbörjar ett tränings-program. Överansträngning kan orsaka allvarlig skada.

⚠ VARNING: Allergiska reaktioner eller hudirritationer kan uppstå när produkter kommer i kontakt med huden även om våra produkter uppfyller kraven i relevanta industristandarder. Om detta inträffar ska du omedelbart sluta att använda produkten och tillfråga läkare.

⚠ VARNING: Av säkerhetsskäl ska du aldrig dyka ensam. Dyk med en kompis.

⚠ VARNING: Fridykning innebär oförutsedda risker. Det finns alltid en risk för tryckfallssjuka för alla typer av dykaktiviteter och dykprofiler. Suunto rekommenderar starkt att du inte ägnar dig åt någon typ av dykaktivitet utan ordentlig utbildning och fullständig förståelse av riskerna. Följ alltid dykskolans regler. Utvärdera din fysiska kondition och rådfråga en läkare angående din hälsa innan du dyker.

⚠ VARNING: SUUNTO 9 Peak Pro är inte godkänd för certifierad dykning. Fritidsdykning kan utsätta dykare för djup och förhållanden som ökar risken

för tryckfallssjuka (DCS) och fel som kan leda till allvarlig skada eller dödsfall. Utbildade dykare ska alltid använda en dykdator avsedd för dykning med tuber.

⚠ VARNING: Delta inte i fridykning och dykning med tuber på samma dag.

📝 Obs! Se till att du förstår hur du ska använda ditt dykinstrument och vad instrumentets begränsningar är genom att läsa all den tryckta dokumentationen och användarmanualen som finns tillgänglig online. Kom ihåg att DU ANSVARAR FÖR DIN EGEN SÄKERHET.

ENHETSINFO

Så här kan se din klockas hårdvara, mjukvara och certifieringsdetaljer:

På urtavlan:

1. Öppna **Inställningar** genom ett långt tryck på mittknappen.
2. Öppna **Allmänna** genom att trycka på mittknappen.
3. Öppna **Om** genom att trycka på mittknappen igen, där hittar du information om enheten och e-eticketter.

DRIFTSFÖRHÅLLANDEN

- Höjdintervall: 0 till 10 000 m / 0 till 30 000 ft över havet
- Maximalt dykdjup: 10 m / 33 ft
- Drifts- och förvaringstemperatur (över havet): -20 °C till +55 °C / -4 °F till +131 °F
  📝 Obs! Låt inte klockan ligga i direkt solljus!
- Driftstemperatur (dyk): 0 °C till +40 °C / +32 °F till +104 °F
  📝 Obs! Dykning vid mycket kalla förhållanden kan skada klockan. Se till att enheten inte utsätts för minusgrader när den är blöt.
- Rekommenderad laddningstemperatur: 0 °C till +45 °C / +32 °F till +113 °F
- Vattentålighet: 100 m / 328 ft/10 bar
- IP-klass: IPX8

⚠ VARNING: Utsätt inte enheten för temperaturer över eller under de angivna gränserna, eftersom det kan leda till skador på enheten och utsätta dig för en säkerhetsrisk.

TEKNISK INFORMATION

- Temperaturkompenserad trycksensor
- Maximalt driftsdjup under dykning: 10 m / 33 ft, i enlighet med EN 13319
- Exakthet: ± 1 % av full skala eller bättre från 0 till 10 m / 33 ft vid 20 °C (68 °F) i enlighet med EN 13319
- Djupintervall på display: 0 till 10 m / 0 till 33 ft
- Upplösning: 0,1 m från 0 till 10 m / 1 ft från 0 till 33 ft
- Djup för automatisk start och stopp av dyk: Justerbart mellan 0,3 och 1,6 m

BATTERI

- Typ: laddningsbart litiumjonbatteri
- Batterispänning: 3,8 V likström
- Laddning: USB 5 V likström, 0,5 A

RIKTLINJER FÖR HANTERING OCH UNDERHÅLL

Försök inte öppna eller reparera din Suunto-enhet på egen hand. Om du får problem med enheten ska du kontakta närmaste auktoriserade Suunto-serviceställe.

⚠ VARNING: SÄKERSTÄLL ENHETENS VATTENRESISTANS Fukt inuti enheten kan skada den allvarligt. Endast ett auktoriserat Suunto-serviceställe ska utföra service.

Obs! Skölj enheten med rent vatten och mild tvål och rengör höljet noggrant med en fuktig, mjuk trasa eller ett sämskskinn, särskilt efter dyk i saltvatten och pooler. Var särskilt uppmärksam på trycksensorområdet, vattenkontakter,

knappar och laddningsstift. Rengör försiktigt laddningskabelns ände, men doppa inte ner den i vatten.

Obs! Lämna inte din Suunto-enhet i vatten (för sköljning).

Underhållscykeln är 500 timmars dykning eller två år, beroende på vilket som inträffar först. Ta med enheten till ett officiellt Suunto-serviceställe.

CE

Härmed försäkrar Suunto Oy att radioutrustningen av typ OW211 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: suunto.com/EUconformity.

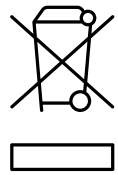
- Produktnamn: SUUNTO 9 Peak Pro
- Modellnummer: OW211
- Frekvensband: 2 402–2 480 MHz
- Maximal uteffekt: 6 dBm
- Räckvidd: ~3 m

TILLVERKNINGSDATUM

Tillverkningsdatumet kan fastställas utifrån enhetens serie- nummer. Serienumret har alltid 12 tecken: ÅÅVVXXXXXXXX. I serienumret är de två första siffrorna (ÅÅ) året och de följande två siffrorna (VV) är veckan inom det år då enheten tillverkades.

BORTSKAFFANDE

Kassera enheten i enlighet med lokala bestämmelser för elektroniskt avfall. Släng den inte bland vanligt hushållsavfall. Du kan lämna in enheten hos din lokala Suunto-återförsäljare.



TUOTETURVALLISUUS JA LAKISÄÄTEISET TIEDOT

KÄYTTÖTARKOITUS

SUUNTO 9 Peak Pro on urheilukello, joka seuraa liikkeitäsi ja muita mittausarvoja, kuten sykettä ja kaloreita. Voit käyttää laitettasi valinnaisena sukellusvarusteena veden alla enintään 10 metrin syvyydessä. Tämä laite ei ole sukellustietokone eikä sitä pidä käyttää ainoana laitteena missään koulutusta vaativassa laitesukellustoiminnassa. SUUNTO 9 Peak Pro on tarkoitettu vain vapaa-ajan käyttöön eikä minkäänlaiseen lääketieteelliseen tarkoitukseen.

Käytä Suunto-sovellusta, jos haluat saada kaiken hyödyn irti laitteestasi. Tietosuojakäytäntö ja käyttöehdot löytyvät osoitteesta suunto.com.

OPTINEN SYKEMITTAUS

Optinen sykemittaus ranteesta on helppo ja kätevä keino seurata sykettä. Jotta sykemittauksesta saadaan parhaat tulokset, kannattaa huomioida seuraavat tekijät:

- Kelloa on pidettävä suoraan ihoa vasten. Anturin ja ihon välissä ei saa olla ohuttakaan vaatetta.
- Kello pitää ehkä asettaa korkeammalle käsivarteen kuin rannekellot normaalisti. Anturi havaitsee verenkierron kudoksen läpi. Mitä suuremmalta alueelta havainto saadaan, sitä parempi.
- Käden liikkeet ja lihasten koukistus, esim. tennismailaan tarttuminen, voivat muuttaa anturin lukemien tarkkuutta.
- Kun syke on alhainen, anturi ei ehkä pysty antamaan vakaita lukemia. Lyhyt muutaman minuutin verryttely ennen tallennuksen aloitusta auttaa.
- Ihopigmentti ja tatuoinnit ehkäistä valon pääsyä iholle ja heikentävät siten optiselta anturilta saatavien lukemien luotettavuutta.
- Optinen anturi ei välttämättä anna tarkkaa sykelukemaa uinnissa ja

vapaasukelluksessa.
- Saat paremman tarkkuuden ja nopeamman vasteen sykkeen muutoksiin, kun käytät yhteensopivaa rintakehän ympärille kiinnitettävää sykeanturia, kuten Suunto Smart Sensoria.

⚠ VAROITUS: Optinen sykemittaustoiminto ei välttämättä ole tarkka jokaisella käyttäjällä kaikissa lajeissa. Henkilön anatomia ja ihopigmentti saattavat myös vaikuttaa optisen sykemittauksen lukemaan. Todellinen syke saattaa olla optisen anturin lukemaa suurempi tai pienempi.

⚠ VAROITUS: Optinen sykemittaus on tarkoitettu vain vapaa-ajan käyttöön eikä lääketieteelliseen käyttöön.

TURVALLISUUS

⚠ VAROITUS: Laitetta voivat käyttää 16-vuotiaat ja sitä vanhemmat henkilöt.

⚠ VAROITUS: Kysy aina lääkärin neuvoa ennen kuin aloitat harjoitteluohjelman. Ylirasitus voi johtaa vakaviin vammoihin.

⚠ VAROITUS: Ihokosketus tuotteisiin voi aiheuttaa allergisen reaktion tai ihon ärtymistä, vaikka tuotteemme ovatkin alan standardien mukaisia. Lopeta tässä tapauksessa tuotteen käyttäminen heti ja hakeudu lääkärin vastaanotolle.

⚠ VAROITUS: Turvallisuussyistä ei koskaan pidä sukeltaa yksin. Sukella ennalta sovitun parin kanssa.

⚠ VAROITUS: Vapaasukellus sisältää piileviä riskejä. Sukeltajantaudin riski on aina olemassa kaikissa sukelluslajeissa ja sukellusprofiileissa. Suunto suosittelee ehdottomasti, että hankit asianmukaisen koulutuksen ja että ymmärrät täysin ja hyväksyt riskit ennen minkä tahansa sukelluslajin harrastamista. Noudata aina sukelluskouluttajan sääntöjä. Arvioi oma fyysinen kuntosi ja kysy lääkärin neuvoa kuntosi suhteen ennen sukeltamista.

⚠ VAROITUS: SUUNTO 9 Peak Pro -laitetta ei ole tarkoitettu koulutetuille laitesukeltajille. Virkistyssukelluksessa sukeltaja voi altistua syvyyksille ja olosuhteille, jotka lisäävät sukeltajantaudin (DCS) ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavien virheiden riskiä. Koulutettujen sukeltajien tulee aina käyttää erityisesti laitesukellukseen kehitettyä sukellustietokonetta.

⚠ VAROITUS: Älä harrasta vapaasukellusta ja laitesukellusta samana päivänä.

HUOM. Varmista, että hallitset täysin sukellusinstrumenttisi käytön ja ymmärrät sen rajoitukset lukemalla kaiken painetun dokumentaation sekä verkossa olevan käyttöoppaan. Muista aina, että OLET ITSE VASTUUSSA OMASTA TURVALLISUUDESTASI.

LAITETIEDOT

Voit tarkistaa kellosi ohjelmisto-, laitteisto- ja sertifiointitiedot seuraavasti:

Tee seuraavat toimet kellotaulussa:

1. Avaa **Asetukset** painamalla keskipainiketta pitkään.
2. Avaa **Yleiset** painamalla keskipainiketta.
3. Avaa **Tietoja** painamalla keskipainiketta uudelleen. Täältä löydät laite- ja e-label-tiedot.

KÄYTTÖOLOSUHTEET

- Korkeusalue: 0 – 10 000 m merenpinnan yläpuolella
- Enimmäissukellussyvyys: 10 m
- Käyttö- ja säilytyslämpötila (merenpinnan yläpuolella): -20 °C – +55 °C
  HUOM. Älä jätä kelloa suoraan auringonpaisteeseen!
- Käyttölämpötila (sukellus): 0 °C – +40 °C
  HUOM. Pakkasolosuhteissa sukeltaminen saattaa vahingoittaa kelloa. Varmista, ettei märkä laite pääse jäätymään.

- Suositeltu latauslämpötila: 0 °C – +45 °C
- Vesitiiviys: 100 m / 10 baaria
- IP-luokka: IPX8

⚠ VAROITUS: Älä altista laitetta mainitut rajat ylittäville tai alittaville lämpötiloille, sillä muuten laite voi vahingoittua tai vaarantaa oman turvallisuutesi.

TEKNISET TIEDOT

- Lämpötilakompensoitu paineanturi
- Suurin käyttösyvyys sukeltaessa: 10 m, EN 13319 -standardin mukaan
- Tarkkuus: ±1 % kokonaisasteikosta tai parempi 0 – 10 metrin syvyydessä 20 °C:n lämpötilassa EN 13319:n mukaan
- Syvyyden näyttöalue: 0 – 10 m
- Resoluutio: 0,1 m 0 – 10 metrissä
- Sukelluksen automaattinen aloitus- ja lopetussyvyys: Säädettävissä välillä 0,3 m – 1,6 m

AKKU

- Tyyppi: ladattava litiumioniakku
- Akkujännite: 3,8 V DC
- Lataus: USB 5 V DC, 0,5 A

KÄSITTELYOHJEET JA HUOLTO

Älä yritä avata tai korjata Suunto-laitettasi itse. Jos sinulla on ongelmia laitteen kanssa, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun Suunto-huoltoon.

⚠ VAROITUS: VARMISTA LAITTEEN VEDENKESTÄVYYS! Laitteen sisään päässyt kosteus voi vaurioittaa laitetta vakavasti. Huoltotöitä saa tehdä vain valtuutettu Suunto-huoltoliike.

HUOM. Huuhtele laite kauttaaltaan puhtaalla vedellä ja miedolla saippualla, ja puhdista kotelo huolellisesti kostealla, pehmeällä liinalla tai säämiskällä, erityisesti merivesi- ja allassukellusten jälkeen. Kiinnitä erityistä huomiota paineanturin alueeseen, vesitunnistimiin, painikkeisiin ja latausliitäntään.

Puhdista latauskaapelin laitteeseen kiinnitettävä pää huolellisesti, mutta älä upota sitä veteen.

HUOM. Älä jätä Suunto-laitettasi veteen (huuhtelua varten).

Huoltojakso on 500 sukellustuntia tai kaksi vuotta sen mukaan, kumpi täyttyy ensin. Tuo laitteesi viralliseen Suunto-huoltoliikkeeseen.

CE

Suunto Oy vakuuttaa, että radiolaitetyyppi OW211 noudattaa direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavissa seuraavasta Internet-osoitteesta: suunto.com/EUconformity.

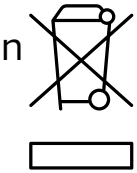
- Tuotteen nimi: SUUNTO 9 Peak Pro
- Mallinro: OW211
- Taajuuskaista: 2 402 – 2 480 MHz
- Enimmäislähtöteho: 6 dBm
- Kantama: ~3 m

VALMISTUSPÄIVÄ

Valmistuspäivä selviää laitteesi sarjanumerosta . Sarjanumero on aina 12 merkkiä pitkä: YYWWXXXXXXXX. Sarjanumerossa kaksi ensimmäistä numeroa (YY) ilmaisevat vuoden ja kaksi seuraavaa (WW) viikkonumeron, jolloin laite valmistettiin.

LAITTEEN HÄVITTÄMINEN

Hävitä laite paikallisten elektroniikkajätettä koskevien lakien ja määräysten mukaisesti. Älä heitä laitetta roskiin. Voit tarvittaessa palauttaa laitteen lähimmälle Suunto-jälleenmyyjälle.



ET

OHUTUS- JA REGULATIIVTEAVE

KAVANDATUD KASUTUS

SUUNTO 9 Peak Pro on spordikell, mis jälgib teie liikumist ning muud mõõdetavat, nagu pulsisagedus ja kalorid. Saate oma seadet kuni 10 meetri sügavusel vee all valikulise sukeldusseadmena kasutada. See seade ei ole sukeldumisarvuti ega eraldi kasutatav toode sertifitseeritud akvalangiga sukeldumise tegevuste mõõtmiseks. SUUNTO 9 Peak Pro on mõeldud ainult meelelahutuslikuks kasutamiseks ja ei ole mõeldud meditsiiniliseks otstarbeks.

Kasutage Suunto rakendust, kui soovite oma seadmest viimast võtta. Privaatsuspoliitika ja kasutustingimused leiate veebisaidilt suunto.com.

OPTILINE PULSS

Optiline pulsimõõtmine randmelt on lihtne ja mugav viis teie pulsisageduse mõõtmiseks. Pulsimõõtmise parimaid tulemusi võivad mõjutada järgmised tegurid.

- Käekella tuleb kanda otse naha vastas. Anduri ja naha vahel ei tohi olla riideid, olgu need kui tahes õhukesed.
- Kella võib olla vaja kanda käel tavapärasest kõrgemal. Andur loeb verevoolu koe kaudu. Mida rohkem kude see saab lugeda, seda parem.
- Käe liikumine ja lihaste pinguldamine, näiteks tenniseretki haaramine, võib muuta anduri lugemite täpsust.
- Kui pulsisagedus on madal, ei pruugi andur pakkuda stabiilseid näite. Abiks

on lühike mõneminutiline soojendus, enne kui hakkate salvestama.
- Naha pigmenteerumine ja tätoveeringud blokeerivad valgust ja takistavad optilisel anduril usaldusväärseid näite saamast.
- Optiline andur ei pruugi pakkuda täpseid pulsisagedusnäite ujumisel ega vabasukeldumisel.
- Suurema täpsuse ja pulsisageduse muutuste kiirema tuvastamise saamiseks soovitame kasutada ühilduvat rinnapulsiandurit, näiteks Suunto Smart Sensorit.

⚠ ETTEVAATUST! Pulsisageduse optilise mõõtmise funktsioon ei pruugi olla täpne iga kasutaja või iga tegevuse korral. Pulsisageduse optilist mõõtmist võivad mõjutada ka inimese ainulaadne anatoomia ja naha pigmenteerumine. Teie tegelik pulsisagedus võib optilise anduri näidust kõrgem või madalam olla.

⚠ ETTEVAATUST! Ainult meelelahutuslikuks kasutamiseks; pulsisageduse optilise mõõtmise funktsioon pole mõeldud meditsiiniliseks otstarbeks.

OHUTUS

⚠ ETTEVAATUST! Seadme kasutamiseks peate olema vähemalt kuusteist (16) aastat vana.

⚠ ETTEVAATUST! Enne treeningprogrammi alustamist pidage alati nõu arstiga. Ülepingutamine võib põhjustada raskeid vigastusi.

⚠ ETTEVAATUST! Toote kokkupuutel nahaga võib tekkida allergiline reaktsioon või nahaärritus, vaatamata sellele, et meie tooted vastavad asjakohastele standarditele. Sellisel juhul lõpetage kohe seadme kasutamine ja pidage nõu arstiga.

⚠ ETTEVAATUST! Ohutuse tagamiseks ei tohi kunagi üksi sukelduda. Sukelduge kindla kaaslasega.

⚠ ETTEVAATUST! Vabasukeldumisega kaasnevad ohud, mis ei ole alati ilmselged. Kõigi sukeldustegevuste liikide ja sukeldusprofiilidega kaasneb alati kessoontõve oht. Suunto soovitab tungivalt mitte tegeleda ühegi sukeldustegevusega ilma

ettenähtud väljaõppeta ja ohtude täieliku mõistmise ning tunnistamiseta. Järgige alati oma koolitusagentuuri reegleid. Enne sukeldumist hinnake oma füüsilist seisundit ja pidage oma vormisoleku kohta nõu arstiga.

⚠ ETTEVAATUST! SUUNTO 9 Peak Pro pole mõeldud sertifitseeritud akvalangiga sukeldujatele. Meelelahutuslikul akvalangiga sukeldumisel võib sukelduja puutuda kokku sügavuse ja tingimustega, mis võivad suurendada kessoontõve ohtu ning vigade tegemise riski, mille tulemuseks võib olla raske vigastus või surm. Väljaõppinud sukeldujad peavad alati kasutama sukeldumisarvutit, mis on mõeldud akvalangiga sukeldumise jaoks.

⚠ ETTEVAATUST! Ärge tehke vabasukeldumist ja akvalangiga sukeldumist samal päeval.

MÄRKUS. Tehke endale täielikult selgeks, kuidas oma sukeldumisvarustust kasutada ja mis selle piirangud on, lugedes läbi kogu trükitud materjali ning kasutusjuhendi veebis. Pidage alati meeles, et TE ISE VASTUTATE OMA OHUTUSE EEST.

TEAVE SEADME KOHTA

Selleks, et kontrollida kella riist- ja tarkvara ning sertifikaatide andmeid, toimige järgmiselt.

Numbrilaual:

1. Suvandite **(Settings)** menüüsse sisenemiseks vajutage pikalt keskmist nuppu.
2. Üldmenüüsse **(General)** sisenemiseks vajutage keskmist nuppu.
3. Vajutage uuesti keskmist nuppu, et avada seadmemenüü **(About)**, kust leiate seadme teabe ja e-sildid.

TÖÖTINGIMUSED

- Kõrgusvahemik: 0 kuni 10 000 m merepinnast

- Suurim sukeldussügavus: 10 m
- Kasutus- ja hoiustamistemperatuur: –20 °C kuni +55 °C
  MÄRKUS. Ärge hoidke käekella otsese päikesevalguse käes.
- Töötemperatuur (sukeldumine): 0 °C kuni +40 °C
  MÄRKUS. Jäistes oludes sukeldumine võib käekella kahjustada. Kui seade on märg, veenduge, et see ei jäätuks.
- Soovituslik laadimistemperatuur: 0 °C kuni +45 °C
- Veekindlus: 100 m / 10 bar
- IP-kaitseaste: IPX8

⚠ ETTEVAATUST! Ärge hoidke seadet ettenähtud piirnormidest kõrgema ega madalama temperatuuri käes, muidu võib see kahjustada saada või teile ohtlik olla.

TEHNILINE TEAVE

- Temperatuuri kompenseerimisega rõhuandur
- Suurim töösügavus sukeldumisel: 10 m, vastates standardile EN 13319
- Täpsus: ±1% täisulatusest või parem 0 kuni 10 m temperatuuril 20 °C, vastates standardile EN 13319
- Sügavuse kuvavahemik: 0 kuni 10 m
- Täpsus: 0,1 m alates 0 kuni 10 m
- Sukeldumise automaatse alguse ja lõpu sügavus: reguleeritav vahemikus 0,3 m – 1,6 m

AKU

- Tüüp: laetav liitiumioonaku
- Aku pinge: 3,8 V (alalisvool)
- Laadimine: USB 5 V (alalisvool), 0,5 A

KÄSITSEMISJUHISED JA HOOLDUS

Ärge püüdke oma Suunto seadet ise avada ega remontida. Kui teil on seadmega probleeme, pöörduge lähima Suunto volitatud teeninduskeskuse poole.

⚠ ETTEVAATUST! TAGAGE SEADME VEEKINDLUS! Niiskus seadmes võib seda raskelt kahjustada. Hooldustegevusi võib teha vaid Suunto volitatud teeninduskeskus.

📝 MÄRKUS. Loputage seadet põhjalikult magevee ja õrnatoimelise seebiga ning puhastage korpust niiske pehme riide- või seemisnahkse lapiga; eriti pärast meres või basseinis sukeldumist. Pöörake erilist tähelepanu rõhuandurialale, veekontaktidele, nuppudele ja laadimiskontaktidele. Puhastage laadimiskaabli seadmepoolset otsa põhjalikult, aga ärge pange seda vette.

📝 MÄRKUS. Ärge jätke oma Suunto seadet vette (loputamiseks).

Hooldustsükkel on 500 tundi sukeldumist või kaks aastat – kumb täitub esimesena. Tooge seade Suunto volitatud teeninduskeskusse.

CE

Suunto Oy kinnitab, et raadioseadme tüüp OW211 vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval aadressil suunto.com/EUconformity.

- Toote nimi: SUUNTO 9 Peak Pro
- Mudeli nr: OW211
- Sagedusala: 2402 – 2480 MHz
- Maksimaalne väljundvõimsus: 6 dBm
- Vahemik: u 3 m

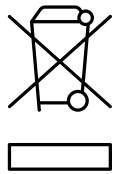
TOOTMISKUUPÄEV

Tootmiskuupäeva saab kindlaks määrata seadme seerianumbri järgi.

Seerianumber on alati 12-kohaline: AANNXXXXXXXX. Seerianumbri kaks esimest numbrit (AA) tähistavad aastat ja kaks järgmist numbrit (NN) tähistavad nädalat, millal seade toodeti.

KÕRVALDAMINE

Kõrvaldage seade kooskõlas kohalike määrustega elektroonikaromude kõrvaldamise kohta. Ärge visake olmeprügi hulka. Soovi korral võite seadme viia lähima Suunto edasimüüja juurde.



INFORMASJON OM SIKKERHET OG FORSKRIFTER

NO

TILTENKT BRUK

SUUNTO 9 Peak Pro er en sportsklokke som sporer bevegelsene dine og andre målinger, slik som puls og kalorier. Du kan bruke enheten som et valgfritt dykkerutstyr mens du er nedsenket i vann til en maksimal dybde på 10 meter. Denne enheten er ikke en dykkedatamaskin eller et frittstående produkt for måling av sertifisert dykkeaktivitet. SUUNTO 9 Peak Pro er kun for rekreasjonsbruk og ikke ment for medisinske formål av noe slag.

Bruk Suunto-appen for å få mest ut av enheten din. Hvis du vil lese retningslinjene for personvern og vilkårene for bruk, gå til suunto.com.

OPTISK PULS

Optisk pulsmåling fra håndleddet er en enkel og praktisk måte å måle pulsen din på. Resultatene fra pulsmåling kan påvirkes av følgende faktorer:

- Klokken må brukes direkte mot huden. Ingen klær, uansett hvor tynne, kan være mellom sensoren og huden din.
- Klokken må kanskje sitte høyere på armen enn der klokker normalt brukes.

Sensoren leser blodstrømmen gjennom vevet. Jo mer vev det kan lese, desto bedre.

- Armbevegelser og spente muskler, som hvis man griper tak i en tennisracket, kan påvirke hvor nøyaktig sensoravlesningen blir.
- Når pulsen er lav, kan det hende at sensoren ikke kan gi stabile avlesninger. Det hjelper å gjennomføre en kort oppvarming på noen minutter før du starter registreringen.
- Hudpigmentering og tatoveringer blokkerer lys og forhindrer pålitelige avlesninger fra den optiske sensoren.
- Den optiske sensoren gir kanskje ikke nøyaktige pulsavlesninger ved svømming og fridykking.
- For mer presisjon og raskere svar på endringer i pulsen, anbefaler vi at du bruker en kompatibel brystpulssensor, som f.eks. Suunto Smart Sensor.

⚠ ADVARSEL: Den optiske pulsfunksjonen er kanskje ikke nøyaktig for hver bruker under hver aktivitet. Optisk puls kan også påvirkes av enkeltpersoners unike anatomi og hudpigmentering. Din faktiske puls kan være høyere eller lavere enn det den optiske sensoren leser av.

⚠ ADVARSEL: Kun for rekreasjonsbruk; den optiske pulsfunksjonen er ikke for medisinsk bruk.

SIKKERHET

⚠ ADVARSEL: For å bruke enheten må du være minst seksten (16) år gammel.

⚠ ADVARSEL: Rådfør deg alltid med lege før du starter et treningsprogram. Overanstrengelse kan forårsake alvorlig skade.

⚠ ADVARSEL: Allergiske reaksjoner eller hudirritasjoner kan oppstå når produkter er i kontakt med hud, selv om produktene våre overholder industristandarder. Hvis dette skjer, må du straks avslutte bruken og snakke med en lege.

⚠ ADVARSEL: Av sikkerhetsmessige grunner bør du aldri dykke alene. Dykk med en utpekt partner.

⚠ ADVARSEL: Fridykking innebærer risikoer som ikke er åpenbare. Det er alltid en risiko for trykkfallssyke for alle dykkeaktivitetstyper og dykkeprofiler. Suunto anbefaler på det sterkeste at du ikke deltar i noen typer dykkeraktiviteter uten riktig opplæring og en fullstendig forståelse og aksept av risikoene. Følg alltid reglene til opplæringsagenten. Vurder din egen fysiske tilstand og rådfør deg med en lege angående formen din før du dykker.

⚠ ADVARSEL: SUUNTO 9 Peak Pro er ikke for sertifisert apparatdykkere. Apparatdykking kan utsette dykkeren for dybder og forhold som har en tendens til å øke risikoen for trykkfallssyke (DCS) og feil som kan føre til alvorlig skade eller død. Trente dykkere må alltid bruke en dykkecomputer utviklet for apparatdykkeformål.

⚠ ADVARSEL: Ikke delta i både fridykking og apparatdykkeaktiviteter på samme dag.

MERKNAD: Sørg for at du forstår hvordan du skal bruke dykkeinstrumentet ditt og hva dets begrensninger er ved å lese all den trykte dokumentasjonen og den elektroniske brukerhåndboken. Husk alltid at DU ER ANSVARLIG FOR DIN EGEN SIKKERHET.

ENHETSINFORMASJON

For å kontrollere maskinvare-, programvare og sertifiseringsinformasjonen for klokken, fullfør følgende trinn:

Når du er på urskiven:

1. Langt trykk på midtknappen for å gå til **Innstillinger**.
2. Trykk på midtknappen for å gå til **Generelt**.
3. Trykk på midtknappen på nytt for å åpne **Om**, der du finner enhetsinformasjon og e-etiketter.

BRUKSFORHOLD

- Høydeområde: 0 to 10 000 m over havnivå
- Maksimal dykkedybde: 10 m
- Drifts- og lagringstemperatur (over havnivå): -20 °C til +55 °C
  MERKNAD: Ikke la klokken ligge i direkte sollys!
- Driftstemperatur (dykking): 0 °C til +40 °C
  MERKNAD: Dykking under iskalde forhold kan skade klokken. Kontroller at enheten ikke fryser når den er våt.
- Anbefalt ladetemperatur: 0 °C til +45 °C
- Vannbestandighet: 100 m / 10 bar
- IP-klasse: IPX8

⚠ ADVARSEL: Enheten må ikke utsettes for temperaturer over eller under de angitte grenseverdiene, da dette kan føre til skade og utsette deg for sikkerhetsrisiko.

TEKNISK INFORMASJON

- Temperaturkompensert trykksensor
- Maksimal bruksdybde under dykking: 10 m i samsvar med EN 13319
- Nøyaktighet: ± 1 % av full skala eller bedre fra 0 til 10 m ved 20 °C i samsvar med EN 13319
- Dybdevisningsområde: 0 til 10 m
- Oppløsning: 0,1 m fra 0 til 10 m
- Dybde på automatisk start og stopp av dykket: Justerbar 0,3 m – 1,6 m

BATTERI

- Type: oppladbart litium-ion-batteri
- Batterispenning: 3,8 V likestrøm
- Lading: USB 5 V likestrøm, 0,5 A

RETNINGSLINJER FOR HÅNDTERING OG VEDLIKEHOLD

Ikke prøv å åpne eller reparere Suunto-enheten selv. Hvis du opplever problemer med enheten, kontakt ditt nærmeste autoriserte Suunto-servicesenter.

⚠ ADVARSEL: SØRG FOR AT ENHETEN FORBLIR VANNTETT! Fukt som trenger inn i enheten, kan skade den alvorlig. Kun et autorisert Suunto-servicesenter skal utføre service.

MERKNAD: Skyll enheten grundig med ferskvann, mild såpe, og rengjør huset forsiktig med en fuktig myk klut eller pusseskinn, spesielt etter dykk i saltvann og basseng. Vær spesielt oppmerksom på trykksensorområdet, vannkontakter, knapper og laderstifter. Rengjør ladekabel-enden forsiktig, men dypp den ikke i vann.

MERKNAD: Ikke la Suunto-enheten ligge nedsenket i vann (for skylling).

Vedlikeholdssyklusen skal utføres enten hver 500. time med dykking eller hvert andre år, avhengig av hva som inntreffer først. Ta med enheten til et offisielt Suunto-servicesenter.

CE

Suunto Oy erklærer herved at radioutstyret type OW211 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Du finner hele teksten til EUs samsvarserklæring på følgende Internett-adresse: suunto.com/EUconformity.

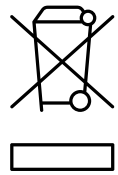
- Produktnavn: SUUNTO 9 Peak Pro
- Modellnr.: OW211
- Frekvensbånd: 2402 – 2480 MHz
- Maksimal utgangseffekt: <6 dBm
- Område: ~3 m

PRODUKSJONSDATO

Produksjonsdatoen kan bestemmes fra enhetens serie- nummer. Serienummeret er alltid 12 tegn langt: YYWWXXXXXXXX. I serienummeret viser de to første sifrene (YY) produksjonsåret og de to neste sifrene (WW) produksjonsuken.

AVHENDING

Avhend enheten i samsvar med lokale forskrifter for elektronisk avfall. Kast ikke enheten i husholdningsavfallet hjemme. Du kan også returnere enheten til nærmeste Suunto-forhandler.



DA OPLYSNINGER OM SIKKERHED OG LOVGIVNING

TILSIGTET BRUG

SUUNTO 9 Peak Pro er et sportsur, der registrerer dine bevægelser og andre målinger, såsom puls og kalorieforbrug. Du kan bruge din enhed som valgfrit dykkerudstyr, mens du er under vand til en dybde på maks. 10 meter. Denne enhed er ikke en dykkercomputer eller et selvstændigt produkt til måling af certificerede dykkeraktiviteter. SUUNTO 9 Peak Pro er kun til fritidsbrug og er ikke beregnet til medicinske formål af nogen art.

Brug Suunto-appen for at få mest muligt ud af din enhed. Se suunto.com vedrørende privatlivspolitik og brugervilkår.

OPTISK PULS

Optisk pulsmåling fra håndleddet er en nem og bekvem måde at måle din puls på. De bedste pulsmålingsresultater kan påvirkes af følgende faktorer:

- Uret skal bæres direkte mod din hud. Der må ikke være tøj, uanset hvor tyndt det er, mellem sensoren og din hud.

- Det kan være nødvendigt at bære uret højere på din arm, end hvor normalt uret tages på. Sensoren læser blodgennemstrømningen igennem væv. Desto mere væv, den kan læse, desto bedre.
- Arm- og muskelbevægelser, som f.eks. at gribe en tennisketsjer, kan ændre nøjagtigheden af sensoraflæsningerne.
- Når din puls er lav, kan sensoren muligvis ikke give stabile aflæsninger. En kort opvarmning på et par minutter, før du starter målingen, hjælper.
- Hudpigmentering og tatoveringer blokerer for lys og forhindrer pålidelige aflæsninger fra den optiske sensor.
- Den optiske sensor kan ikke give præcise pulsmålinger under svømme- og dykkeaktiviteter.
- For større nøjagtighed og hurtigere respons på ændringer i din puls anbefaler vi, at du bruger en kompatibel pulsmåler på brystet, f.eks. Suunto Smart Sensor.

⚠ ADVARSEL: Den optiske pulsfunktion er muligvis ikke nøjagtig for alle brugere under alle aktiviteter. En optisk pulsmåling kan også påvirkes af en persons unikke anatomi og hudpigmentering. Din faktiske puls kan være højere eller lavere end aflæsningen på den optiske sensor.

⚠ ADVARSEL: Kun til fritidsbrug. Den optiske pulsmålingsfunktion er ikke til medicinsk brug.

SIKKERHED

⚠ ADVARSEL: For at bruge enheden skal du være fyldt mindst seksten (16) år.

⚠ ADVARSEL: Konsultér altid en læge, før du begynder et træningsprogram. Overanstrengelse kan forårsage alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Der kan forekomme en allergisk reaktion eller hudirritationer, når produkter berører din hud,også selvom vores produkter overholder industristandarder. I så fald skal du straks stoppe brugen og kontakte en læge.

⚠ ADVARSEL: Af sikkerhedsmæssige årsager bør du aldrig dykke alene. Dyk sammen med en udvalgt makker.

⚠ ADVARSEL: Fridykning indebærer risici, der ikke er indlysende. Der er altid en risiko for trykfaldssyge for alle dykkeraktiviter og dykkerprofiler. Suunto anbefaler på det kraftigste, at du ikke deltager i nogen form for dykkeraktivitet uden korrekt træning og en fuldstændig forståelse og accept af risiciene. Følg altid reglerne fra din træningsfacilitet. Vurdér din egen fysiske tilstand, og konsultér en læge vedrørende din fysiske tilstand, før du dykker.

⚠ ADVARSEL: SUUNTO 9 Peak Pro er ikke beregnet til certificerede dykkere. Fritidsdykning med flasker kan udsætte dykkeren for dybder og forhold, der har tendens til at øge risikoen for trykfaldssyge og fejl, der kan føre til alvorlige personskader eller død. Uddannede dykkere skal altid bruge en dykkercomputer, der er designet til dykkeformål.

⚠ ADVARSEL: Deltag ikke i fridykning og dykning med flasker på samme dag.

BEMÆRK: Sørg for, at du fuldt ud forstår, hvordan du bruger dit dykkerinstrument, og hvad dets begrænsninger er, ved at læse al den trykte dokumentation og onlinebrugervejledningen. Husk altid, at DU ER ANSVARLIG FOR DIN EGEN SIKKERHED.

OM ENHEDEN

Gennemfør følgende trin for at se dit urs hardware-, software- og certificeringsoplysninger:

Når på urdisplayet:

1. Tryk langt på den midterste knap for at gå til **Indstillinger**.
2. Tryk på den midterste knap for at gå til **Generelt**.
3. Tryk på den midterste knap igen for at åbne **Om**, hvor du finder enhedsoplysninger og e-etiketter.

DRIFTSBETINGELSER

- Højdeområde: 0 til 10.000 m/0 til 30.000 fod over havoverfladen
- Maksimal dykkedybde: 10 m/33 fod
- Drifts- og opbevaringstemperatur (over havets overflade): -20 °C til +55 °C/ -4 °F til +131 °F
  BEMÆRK: Efterlad ikke uret i direkte sollys!
- Driftstemperatur (dykning): 0 °C til +40 °C/+32 °F til +104 °F
  BEMÆRK: Dykning i frostvejr kan beskadige uret. Sørg for, at enheden ikke fryser, når den er våd.
- Anbefalet temperatur ved opladning: 0 °C til +45 °C/+32 °F til +113 °F
- Vandafvisende: 100 m/328 fod/10 bar
- IP-klasse: IPX8

ADVARSEL: Enheden må ikke udsættes for temperaturer over eller under de angivne grænseværdier. Ellers kan den blive beskadiget eller udgøre en sikkerhedsrisko for dig.

TEKNISKE OPLYSNINGER

- Temperaturkompenseret tryksensor
- Maksimal driftsdybde under dykning: 10 m/33 fod, i overensstemmelse med EN 13319
- Nøjagtighed: ± 1 % af fuld skala eller bedre fra 0 til 10 m/33 fod ved 20 °C (68 °F) i overensstemmelse med EN 13319
- Visningsinterval for dybde: 0 til 10 m/0 til 33 fod
- Opløsning: 0,1 m fra 0 til 10 m/1 fod fra 0 til 33 fod
- Dybde for automatisk start og stop af dyk: Justerbar mellem 0,3-1,6 m

BATTERI

- Type: genopladeligt litium-ion-batteri
- Batterispænding: 3,8 Vdc
- Opladning: USB 5 V dc, 0,5 A

RETNINGSLINJER FOR HÅNDTERING OG VEDLIGEHOLDELSE

Prøv ikke selv at åbne eller reparere din Suunto-enhed. Hvis der opstår problemer med enheden, bedes du kontakte det nærmeste autoriserede Suunto-servicecenter.

⚠ ADVARSEL: KONTROLLÉR ENHEDENS VANDFASTHED! Fugt i enheden kan beskadige enheden alvorligt. Serviceaktiviteter må kun udføres af et autoriseret Suunto-servicecenter.

BEMÆRK: Skyl enheden grundigt med rent vand og mild sæbe og rengør den omhyggeligt med en fugtig, blød klud eller et vaskeskind, især efter dykning i saltvand. Vær særlig opmærksomhed på trykføleområdet, vandkontakter, trykkontakter og opladningskontakter. Rengør forsigtigt enhedens ende af ladekablet, men nedsænk det ikke i vand.

BEMÆRK: Lad ikke din Suunto-enhed ligge i en spand vand (til skylning).

Vedligeholdelsescyklus er 500 timers dykning eller to år, alt efter hvad der kommer først Bring din enhed til et officielt Suunto-servicecenter.

CE

Suunto Oy erklærer hermed, at radioudstyret af typen OW211 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EF. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: suunto.com/EUconformity.

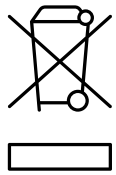
- Produktnavn: SUUNTO 9 Peak Pro
- Modelnr.: OW211
- Frekvensbånd: 2402-2480 MHz
- Maksimal udgangseffekt: 6 dBm
- Område: ~3 m

FREMSTILLINGSDATO

Fremstillingsdatoen kan ses ud fra enhedens serienummer. Serienummeret indeholder altid 12 tegn: ÅÅUUXXXXXXXX.

I serienummeret er de to første cifre (ÅÅ) året, og de følgende to cifre (UU) er ugen i året, hvor enheden blev fremstillet.

BORTSKAFFELSE



Bortskaf enheden i overensstemmelse med lokale love og forskrifter for elektronisk affald. Smid den ikke i skraldespanden. Hvis du vil, kan du aflevere enheden hos din nærmeste Suunto-forhandler.

BEZPEČNOSTNÉ A REGULAČNÉ INFORMÁCIE

SK

URČENÉ POUŽÍVANIE

SUUNTO 9 Peak Pro sú športové hodinky, ktoré sledujú váš pohyb a ďalšie metriky, ako napríklad srdcovú frekvenciu a spotrebu kalórií. Zariadenie môžete používať ako voliteľné potápačské vybavenie, keď ste ponorení vo vode do maximálnej hĺbky 10 metrov. Toto zariadenie nie je potápačský počítač ani samostatný produkt na meranie akejkoľvek certifikovanej činnosti potápania. Hodinky SUUNTO 9 Peak Pro sú určené len na rekreačné použitie a nie sú určené na lekárske účely žiadneho druhu.

Ak chcete zo svojho zariadenia vyťažiť maximum, používajte aplikáciu Suunto. Zásady ochrany osobných údajov a podmienky používania nájdete na adrese suunto.com.

OPTICKÉ MERANIE SRDCOVEJ FREKVENCIE

Optické meranie srdcovej frekvencie na zápästí je jednoduchý a pohodlný spôsob sledovania srdcovej frekvencie. Najlepšie výsledky merania srdcovej frekvencie môžu ovplyvniť nasledovné faktory:

- Hodinky musíte mať priamo na pokožke. Medzi snímačom a vašou pokožkou nesmie byť žiadne oblečenie, ani to najtenšie.
- Je možné, že hodinky bude treba umiestniť mierne vyššie smerom k lakťu, než ako sa nosia bežné hodinky. Snímač sníma prietok krvi cez tkanivo. Čím viac tkaniva dokáže nasnímať, tým je výsledok presnejší.
- Pohyby ruky a sťahovanie svalov, napríklad uchopenie tenisovej rakety, môžu ovplyvniť presnosť nameraných hodnôt snímača.
- V prípade nízkej srdcovej frekvencie nemusí snímač dokázať poskytovať stabilné hodnoty. Krátke zahriatie pár minút pred spustením zaznamenávania môže pomôcť.
- Pigmentácia pokožky a tetovanie blokujú svetlo a v takom prípade hodnoty z optického snímača nemusia byť spoľahlivé.
- Optický snímač nemusí poskytovať presné hodnoty srdcovej frekvencie pri plaveckých a freedrivingových aktivitách.
- Ak požadujete vyššiu presnosť a rýchlejšiu odozvu na zmeny srdcovej frekvencie, odporúčame používať kompatibilný hrudný snímač srdcovej frekvencie, ako je napríklad Suunto Smart Sensor.

⚠ VAROVANIE: Funkcia optického merania srdcovej frekvencie nemusí byť presná u každého používateľa a počas každej aktivity. Optické meranie srdcovej frekvencie môže byť ovplyvnené aj jedinečnou anatómiou a pigmentáciou pokožky osoby. Skutočná srdcová frekvencia môže byť vyššia alebo nižšia ako

hodnota z optického snímača.

⚠ VAROVANIE: Optické meranie srdcovej frekvencie je určené len na rekreačné použitie, nie je určené na lekárske použitie.

BEZPEČNOSŤ

⚠ VAROVANIE: Ak chcete používať toto zariadenie, musíte mať aspoň šestnásť (16) rokov.

⚠ VAROVANIE: Pred začatím cvičebného programu sa vždy poraďte s lekárom. Prepínanie môže spôsobiť vážne poranenia.

⚠ VAROVANIE: Pri kontakte produktu s pokožkou sa môže objaviť alergická reakcia alebo podráždenienapriek skutočnosti, že naše produkty spĺňajú priemyselné normy. V takýchto prípadoch okamžite prestaňte výrobok používať a obráťte sa na lekára.

⚠ VAROVANIE: Z bezpečnostných dôvodov by ste sa nikdy nemali potápať sami. Potápajte sa s určeným partnerom.

⚠ VAROVANIE: Freediving zahŕňa riziká, ktoré nie sú zrejmé. Vždy existuje riziko dekompresnej choroby pre všetky typy potápačských aktivít a potápačských profilov. Spoločnosť Suunto dôrazne odporúča, aby ste nevykonávali žiadne typy potápačskej činnosti bez riadneho tréningu a úplného pochopenia a prijatia rizík. Vždy dodržiavajte pravidlá svojho tréningového klubu. Pred potápaním zhodnoťte svoj vlastný fyzický stav a poraďte sa s lekárom o svojej kondícii.

⚠ VAROVANIE: Hodinky SUUNTO 9 Peak Pro nie sú určené pre certifikovaných potápačov. Rekreačné potápanie môže vystaviť potápača hĺbke a podmienkam, ktoré majú tendenciu zvyšovať riziko dekompresnej choroby (DCS) a chýb, ktoré môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti. Trénovaní potápači by mali vždy používať potápačský počítač vyvinutý na potápačské účely.

⚠ VAROVANIE: Nevykonávajte freediving a potápačské aktivity v ten istý deň.

POZNÁMKA: Uistite sa, že úplne rozumiete tomu, ako používať potápačský výstroj a aké sú jeho obmedzenia. Tieto informácie nájdete v tlačenej dokumentácii a v online používateľskej príručke. Vždy majte na pamäti, ŽE NESIETE ZODPOVEDNOSŤ ZA SVOJU VLASTNÚ BEZPEČNOSŤ.

INFORMÁCIE O ZARIADENÍ

Ak si chcete pozrieť podrobnosti o hardvéri, softvéri a certifikácii hodiniek, vykonajte tieto kroky:

Na ciferníku hodiniek:

1. Dlhším podržaním stlačeného stredného tlačidla otvorte **Settings** (Nastavenia).
2. Stlačením stredného tlačidla otvorte **General** (Všeobecné).
3. Opätovným stlačením stredného tlačidla otvorte **About** (O zariadení), kde nájdete informácie o zariadení a e-štítky.

PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY

- Rozsah nadmorskej výšky: 0 až 10 000 m nad hladinou mora
- Maximálna hĺbka ponoru: 10 m
- Prevádzková a skladovacia teplota (nad hladinou mora): –20 °C až +55 °C
  POZNÁMKA: Hodinky nenechávajte na priamom slnečnom svetle.
- Prevádzková teplota (potápanie): 0 °C až +40 °C
  POZNÁMKA: Potápanie v mrazivých podmienkach môže poškodiť hodinky. Dbajte na to, aby zariadenie nezmrzlo, keď je mokré.
- Odporúčaná teplota nabíjania: 0 °C až +45 °C
- Vodotesnosť: 100 m/10 bar
- Trieda IP: IPX8

VAROVANIE: Zariadenie nevystavujte teplotám nad alebo pod danými limitmi, inak by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu alebo by ste mohli byť

vystavení bezpečnostnému riziku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Snímač tlaku s kompenzáciou teploty
- Maximálna hĺbka prevádzky pri potápaní: 10 m, v súlade s normou EN 13319
- Presnosť: ± 1 % celej stupnice alebo lepšia od 0 do 10 m pri 20 °C v súlade s normou EN 13319
- Rozsah zobrazenia hĺbky: 0 až 10 m
- Rozlíšenie: 0,1 m v rozsahu 0 až 10 m
- Hĺbka automatického spustenia a zastavenia ponoru: Nastaviteľná v rozsahu 0,3 m – 1,6 m

BATÉRIA

- Typ: nabíjateľná lítium-iónová batéria
- Napätie batérie: 3,8 V=
- Nabíjanie: USB 5 V=, 0,5 A

POKYNY NA ZAOBCHÁDZANIE A ÚDRŽBU

Svoje zariadenie Suunto sa nepokúšajte sami otvoriť alebo opravovať. Ak sa vyskytne problém so zariadením, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Suunto.

⚠ VAROVANIE: ZABEZPEČTE ODOLNOSŤ ZARIADENIA VOČI VODE! Vlhkosť vnútri zariadenia ho môže vážne poškodiť. Servisné činnosti môže vykonávať len autorizované servisné stredisko Suunto.

POZNÁMKA: Hodinky dôkladne umývajte čistou vodou, mydlovým roztokom a starostlivo osušte povrch vlhkou, mäkkou handričkou alebo jelenicou, najmä po ponáraní v slanej vode a bazéne. Osobitnú pozornosť venujte oblasti snímača tlaku, kontaktom s vodou, tlačidlám a kolíkom nabíjačky. Opatrne

vyčistite koniec nabíjacieho kábla zariadenia, ale neponárajte ho do vody.

POZNÁMKA: Nenechávajte zariadenie Suunto ponorené vo vode (na opláchnutie).
Cyklus údržby je 500 hodín potápania alebo dva roky, podľa toho, čo nastane skôr. Zaneste zariadenie do oficiálneho servisného strediska Suunto.

CE

Spoločnosť Suunto Oy týmto vyhlasuje, že toto rádiové zariadenie typu OW211 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Kompletné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej adrese: suunto.com/EUconformity.

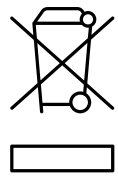
- Názov výrobku: SUUNTO 9 Peak Pro
- Číslo modelu: OW211
- Frekvenčné pásmo: 2402 – 2480 MHz
- Maximálny výstupný výkon: 6 dBm
- Dosah: ~3 m

DÁTUM VÝROBY

Dátum výroby možno zistiť zo sériového čísla zariadenia. Sériové číslo má vždy 12 znakov: RRTTXXXXXXXX. V sériovom čísle prvé dve číslice (RR) označujú rok a ďalšie dve číslice (TT) týždeň v roku, kedy bolo zariadenie vyrobené.

LIKVIDÁCIA

Zariadenie likvidujte v súlade s miestnymi nariadeniami pre likvidáciu elektronického odpadu. Nevyhadzujte ho do odpadkov. Hodinky môžete vrátiť najbližšiemu predajcovi Suunto.



VARNOSTNE IN ZAKONSKO PREDPISANE INFORMACIJE

PREDVIDENA UPORABA

SUUNTO 9 Peak Pro je športna ura, ki spremlja vaše gibanje in izvaja številne meritve, na primer srčnega utripa in kalorij. To napravo lahko uporabljate kot dodatno potapljaško opremo pri potapljanju na največ 10 metrov globine. Ta naprava ni potapljaški računalnik ali samostojni izdelek za certificirano merjenje katere koli potapljaške dejavnosti. SUUNTO 9 Peak Pro je namenjena izključno rekreativni uporabi in ni namenjena kakršnim koli zdravstvenim namenom.

Da bi kar najbolje izkoristili svojo napravo, uporabite aplikacijo Suunto. Za pravilnik o zasebnosti in pogoje uporabe obiščite suunto.com.

OPTIČNA MERITEV SRČNEGA UTRIPA

Optična meritev srčnega utripa na zapestju je preprost in prikladen način za spremljanje srčnega utripa. Na rezultate meritev srčnega utripa lahko vplivajo ti dejavniki:

- Uro nosite neposredno na koži. Med tipalom in kožo ne sme biti nobenega oblačila.
- Uro boste morda morali nositi višje na roki, kot je običajno za zapestne ure. Tipalo zaznava pretok krvi skozi tkivo. Več kot je tkiva, bolje je.
- Vsakršno premikanje roke ali krčenje mišic, na primer prijem teniškega loparja, lahko vpliva na natančnost odčitkov tipala.
- Če je vaš srčni utrip nizek, tipalo morda ne bo moglo zagotavljati stabilnih odčitkov. To težavo lahko odpravite s kratkim telesnim segrevanjem nekaj minut pred začetkom beleženja.
- Pigmentacija kože in tetovaže blokirajo svetlobo in preprečujejo zanesljive odčitke optičnega tipala.
- Pri plavanju in prostem potapljanju optično tipalo morda ne bo točno merilo

hitrosti srčnega utripa.
- Za večjo natančnost in hiter odziv na spremembe srčnega utripa priporočamo uporabo združljivega naprsnega tipala srčnega utripa, kot je Suunto Smart Sensor.

⚠ OPOZORILO: Funkcija optične meritve srčnega utripa morda ne bo točna pri vsakem uporabniku in med vsako dejavnostjo. Na optično meritev srčnega utripa lahko vpliva tudi posameznikova edinstvena anatomija in pigmentacija kože. Vrednost dejanskega srčnega utripa je lahko višja ali nižja od vrednosti, odčitane s pomočjo optičnega tipala.

⚠ OPOZORILO: Samo za rekreacijsko uporabo; funkcija optične meritve srčnega utripa ni namenjena medicinski uporabi.

VARNOST

⚠ OPOZORILO: Za uporabo naprave morate imeti vsaj šestnajst (16) let.

⚠ OPOZORILO: Pred začetkom vadbenega programa se vedno posvetujte z zdravnikom. Pretiravanje pri vadbi lahko povzroči hude poškodbe.

⚠ OPOZORILO: Čeprav naši izdelki ustrezajo industrijskim standardom, se lahko pri stiku s kožona njej pojavi alergijska reakcija ali draženje. V tem primeru izdelek takoj prenehajte uporabljati in se posvetujte z zdravnikom.

⚠ OPOZORILO: Iz varnostnih razlogov se nikoli ne smete potapljati sami. Potapljajte se le z izbranim partnerjem.

⚠ OPOZORILO: Prosto potapljanje vključuje tveganja, ki niso očitna. Pri vseh vrstah potapljaških dejavnosti in vseh profilih vedno obstaja tveganje dekompresijske bolezni. Družba Suunto resno priporoča, da se z nobeno potapljaško dejavnostjo ne ukvarjate brez ustreznega usposabljanja ter popolnega razumevanja in sprejemanja tveganj. Vedno upoštevajte pravila vaše organizacije za usposabljanje. Ocenite svoje telesno pripravljenost in se o njej pred potapljanjem posvetujte z zdravnikom.

⚠ OPOZORILO: SUUNTO 9 Peak Pro ni za certificirane potapljače na dah. Rekreativno potapljanje lahko potapljača privede do globin in razmer, ki povečajo tveganje za dekompresijsko bolezen, ter napakam, ki lahko povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt. Usposobljeni potapljači morajo vedno uporabljati potapljaški računalnik, oblikovan za namene potapljanja.

⚠ OPOZORILO: Istega dne ne kombinirajte dejavnosti prostega potapljanja in potapljanja na dah.

📝 OPOMBA: Prepričajte se, da popolnoma razumete, kako uporabljati potapljaško napravo in kakšne so njene omejitve, tako da preberete vso natisnjeno dokumentacijo in spletni priročnik za uporabo. Vedno si zapomnite, da STE ZA SVOJO VARNOST ODGOVORNI SAMI.

PODATKI O NAPRAVI

Če želite preveriti podatke o strojni in programski opremi ter potrdilih svoje ure, opravite spodnje korake:

Ko ste na številčnici:

1. Na dolgo pritisnite sredinsko tipko, da odprete meni **Settings** (Nastavitve).
2. Pritisnite sredinsko tipko, da odprete meni **General** (Splošno).
3. Znova pritisnite sredinsko tipko, da odprete meni **About** (O uri), v katerem boste našli podatke o napravi in e-oznake.

POGOJI ZA DELOVANJE

- Razpon nadmorske višine: 0–10000 m (0–30000 čevljev) nad morsko gladino
- Največja globina potopa: 10 m/33 čevljev
- Temperatura pri uporabi in skladiščenju (nad morsko gladino): od -20 °C do +55 °C/od -4 °F do +131 °F
  📝 OPOMBA: Ure ne pustite na neposredni sončni svetlobi!

- Temperatura pri uporabi (potapljanje): od 0 °C do +40 °C/od +32 °F do +104 °F
  OPOMBA: Potapljanje v ledeno mrzli vodi lahko uro poškoduje. Pazite, da vam mokra naprava ne zmrzne.
- Priporočena temperatura pri polnjenju: od 0 °C do +45 °C/od +32 °F do +113 °F
- Neprepustnost za vodo: 100 m/328 čevljev/10 barov
- Razred IP: IPX8

⚠ OPOZORILO: Naprave ne izpostavljajte temperaturam nad ali pod navedenimi mejnimi vrednostmi, sicer se lahko poškoduje ali pa boste izpostavljeni varnostnemu tveganju.

TEHNIČNI PODATKI

- Tlačno tipalo s temperaturno kompenzacijo
- Največja globina delovanja pri potapljanju: 10 m (33 čevljev) v skladu z EN 13319
- Natančnost: ± 1 % obsega skale ali bolje pri 0–10 m (33 čevljiih) pri 20 °C (68 °F) v skladu z EN 13319
- Razpon prikaza globine: 0–10 m/0–33 čevljev
- Ločljivost: 0,1 m od 0 doo 10 m (1 čevelj od 1 do 33 čevljev)
- Globina samodejnega začetka in konca potopa: Nastavljiva za razpon 0,3–1,6 m

BATERIJA

- Vrsta izdelka: Polnljiva litij-ionska baterija
- Napetost baterije: 3,8 V enosmernega toka.
- Polnjenje: USB 5 V DC, 0,5 A

NAVODILA ZA RAVNANJE IN VZDRŽEVANJE

Naprave Suunto ne poskušajte odpirati ali popravljati sami. Če pri uporabi naprave naletite na težave, se obrnite na najbližji pooblaščeni servisni center družbe Suunto.

⚠ OPOZORILO: OHRANITE VODOODPORNOST NAPRAVE! Vlaga v notranjosti naprave jo lahko resno poškoduje. Servis sme opraviti samo pooblaščeni servisni center Suunto.

OPOMBA: Napravo temeljito sperite s svežo vodo in blagim milom ter pazljivo očistite ohišje z vlažno mehko krpo ali krpo iz gamsovega usnja, zlati po potopih v slani vodi in bazenu. Posebej pozorni bodite na območje tlačnega tipala, stike za vodo, tipke in zatiče za polnjenje. Previdno očistite konec polnilnega kabla na strani naprave, ne potapljajte pa ga v vodo.

OPOMBA: Naprave Suunto ne puščajte potopljene v vodo (za spiranje).

Cikel vzdrževanja je 500 ur potapljanja ali dve leti, kar koli nastopi prej. Napravo prinesite na pooblaščeni servisni center Suunto.

CE

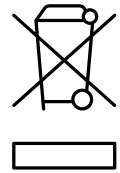
Družba Suunto Oy izjavlja, da je radijska oprema vrste OW211 skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem spletnem naslovu: suunto.com/EUconformity.

- Ime izdelka: SUUNTO 9 Peak Pro
- Št. modela.: OW211
- Frekvenčni pas: 2402–2480 MHz
- Največja oddajna moč: 6 dBm
- Doseg: ~3 m

DATUM PROIZVODNJE

Datum proizvodnje je razviden iz serijske številke naprave. Serijska številka vsebuje 12 znakov: LLTTXXXXXXXX. Prvi dve mesti serijske številke (LL) pomenita leto, naslednji dve mesti (TT) pa teden v letu, ko je bila naprava izdelana.

ODLAGANJE MED ODPADKE



Za odstranjevanje naprave upoštevajte lokalne predpise glede ravnanja z elektronskimi odpadki. Ne odvrzite je med običajne smeti. Če želite, lahko napravo vrnete najbližjemu prodajalcu izdelkov Suunto.

PL

BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU I INFORMACJE PRAWNE

PRZEZNACZENIE

SUUNTO 9 Peak Pro to zegarek sportowy, który śledzi Twój ruch i inne wskaźniki, takie jak tętno i spalone kalorie. Urządzenie może być używane jako opcjonalny sprzęt do nurkowania do maksymalnej głębokości 10 metrów. Urządzenie to nie jest komputerem nurkowym ani samodzielnym produktem do pomiaru jakiejkolwiek certyfikowanej aktywności nurkowania z akwalungiem. SUUNTO 9 Peak Pro służy wyłącznie do użytku rekreacyjnego i nie jest przeznaczony do jakichkolwiek celów medycznych.

Aby w pełni wykorzystać możliwości swojego urządzenia, użyj aplikacji Suunto. Polityka prywatności i warunki korzystania znajdują się na stronie suunto.com.

OPTYCZNY POMIAR TĘTNA

Optyczny pomiar tętna z nadgarstka to łatwy i wygodny sposób monitorowania tętna. Na wyniki pomiaru tętna mogą mieć wpływ następujące czynniki:

- Zegarek musi znajdować się bezpośrednio przy skórze. Między czujnikiem a skórą nie powinno być żadnych warstw odzieży, nawet cienkich.
- Być może będziesz musiał założyć zegarek na rękę nieco wyżej, niż w przypadku zwykłego zegarka. Czujnik odczytuje przepływ krwi przez naczynia krwionośne. Z im większej ilości tkanek może zrobić odczyt, tym dokładniejszy będzie pomiar.

- Ruchy ramion i napinanie mięśni np. przy trzymaniu rakiety do tenisa, mogą mieć wpływ na dokładność odczytów czujników.
- Jeśli tętno jest niskie, czujniki mogą mieć problem z podaniem stabilnych odczytów. Pomocna może być krótka, kilkuminutowa rozgrzewka przed rozpoczęciem rejestrowania.
- Pigmentacja skóry i tatuaże blokują światło i uniemożliwiają wiarygodne odczyty czujnika optycznego.
- Czujnik optyczny może nie zapewniać dokładnych odczytów tętna podczas pływania i nurkowania swobodnego.
- Aby zapewnić jak najlepszą dokładność i najszybszy czas reakcji na zmiany tętna, polecamy korzystanie z kompatybilnego czujnika tętna na klatkę piersiową takiego jak Suunto Smart Sensor.

⚠ UWAGA: Funkcja optycznego pomiaru tętna może nie być dokładna dla każdego użytkownika podczas każdej aktywności. Wpływ na optyczny pomiar tętna wywierać może również określona anatomia osoby i pigmentacja skóry. Twoje faktyczne tętno może być wyższe bądź niższe niż odczyt optycznego czujnika.

⚠ UWAGA: Tylko do użytku rekreacyjnego: funkcja optycznego pomiaru tętna nie jest przeznaczona do użytku medycznego.

BEZPIECZEŃSTWO

⚠ UWAGA: Z urządzenia mogą korzystać wyłącznie osoby w wieku od szesnastu (16) lat.

⚠ UWAGA: Przed rozpoczęciem programu treningowego należy zawsze zasięgnąć porady lekarza. Nadmierny wysiłek może być przyczyną poważnych obrażeń.

⚠ UWAGA: Nasze produkty są zgodne z odpowiednimi normami branżowymi, jednak ich kontaktze skórą może skutkować wystąpieniem reakcji alergicznych lub podrażnień. W takim przypadku należy natychmiast zaprzestać użytkowania

produktu i zgłosić się do lekarza.

⚠ UWAGA: Ze względów bezpieczeństwa nigdy nie należy nurkować samotnie. Nurkuj z wyznaczonym partnerem nurkowym.

⚠ UWAGA: Nurkowanie swobodne wiąże się z ryzykiem, które nie jest oczywiste. W przypadku wszystkich rodzajów aktywności nurkowej i profili nurkowania zawsze istnieje ryzyko wystąpienia choroby dekompresyjnej. Firma Suunto zdecydowanie zaleca, aby nie podejmować żadnych działań związanych z nurkowaniem bez odpowiedniego przeszkolenia oraz pełnego zrozumienia i akceptacji ryzyka. Należy zawsze przestrzegać zasad obowiązujących w danej agencji szkoleniowej. Przed nurkowaniem oceń swój stan fizyczny i skonsultuj się z lekarzem w sprawie swojej sprawności.

⚠ UWAGA: SUUNTO 9 Peak Pro nie jest przeznaczony dla certyfikowanych płetwonurków nurkujących z akwalungiem. Rekreacyjne nurkowanie z akwalungiem może narazić nurka na głębokości i warunki, które zwiększają ryzyko wystąpienia choroby dekompresyjnej (DCS), oraz błędów, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Wyszkoleni nurkowie powinni zawsze używać komputera nurkowego opracowanego dla potrzeb nurkowania z akwalungiem.

⚠ UWAGA: Nie należy brać udziału w aktywnościach nurkowania swobodnego i nurkowania z akwalungiem tego samego dnia.

UWAGA: Poznaj dokładnie obsługę swojego przyrządu nurkowego i to, jakie ma ograniczenia, czytając całą drukowaną dokumentację i podręcznik użytkownika online. Należy zawsze pamiętać, że NUREK ODPOWIADA ZA WŁASNE BEZPIECZEŃSTWO.

INFORMACJE O URZĄDZENIU

Aby sprawdzić szczegóły dotyczące sprzętu, oprogramowania i certyfikatu zegarka, wykonaj następujące kroki:

Na tarczy zegarka:

1. Przytrzymaj środkowy przycisk, aby przejść do **Ustawień**.
2. Naciśnij środkowy przycisk, aby wybrać opcję **Ogólne**.
3. Ponownie naciśnij środkowy przycisk, aby przejść do **Informacji**, gdzie znajdziesz informacje o urządzeniu oraz e-etykiety.

WARUNKI PRACY

- Zakres wysokości: od 0 do 10000 m / od 0 do 30000 stóp nad poziomem morza
- Maksymalna głębokość nurkowania: 10 m / 33 stóp
- Temperatura pracy i przechowywania (nad poziomem morza): od -20 °C do +55 °C / od -4 °F do +131 °F
  UWAGA: Nie wystawiać zegarka na bezpośrednie działanie promieni słonecznych!
- Zakres temperatur roboczych (nurkowanie): od 0 °C do +40 °C / od +32 °F do +104 °F
  UWAGA: Nurkowanie w bardzo niskich temperaturach może uszkodzić zegarek. Dopilnuj, aby urządzenie nie zamarzło, kiedy jest mokre.
- Zalecana temperatura ładowania akumulatora: od 0 °C do +45 °C / od +32 °F do +113 °F
- Wodoszczelność: 100 m / 328 stóp / 10 barów
- Klasa IP: IPX8

⚠ UWAGA: Nie wystawiać urządzenia na działanie temperatur powyżej lub poniżej podanych limitów, w przeciwnym razie może ono ulec uszkodzeniu lub narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.

DANE TECHNICZNE

- Czujnik ciśnienia z kompensacją termiczną
- Maksymalna głębokość działania podczas nurkowania: 10 m / 33 stopy,

zgodnie z normą EN 13319
- Dokładność: ± 1% całego zakresu pomiarowego skali lub większa dla głębokości od 0 do 10 m / 33 stóp przy temperaturze 20 °C (68 °F) zgodnie z normą EN 13319
- Zakres wyświetlania głębokości: od 0 do 10 m / 0 do 33 stóp
- Rozdzielczość: 0,1 m w zakresie od 0 do 10 m / 1 stopa w zakresie od 0 do 33 stóp
- Głębokość automatycznego rozpoczęcia i zakończenia nurkowania: Regulacja w zakresie 0,3 m -1,6 m

AKUMULATOR

- Typ: akumulator litowo-jonowy
- Napięcie baterii: 3,8 V DC
- Ładowanie: USB 5 V DC, 0,5 A

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I KONSERWACJI

Nie należy otwierać ani podejmować samodzielnych prób naprawy urządzenia Suunto. W przypadku pojawienia się problemów z urządzeniem skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym Suunto.

⚠ UWAGA: NALEŻY ZAPEWNIĆ WODOODPORNOŚĆ URZĄDZENIA! Obecność wilgoci wewnątrz urządzenia może skutkować jego poważnym uszkodzeniem. Czynności serwisowe mogą być realizowane wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe firmy Suunto.

UWAGA: Dokładnie opłucz czystą, słodką wodą z dodatkiem łagodnego środka myjącego i ostrożnie przetrzyj obudowę miękką, wilgotną szmatką lub irchą, zwłaszcza po nurkowaniu w wodzie słonej lub w basenie. Szczególną uwagę należy zwrócić na obszar czujnika ciśnienia, styki wodne, przyciski i piny złącza ładowania. Ostrożnie wyczyść końcówkę kabla do ładowania podłączaną do urządzenia, ale nie zanurzaj jej w wodzie.

UWAGA: Komputera nurkowego nie należy zostawiać w wodzie (w celu opłukania).

Cykl konserwacji to 500 godzin nurkowania lub dwa lata, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej Należy przynieść urządzenie do oficjalnego centrum serwisowego Suunto.

ZNAK CE

Firma Suunto Oy deklaruje niniejszym zgodność sprzętu radiowego typu OW211 z dyrektywą 2014/53/UE. Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem internetowym: suunto.com/EUconformity.

- Nazwa produktu: SUUNTO 9 Peak Pro
- Nr modelu: OW211
- Częstotliwość: 2402 - 2480 MHz
- Maksymalna moc wyjściowa: 6 dBm
- Zasięg: ~3 m

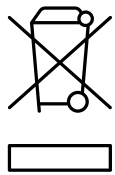
DATA PRODUKCJI

Datę produkcji można ustalić na podstawie numeru seryjnego urządzenia. Numer seryjny zawsze zawiera 12 znaków: YYWWXXXXXXXX.

W numerze seryjnym dwie pierwsze cyfry (YY) stanowią rok, natomiast następne dwie (WW) to tydzień w roku, gdy urządzenie zostało wyprodukowane.

UTYLIZACJA

Urządzenie należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych. Nie należy wyrzucać urządzenia z odpadami komunalnymi. Jeśli chcesz, możesz zwrócić urządzenie do najbliższego dystrybutora produktów Suunto.



BEZPEČNOSTNÍ A PRÁVNÍ INFORMACE

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

SUUNTO 9 Peak Pro jsou sportovní hodinky, které sledují váš pohyb a další údaje, jako je tepová frekvence a spálené kalorie. Zařízení můžete používat jako volitelné potápěčské vybavení při ponoření do vody do maximální hloubky 10 metrů. Toto zařízení není potápěčský počítač ani samostatný výrobek pro měření jakékoli certifikované potápěčské aktivity s dýchacím přístrojem. Hodinky SUUNTO 9 Peak Pro jsou určeny výhradně k rekreačnímu použití. Nejsou určeny ke zdravotnickým účelům žádného druhu.

Abyste své zařízení využili na maximum, používejte aplikaci Suunto. Zásady ochrany osobních údajů a podmínky používání naleznete na stránkách suunto.com.

OPTICKÉ MĚŘENÍ TEPOVÉ FREKVENCE

Optické měření tepové frekvence ze zápěstí je snadný a pohodlný způsob, jak sledovat svůj tep. Níže jsou uvedeny faktory, které mají vliv na přesnost a spolehlivost měření:

- Hodinky musíte mít přímo na kůži. Mezi snímačem a pokožkou nesmí být žádný oděv, ani ten nejtenčí.
- Hodinky musíte mít na paži v místě, které je o něco výše, než možná běžně hodinky nosíte. Snímač registruje tok krve pod tkání. Čím více tkáně může sledovat, tím lépe.
- Jakékoli pohyby či napínání svalů, například uchopení tenisové rakety, může měnit přesnost hodnot získávaných snímačem.
- Máte-li nízkou tepovou frekvenci, snímač nemusí být schopen získat stabilní hodnoty. Krátké zahřívací cvičení několik minut před začátkem v tomto směru pomůže.
- Pigmentace kůže a tetování blokují světlo a způsobují, že optický senzor

neodečítá spolehlivé hodnoty.
- Při plavání a volném potápění nemusí být měření tepové frekvence optickým snímačem přesné.
- Chcete-li od snímače tepové frekvence maximální přesnost a rychlou reakci na změnu, doporučujeme používat kompatibilní hrudní pás, například Suunto Smart Sensor.

⚠ VAROVÁNÍ: Optické měření tepové frekvence nemusí být přesné u všech aktivit a pro všechny uživatele. Ovlivnit optické měření tepové frekvence může rovněž individuální anatomie uživatele a pigmentace kůže. Skutečná tepová frekvence může být vyšší nebo nižší než hodnoty změřené optickým senzorem.

⚠ VAROVÁNÍ: Jen pro rekreační využití; optické měření tepové frekvence není určeno pro použití ve zdravotnictví.

BEZPEČNOST

⚠ VAROVÁNÍ: Abyste mohli zařízení používat, musí vám být nejméně šestnáct (16) let.

⚠ VAROVÁNÍ: Před zahájením cvičebního programu se vždy poraďte se svým lékařem. Přetěžování může způsobit vážné poranění.

⚠ VAROVÁNÍ: I když naše produkty vyhovují všem příslušným odvětvovým standardům, jejich kontakt s kůží může způsobit podrážděnínebo alergickou reakci. V takovém případě okamžitě přestaňte zařízení používat a kontaktujte lékaře.

⚠ VAROVÁNÍ: Z bezpečnostních důvodů se nikdy nepotápějte sami. Ponory provádějte zásadně s určeným partnerem.

⚠ VAROVÁNÍ: Volné potápění s sebou nese rizika, která nejsou zjevná. Vždy existuje riziko dekompresní nemoci, a to u všech typů potápění a profilů ponoru. Společnost Suunto důrazně doporučuje, abyste se nepouštěli do žádného typu potápěčských aktivit bez řádného výcviku a úplného pochopení a přijetí rizik.

Vždy dodržujte pravidla a pokyny svého trenéra nebo školicí organizace. Před potápěním zhodnoťte svůj fyzický stav a poraďte se s lékařem o své kondici.

⚠ VAROVÁNÍ: Hodinky SUUNTO 9 Peak Pro nejsou určeny pro certifikované potápěče s dýchacím přístrojem. Při rekreačním potápění s dýchacím přístrojem se může potápěč dostat do hloubek a podmínek, které zvyšují riziko vzniku dekompresní nemoci (DCS) a chyb, jež mohou vést k vážnému zranění nebo smrti. Vyškolení potápěči by měli vždy používat potápěčský počítač vyvinutý speciálně pro účely potápění s dýchacím přístrojem.

⚠ VAROVÁNÍ: Za žádných okolností neprovádějte volné potápění a potápění s dýchacím přístrojem ve stejný den.

POZNÁMKA: Ujistěte se, že plně rozumíte tomu, jak používat potápěčský přístroj a jaká jsou jeho omezení, důsledným přečtením veškeré tištěné dokumentace a online uživatelské příručky. Vždy mějte na paměti, že ZA SVOU BEZPEČNOST ZODPOVÍDÁTE JEN VY SAMI.

INFORMACE O ZAŘÍZENÍ

Chcete-li zkontrolovat podrobnosti o hardwaru, softwaru a certifikaci hodinek, proveďte následující kroky:

Na ciferníku:

1. Dlouhým stisknutím prostředního tlačítka otevřete **Nastavení**.
2. Stisknutím prostředního tlačítka otevřete **Obecné**.
3. Opětovným stisknutím prostředního tlačítka otevřete **O zařízení**, kde najdete informace o zařízení a e-štítcích.

PROVOZNÍ PODMÍNKY

- Rozsah nadmořských výšek 0 až 10000 m nad hladinou moře
- Maximální hloubka ponoru: 10 m

- Provozní a skladovací teplota (nad hladinou moře): -20 °C až +55 °C
  POZNÁMKA: Nenechávejte hodinky na přímém slunci!
- Provozní teplota (během potápění): 0 °C až +40 °C
  POZNÁMKA: Potápění v mrazivých podmínkách může hodinky poškodit. Zajistěte, aby zařízení nezmrzlo, když je mokré.
- Doporučená teplota nabíjení: 0 °C až +45 °C
- Vodotěsnost: 100 m / 10 bar
- Stupeň krytí: IPX8

⚠ VAROVÁNÍ: Nevystavujte zařízení teplotám, které překračují uvedené horní nebo spodní limity. Mohlo by se poškodit nebo byste mohli být vystaveni bezpečnostnímu riziku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Snímač tlaku s teplotní kompenzací
- Maximální provozní hloubka během ponoru: 10 m, ve shodě s EN 13319
- Přesnost: ± 1 % plné škály nebo lepší od 0 do 10 m při 20 °C, ve shodě s EN 13319
- Rozsah zobrazení hloubky: 0 až 10 m
- Rozlišení: 0,1 m od 0 do 10 m
- Hloubka automatického zahájení a ukončení ponoru: Nastavitelná v rozsahu 0,3 m – 1,6 m

BATERIE

- Typ: nabíjecí lithium-iontová baterie
- Napětí baterie: 3,8 V DC
- Nabíjení: USB 5 V DC, 0,5 A

INSTRUKCE PRO ZACHÁZENÍ A ÚDRŽBU

Nepokoušejte se zařízení Suunto sami rozebírat nebo opravovat. Pokud

se objeví v souvislosti se zařízením nějaký problém, kontaktujte nejbližší autorizované servisní středisko Suunto.

⚠ VAROVÁNÍ: CHRAŇTE ZAŘÍZENÍ PŘED VNIKNUTÍM VODY! Vlhkost uvnitř zařízení jej může vážně poškodit. Veškeré servisní zákroky svěřte výhradně autorizovanému servisnímu středisku Suunto.

POZNÁMKA: Po použití zařízení důkladně opláchněte mýdlovým roztokem se sladkou vodou, a pečlivě pouzdro osušte vlhkou, měkkou utěrkou nebo jelenicí, zejména po potápění ve slané vodě a v bazénu. Věnujte zvláštní pozornost oblasti snímače tlaku, vodním kontaktům, tlačítkům a nabíjecímu konektoru. Koncovku nabíjecího kabelu zařízení pečlivě očistěte, ale neponořujte ji do vody.

POZNÁMKA: Nenechávejte zařízení Suunto ponořené ve vodě (při oplachování).

Cyklus údržby je 500 hodin potápění nebo dva roky používání, podle toho, co nastane dříve Provedení údržby svého zařízení svěřte výhradně autorizovanému servisnímu středisku Suunto.

CE

Společnost Suunto Oy tímto prohlašuje, že toto radiové zařízení typu OW211 odpovídá požadavkům směrnice 2014/53/EU. Úplný text EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující adrese: suunto.com/EUconformity.

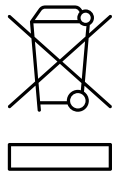
- Název produktu: SUUNTO 9 Peak Pro
- Model č.: OW211
- Frekvenční pásmo: 2402–2480 MHz
- Maximální výstupní výkon: 6 dBm
- Dosah: ~3 m

DATUM VÝROBY

Datum výroby lze vyčíst ze sériového čísla zařízení. Sériové číslo obsahuje

vždy 12 znaků: YYWWXXXXXXXX. První dvě číslice (YY) vyjadřují rok výroby, zatímco následující dvě číslice (WW) označují číslo týdne v daném roce, kdy bylo zařízení vyrobeno.

LIKVIDACE



Zařízení zlikviduje v souladu s místními předpisy pro elektronický odpad. Nevyhazujte je do běžného domácího odpadu. Máte-li zájem, můžete zařízení vrátit nejbližšímu prodejci Suunto.

SIGURNOSNE I REGULATORNE INFORMACIJE

HR

NAMJENA

SUUNTO 9 Peak Pro sportski je sat kojim se prati vaše kretanje i druge mjerne podatke kao što su broj otkucaja srca i broj kalorija. Uređaj možete upotrebljavati kao dodatnu ronilačku opremu dok ste uronjeni u vodu do najveće dubine od 10 metara. Ovaj uređaj nije ronilačko računalo ili samostalni proizvod za mjerenje bilo koje certificirane aktivnosti autonomnog ronjenja. Uređaj SUUNTO 9 Peak Pro služi samo za rekreacijsku upotrebu i nije namijenjen za bilo kakvu medicinsku svrhu.

Da biste najbolje iskoristili sve mogućnost svojeg uređaja, upotrebljavajte aplikaciju Suunto. Pravila o zaštiti privatnosti i Uvjete upotrebe pronaći ćete na web-mjestu suunto.com.

OPTIČKO MJERENJE BROJA OTKUCAJA SRCA

Optičko mjerenje broja otkucaja srca na zapešću jednostavan je i praktičan način praćenja vašeg pulsa. Na najbolje rezultate mjerenja broja otkucaja srca mogu utjecati sljedeći čimbenici:

- Sat se mora nositi da naliježe na kožu. Između senzora i kože ne smije se nalaziti odjeća, bez obzira koliko je tanka.
- Sat možda treba nositi na višem dijelu ruke nego što je slučaj s običnim satovima. Senzor registrira protok krvi kroz tkivo. Što više tkiva može registrirati, to će rezultati biti točniji.
- Kretnje ruke i savijanje mišića, kao u slučaju hvatanja teniskog reketa, mogu utjecati na točnost mjerenja senzora.
- Ako imate nizak broj otkucaja, senzorom se možda neće ostvariti stabilni rezultati. Korisno je kratko zagrijavanje nekoliko minuta prije početka mjerenja.
- Pigmentacijom se kože i tetovažama sprečava prolazak svjetla i onemogućava pouzdana mjerenja optičkog senzora.
- Optičkim se senzorom možda neće točno izmjeriti broj otkucaja srca tijekom aktivnosti plivanja i ronjenja na dah.
- Za veću preciznost mjerenja i brže reakcije na promjene broja otkucaja srca preporučujemo uporabu kompatibilnog senzora broja otkucaja srca za prsa, kao što je pametni senzor Suunto.

⚠ UPOZORENJE: Značajka optičkog mjerenja broja otkucaja srca možda neće biti točna za sve korisnike tijekom svake aktivnosti. Optički otkucaji srca mogu ovisi o jedinstvenoj anatomiji i pigmentaciji kože pojedinca. Stvarni broj otkucaja srca može biti viši ili niži od onog koji se registrira optičkim senzorom.

⚠ UPOZORENJE: Samo za rekreacijsku uporabu; značajka optičkog mjerenja broja otkucaja srca nije namijenjena za medicinsku uporabu.

SIGURNOST

⚠ UPOZORENJE: Da biste upotrebljavali ovaj uređaj, morate imati barem šesnaest (16) godina.

⚠ UPOZORENJE: Uvijek se obratite liječniku prije početka programa obuke. Prenaprezanjem se može prouzrokovati ozbiljne ozljede.

⚠ UPOZORENJE: Alergijska reakcija ili nadraživanje kože mogu se pojaviti kada su proizvodi u doticaju s kožomiako su naši proizvodi u skladu sa standardima industrije. U tom slučaju odmah prekinite uporabu i obratite se liječniku.

⚠ UPOZORENJE: Radi sigurnosti, nikada ne ronite sami. Ronite s određenim kolegom.

⚠ UPOZORENJE: Ronjenje na dah uključuje rizike koji nisu očigledni. Uvijek postoji rizik od dekompresijske bolesti za sve vrste ronilačkih aktivnosti i ronilačkih profila. Tvrtka Suunto toplo preporučuje da ne sudjelujete u bilo kakvoj ronilačkoj aktivnosti bez odgovarajuće obuke i njezinog potpunog razumijevanja te prihvaćanja rizika. Uvijek se pridržavajte pravila agencije za obuku. Prije ronjenja procijenite svoje fizičko stanje i obratite se liječniku u vezi vlastite kondicije.

⚠ UPOZORENJE: Sat SUUNTO 9 Peak Pro nije namijenjen za certificirane ronioce koji se bave autonomnim ronjenjem. Rekreacijskim autonomnim ronjenjem ronilac se može izložiti dubinama i uvjetima kojima se povećava rizik od dekompresijske bolesti (DCS) i pogrešaka koje mogu uzrokovati tešku ozljedu ili smrtni ishod. Obučeni ronioci uvijek trebaju upotrebljavati ronilačko računalo razvijeno u svrhe autonomnog ronjenja.

⚠ UPOZORENJE: Isti dan ne sudjelujte u aktivnostima ronjenja na dah i autonomnog ronjenja.

📝 NAPOMENA: Pazite da potpuno razumijete način upotrebe ronilačkog instrumenta i njegovih ograničenja čitanjem kompletne tiskane dokumentacije i mrežnog korisničkog priručnika. Ne zaboravite da ste VI ODGOVORNI ZA VLASTITU SIGURNOST.

PODACI O UREĐAJU

Da biste provjerili podatke o hardveru, softveru i certifikatu sata, prođite kroz sljedeće korake:

Na brojčaniku sata:

1. Dugo pritisnite srednji gumb da biste otvorili opciju **Settings** (Postavke).
2. Pritisnite srednji gumb da biste otvorili opciju **General** (Općenito).
3. Ponovno pritisnite srednji gumb da biste otvorili odjeljak **About** (O satu), gdje ćete pronaći informacije o satu i e-oznake.

RADNI UVJETI:

- Raspon nadmorske visine: od 0 do 10000 m iznad razine mora
- Najveća dubina ronjenja: 10 m
- Radna temperatura i temperatura skladištenja (iznad razine mora): -20 °C do +55 °C/-4 °F do +131 °F
  NAPOMENA: Ne ostavljajte sat na izravnoj sunčevoj svjetlosti!
- Radna temperatura (ronjenje): 0 °C do +40 °C/+32 °F do +104 °F
  NAPOMENA: Ronjenje u uvjetima smrzavanja može oštetiti sat. Pazite da se uređaj ne zamrzne kada je mokar.
- Preporučena temperatura punjenja: 0 °C do +45 °C/+32 °F do +113 °F
- Vodootpornost: 100 m/10 bara
- IP razred: IPX8

⚠ UPOZORENJE: Ne izlažite uređaj temperaturama iznad ili ispod navedenih granica. U suprotnom bi se mogao oštetiti ili biste se vi mogli izložiti sigurnosnom riziku.

TEHNIČKE INFORMACIJE

- Senzor tlaka s temperaturnom kompenzacijom
- Najveća dubina rada tijekom ronjenja: 10 m, u skladu s normom EN 13319
- Točnost: ± 1 % mjernog raspona ili bolje od 0 do 10 m pri 20 °C u skladu s normom EN 13319
- Raspon prikaza dubine: 0 do 10 m

- Razlučivost: 0,1 m od 0 do 10 m
- Dubina automatskog pokretanja i zaustavljanja ronjenja: Prilagodljivo između 0,3 m i 1,6 m

BATERIJA

- Tip: punjiva litij-ionska baterija
- Napon baterije: 3,8 V DC
- Punjenje: USB 5 V DC, 0,5 A

SMJERNICE ZA RUKOVANJE I ODRŽAVANJE

Ne pokušavajte sami otvarati ili popravljati uređaj tvrtke Suunto. Ako imate poteškoća s uređajem, obratite se najbližem ovlaštenom Suunto servisnom centru.

⚠ UPOZORENJE: OSIGURAJTE VODOOTPORNOST UREĐAJA! Vlaga u uređaju može ozbiljno oštetiti jedinicu. Servisiranje smije provoditi samo Suunto ovlašteni servisni centar.

NAPOMENA: Nakon uporabe temeljito isperite uređaj svježom vodom, blagim sapunom i pažljivo očistite kućište vlažnom mekom krpom ili semišom, osobito nakon izlaganja slanoj vodi i ronjenja u bazenu. Posebnu pažnju obratite na područje senzora tlaka, vodene kontakte, gumbe i pinove punjača. Pažljivo očistite kabel za punjenje na kraju uređaja, ali ga ne uranjajte u vodu.

NAPOMENA: Ne ostavljajte uređaj tvrtke Suunto uronjen u vodu (radi ispiranja).

Održavanje se obavlja nakon 500 sati ronjenja ili dvije godine, što nastupi ranije. Odnesite svoj uređaj u službeni Suunto servisni centar.

CE

Ovim putem tvrtka Suunto Oy izjavljuje da je radijska oprema vrste OW211 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je

na sljedećoj internetskoj adresi: suunto.com/EUconformity.

- Naziv proizvoda: SUUNTO 9 Peak Pro
- Br. modela: OW211
- Frekvencijski pojas: 2402 – 2480 MHz
- Maksimalna izlazna snaga: <6 dBm
- Domet: ~3 m

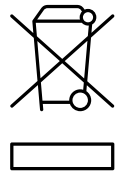
DATUM PROIZVODNJE

Datum proizvodnje može se utvrditi prema serijskom broju uređaja. Serijski broj uvijek ima 12 znakova: YYWWXXXXXXXX.

U serijskom broju prve dvije znamenke (YY) predstavljaju godinu, a sljedeće dvije znamenke (WW) predstavljaju tjedan u godini kada je uređaj proizveden.

ODLAGANJE U OTPAD

Odložite uređaj u skladu s lokalnim propisima o elektroničkom otpadu. Ne bacajte ga u smeće. Ako želite, uređaj možete vratiti najbližem distributeru uređaja Suunto.



HU BIZTONSÁGI ÉS JOGSZABÁLYI ELŐÍRÁSOK

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A SUUNTO 9 Peak Pro egy olyan sportóra, mely képes nyomon követni a mozgását és egyéb paramétereit, mint például a pulzusszámát és az elégetett kalóriákat. Eszközét kiegészítő búvárfelszerelésként is használhatja, mellyel akár 10 méteres vízmélységig is lemerülhet. Ez az eszköz nem alkalmas búváróraként történő használatra, továbbá önálló mérőkészülékként a minősített készülékes búvárok számára. A SUUNTO 9 Peak Pro kizárólag szabadidős használatra

tervezett, és nem használható semmilyen egészségügyi vagy gyógyászati célra.

Ahhoz, hogy a lehető legtöbbet hozhassa ki készülékéből, használja a Suunto-alkalmazást. Az adatvédelmi szabályzat és a használati feltételek megtekintéséhez látogasson el a suunto.com oldalra.

OPTIKAI PULZUSMÉRŐ

A csuklón viselhető optikai pulzusmérő egyszerű és kényelmes módja a pulzusszám nyomonkövetésének. A pulzusszám mérési eredményeket az alábbi tényezők befolyásolhatják:

- Az órának közvetlenül kell érintkeznie a bőrével. A szenzor és a bőre között nem lehet ruházat.
- Előfordulhat, hogy az órát feljebb kell viselnie a karján, mint a normál karórákat. A szenzor a bőrön át érzékeli a véráramlást. Minél nagyobb bőrfelülettel érintkezik, annál hatékonyabb a mérés.
- A karmozgások és az izomfeszítések - pl. egy teniszütő megmarkolása - módosíthatják a szenzoradatok pontosságát.
- Alacsony pulzusszám esetén a szenzor nem mindig képes stabil adatmérésre. A rögzítés előtt végzett néhány perces bemelegítés segíthet ezen.
- Az elszíneződött bőr és a tetoválások megakadályozhatják az optikai érzékelők megfelelő működését.
- Úszás és szabadtüdős merülés közben az optikai érzékelő nem minden esetben ad pontos pulzusértékeket.
- A nagyobb pontosság és a pulzusszám-változás gyorsabb lekövetése érdekében javasoljuk, hogy használjon mellkasra helyezhető pulzusmérő szenzort, pl. a Suunto Smart Sensort.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Az optikai pulzusmérő által mért érték nem minden felhasználó és nem minden aktivitás esetében pontos. Az optikai pulzusmérőt az egyén egyedi anatómiája és bőrének színeződése is befolyásolhatja. A

tényleges pulzus magasabb vagy alacsonyabb lehet az optikai szenzor által jelzett értéknél.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Csak szabadidős használatra; az optikai pulzusmérő funkció nem használható egészségügyi célokra.

BIZTONSÁG

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A készüléket csak tizenhatodik (16.) életévüket betöltött személyek használhatják.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Az edzésprogram megkezdése előtt mindig keresse fel orvosát. A megerőltetés komoly sérülést okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Allergiás reakció vagy bőrirritáció léphet fel a termék bőrrel való érintkezése során,annak ellenére, hogy termékeink megfelelnek a vonatkozó szabványoknak. Ha ez bekövetkezik, ne használja tovább a terméket, és forduljon orvoshoz!

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Biztonsági okokból soha ne merüljön egyedül. A merüléseket a kijelölt kísérőjével végezze.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A szabadtüdős merülések olyan kockázatokkal járnak, melyek nem mindig nyilvánvalóak. Minden típusú búvárkodás és merülési profil esetén fennáll a keszonbetegség veszélye. Suunto nyomatékosan javasolja, hogy semmilyen búvártevékenységet ne kezdjen el megfelelő előképzettség és a kockázatok teljes megértése és elfogadása nélkül. Mindig kövesse a kiképzés vezetőjének utasításait. A merülések megkezdése előtt becsülje fel saját képességeit és forduljon orvoshoz állóképességének megállapítása érdekében.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A Suunto 9 Peak Pro nem a minősített készülékes búvárok számára tervezett eszköz. A szabadidős készülékes búvárkodás során a búvár olyan mélységekkel és körülményekkel szembesülhet, melyek

növelik a keszonbetegség (DCS) kialakulásának veszélyét, illetve olyan hibázási lehetőségeket rejt magában, melyek súlyos sérülést vagy halált okozhatnak. A képzett búvároknak mindig viselniük kell a készülékes búvárok számára kifejlesztett merülőórát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Ugyanazon a napon ne végezzen szabadtüdős és készülékes merülést is.

📝 MEGJEGYZÉS: Feltétlenül tisztában kell lennie a merülőkészülék használatának módjával és korlátaival - ehhez el kell olvasnia minden nyomtatott dokumentációt és az online kezelési útmutatót. Ne feledje, hogy a SAJÁT BIZTONSÁGÁÉRT MINDIG ÖNMAGA FELEL.

ESZKÖZINFORMÁCIÓK

Ha szeretné megtekinteni az órája hardverével, szoftverével és tanúsítványával kapcsolatos adatokat, hajtsa végre a következő lépéseket:

Az óra számlapjáról indulva:

1. A középső gombot hosszan nyomva tartva lépjen a **Settings** (Beállítások) menübe.
2. A középső gombot megnyomva lépjen a **General** (Általános) menüpontra.
3. Nyomja meg ismét a középső gombot: ekkor megnyílik az eszközinformációkat és az e-címkéket tartalmazó **About** (Névjegy) pont.

MŰKÖDÉSI KÖRÜLMÉNYEK

- Magasság-tartomány: 0 - 10 000 m tengerszint feletti magasság
- Maximális merülési mélység: 10 m
- Működési és tárolási körülmények (tengerszint felett): -20 °C - +55 °C
  📝 MEGJEGYZÉS: Ne hagyja az órát közvetlen napsugárzásnak kitett helyen!
- Működési hőmérséklet (merülés): 0 °C - +40 °C
  📝 MEGJEGYZÉS: Fagypont közeli merülés az óra károsodását okozhatja. A

nedves órát soha ne hagyja fagynak kitett helyen.
- Javasolt feltöltési hőmérséklet 0 °C - +45 °C
- Vízállóság: 100 m/10 bar
- IP-besorolás: IPX8

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Ne tegye ki az órát a megadott alsó és felső határértéket meghaladó hőmérsékletnek, ellenkező esetben károsodás léphet fel, ami az Ön biztonságát is veszélyeztetheti.

MŰSZAKI ADATOK

- Hőmérséklet-kompenzációs nyomásérzékelő
- Maximális működési mélység merülés közben: 10 m, az EN 13319 szabvány alapján
- Pontosság: ± 1% vagy kevesebb a teljes tartományban 0 és 10 m között, 20 °C hőmérsékleten az EN 13319 szabvány alapján
- Mélységmegjelenítési tartomány: 0 - 10 m
- Mérési egység: 0,1 m (0 - 10 m)
- A merülés automatikus indítási és leállítási mélysége: 0,3 m–1,6 m között állítható

AKKUMULÁTOR

- Típus: tölthető lítium-ion akku
- Akkumulátor feszültség: 3,8 V DC
- Feltöltés: USB 5 V DC, 0,5 A

KEZELÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

Ne próbálja meg önállóan felnyitni és megjavítani Suunto eszközét. Amennyiben problémát tapasztal eszköze működésében, forduljon a legközelebbi hivatalos Suunto szervizhez.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: GYŐZŐDJÖN MEG AZ ESZKÖZ VÍZÁLLÓSÁGÁRÓL!
Az eszköz belsejébe bejutó víz súlyosan károsíthatja az eszközt.

Szerviztevékenységet kizárólag az arra felhatalmazott Suunto szerviz végezhet.

MEGJEGYZÉS: Alaposan öblítse le az eszközt tiszta vízzel, tisztítsa meg kímélő tisztítószeres oldattal, majd törölje át nedves ronggyal vagy szarvasbőrrel - különösen tengeri vagy medencés merülés után. Fordítson különös figyelmet a nyomásérzékelő területre, a vízzel érintkező részekre, a gombokra és a töltőérintkezőkre. Óvatosan tisztítsa meg a töltőkábelnek az eszköz felőli végét, de ne merítse vízbe.

MEGJEGYZÉS: Ne hagyja Suunto eszközét a vízben (áztatás céljából).

A karbantartási ciklus 500 óra merülés vagy 2 év, amelyik előbb bekövetkezik. Kérjük, vigye az eszközét egy hivatalos Suunto szervizbe.

CE

A Suunto Oy ezúton kijelenti, hogy az OW211 típusú rádiókészülék megfelel a 2014/53/EU számú direktíva előírásainak. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen található: suunto.com/EUconformity.

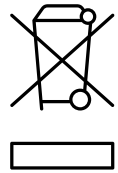
- Termék megnevezése: SUUNTO 9 Peak Pro
- Típusszám: OW211
- Kommunikációs frekvencia: 2402-2480 MHz
- Maximális átviteli teljesítmény: <6 dBm
- Hatótávolság: ~3 m

GYÁRTÁSI IDŐ

A gyártási dátum megállapítható a készülék sorozatszámából. A sorozatszám mindig 12 karakter hosszú: ÉÉHHXXXXXXXX. A sorozatszám első két számjegye (ÉÉ) az évet, a következő két számjegy (HH) pedig a hetet jelöli, amikor a készüléket gyártották.

KISELEJTEZÉS

Ha az eszközre már nincs szüksége, helyezze el az elektronikus hulladékokra vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően. Ne dobja a szemétbe. Igény szerint a legközelebbi Suunto kereskedőhöz is visszaviheti az eszközt.



BG

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И РЕГУЛАТОРНО СЪОТВЕТСТВИЕ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

SUUNTO 9 Peak Pro е спортен часовник, който проследява движението ви и други показатели, като сърдечен ритъм и калории. Можете да използвате устройството си като допълнително оборудване за гмуркане, докато се потапяте във вода на максимална дълбочина 10 метра. Това устройство не е компютър за гмуркане, нито самостоятелен продукт за измерване на дейности на сертифицирани гмуркачи. SUUNTO 9 Peak Pro е само за развлекателни цели и не е предназначен за никакви медицински цели.

За да извлечете максимума от часовника си, използвайте приложението Suunto. За Политиката за поверителност и Условията за ползване посетете suunto.com.

ОПТИЧНО ИЗМЕРВАНЕ НА СЪРДЕЧНИЯ РИТЪМ

Оптичното измерване на сърдечния ритъм от китката е лесен и удобен начин да следите сърдечния си ритъм. Най-добрите резултати при измерване на сърдечния ритъм зависят от следните фактори:

- Часовникът трябва да се носи директно върху кожата. Между сензора и кожата ви не може да има дрехи, колкото и да са тънки.

- Може да е необходимо часовникът да се постави по-високо на ръката от обичайното място, на което се носят часовници. Сензорът отчита кръвообращението през тъканта. Отчитанията ще са по-точни, ако часовникът се допира до повече тъкан.
- Движенията на ръцете и мускулите, като например хващането на тенис ракета, могат да променят точността на сензорното отчитане.
- Когато сърдечният ви ритъм ви е слаб, сензорът може да не успее да осигури стабилни данни. Добре е да направите кратко разгряване от няколко минути, преди да започнете записа.
- Пигментацията на кожата и наличието на татуировки блокират светлината и не позволяват достоверното разчитане от оптичния сензор.
- Оптичният сензор може да не предоставя точно отчитане на сърдечния ритъм при дейности по плуване и гмуркане.
- За по-висока точност и по-бърза реакция на промени в сърдечния ритъм ви препоръчваме да използвате съвместим сензор за сърдечен ритъм, който се поставя на гърдите, като например Suunto Smart Sensor.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Функцията за оптично измерване на сърдечния ритъм може да не е точна за всеки потребител по време на всяка дейност. Оптичното измерване на сърдечния ритъм може да се влияе и от уникалната анатомия и кожна пигментация на отделните хора. Действителният ви сърдечен ритъм може да е по-нисък или по-висок от разчетеното от оптичния сензор.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Само за развлекателни цели; функцията за оптично измерване на сърдечния ритъм не е предназначена за медицински цели.

БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да използвате устройството, трябва да сте навършили поне шестнадесет (16) години.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги се консултирайте с лекар, преди да започнете тренировъчна програма. Претоварването може да причини сериозни наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Възможно е да възникне алергична реакция или раздразнение на кожата, когато продуктите са в контакт с кожатамакар че продуктите ни отговарят на стандартите на индустрията. В такъв случай незабавно спрете да използвате продукта и се консултирайте с лекар.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: От съображения за безопасност никога не трябва да се гмуркате сами. Гмуркайте се с приятел, с когото да се пазите.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Свободното гмуркане включва рискове, които не са очевидни. Винаги има риск от декомпресионна болест при всички видове гмуркане и профили на гмуркане. Suunto силно препоръчва да не се занимавате с какъвто и да е вид гмуркаческа дейност без подходящо обучение и пълно разбиране и приемане на рисковете. Винаги спазвайте правилата на вашата агенция за обучение. Преди да се гмуркате, преценете здравословното си състояние и се консултирайте с лекар относно физическата си годност.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Suunto 9 Peak Pro не е за сертифицирани гмуркачи. При любителското гмуркане гмуркачът може да се изложи на дълбочини и условия, които могат да увеличават риска от декомпресионна болест (ДБ) и грешки, които могат да доведат до сериозно нараняване или смърт. Обучените гмуркачи винаги трябва да използват компютър за гмуркане, разработен специално за целите на гмуркането.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не участвайте в дейности по свободно гмуркане и водолазно гмуркане в един и същ ден.

📝 БЕЛЕЖКА: Уверете се, че напълно разбирате как да използвате своя

прибор за гмуркане и какви са ограниченията му, като прочетете цялата печатна документация и онлайн потребителското ръководство. Винаги помнете, че ОТГОВОРНОСТТА ЗА СОБСТВЕНАТА ВИ БЕЗОПАСНОСТ Е ВАША.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА УСТРОЙСТВОТО

За да проверите данните на хардуера, софтуера и сертифицирането на вашия часовник, изпълнете следните стъпки:

Когато сте на циферблата:

1. Натиснете продължително средния бутон, за да влезете в **„Settings“** (Настройки).
2. Натиснете средния бутон, за да влезете в раздел **„General“** (Общи).
3. Натиснете средния бутон отново, за да отворите раздел **„About“** (За устройството), където ще намерите информация за устройството и електронни етикети.

РАБОТНИ УСЛОВИЯ

- Обхват на надморска височина: 0 до 10000 m / 0 до 30000 ft надморска височина
- Максимална дълбочина на гмуркане: 10 m / 33 ft
- Работна температура и температура за съхранение (над морското равнище): -20 °C до +55 °C / -4 °F до +131 °F
  ✍ БЕЛЕЖКА: Не оставяйте часовника на пряка слънчева светлина!
- Работна температура (гмуркане): 0 °C до +40 °C / +32 °F до +104 °F
  ✍ БЕЛЕЖКА: Гмуркането в условия, позволяващи замръзване, може да повреди часовника. Погрижете се устройството да не замръзва, докато е мокро.
- Препоръчителна температура за зареждане: 0 °C до +45 °C / +32 °F до +113 °F
- Водоустойчивост: 100 m / 328 ft / 10 bar

- IP клас: IPX8

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не излагайте устройството на температури над или под посочените граници, в противен случай то може да се повреди или да бъдете изложени на риск за безопасността.

ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

- Температурно компенсиран сензор за налягане
- Максимална работна дълбочина при гмуркане: 10 m / 33 ft в съответствие с EN 13319
- Точност: ± 1% от пълната скала или по-добре от 0 до 10 m / 33 ft при 20 °C (68 °F) в съответствие с EN 13319
- Диапазон на показване на дълбочина: 0 до 10 m / 0 до 33 ft
- Резолюция: 0,1 m от 0 до 10 m / 1 ft от 0 до 33 ft
- Дълбочина на автоматичното стартиране и спиране на гмуркането: Регулируема между 0,3 m – 1,6 m

БАТЕРИЯ

- Тип: презареждаема литиево-йонна батерия
- Напрежение на батерията: 3,8 V DC
- Зареждане: USB 5 V DC, 0,5 A

УКАЗАНИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Не се опитвайте да отваряте или ремонтирате своето устройство Suunto сами. Ако имате проблеми с устройството, моля, свържете се с най-близкия оторизиран сервизен център на Suunto.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ГРИЖЕТЕ СЕ ЗА ВОДОУСТОЙЧИВОСТТА НА УСТРОЙСТВОТО! Влагата във вътрешността на устройството може сериозно да го повреди. Сервизни дейности трябва да се извършват само

от оторизиран сервизен център на Suunto.

БЕЛЕЖКА: Изплакнете старателно устройството с прясна вода и мек сапун и внимателно почистете корпуса с влажна мека кърпа или гюдерия, особено след гмуркане в солена вода или басейн. Обърнете специално внимание на зоната на сензора за налягане, водните контакти, бутоните и щифтовете на зарядното устройство. Внимателно почистете края на кабела за зареждане на устройството, но не го потапяйте във вода.

БЕЛЕЖКА: Не оставяйте устройството Suunto потопено във вода (с цел изплакване).

Цикълът на поддръжка е на 500 часа гмуркане или на всеки две години, което от двете настъпи първо. Моля, занесете устройството си в официален сервизен център на Suunto.

CE

С настоящото Suunto Oy декларира, че радио оборудването тип OW211 съответства на разпоредбите на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС може да откриете на следния интернет адрес: suunto.com/EUconformity.

- Име на продукт: SUUNTO 9 Peak Pro
- Модел №: OW211
- Честотен диапазон: 2402-2480 MHz
- Максимална мощност на предаване: 6 dBm
- Обхват: ~3 m

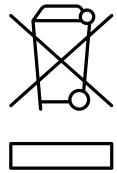
ДАТА НА ПРОИЗВОДСТВО

Датата на производство може да се определи по серийния номер на устройството ви. Серийният номер винаги е с дължина 12 знака: YYWWXXXXXXXX.

В серийния номер първите две цифри (YY) са годината, а следващите две цифри (WW) са седмицата от годината, в която устройството е произведено.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Моля, изхвърлете устройството в съответствие с местните разпоредби за електронни отпадъци. Не го изхвърляйте заедно с битовите отпадъци. Ако желаете, можете да върнете устройството на най-близкия разпространител на Suunto.



RU

ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ И НОРМАТИВНЫХ ТРЕБОВАНИЯХ

ЦЕЛЕВОЕ НАЗНАЧЕНИЕ

SUUNTO 9 Peak Pro — это спортивные часы, отслеживающие ваши движения и другие показатели, такие как частота сердечных сокращений и калории. Вы можете использовать свое устройство в качестве дополнительного снаряжения для дайвинга при погружении в воду на максимальную глубину 10 метров. Это устройство не является подводным компьютером или самостоятельным продуктом для измерения любых активностей сертифицированного подводного плавания. SUUNTO 9 Peak Pro предназначен только для рекреационных целей и не предназначен для какого-либо медицинского использования.

Для максимально эффективного использования вашего устройства используйте приложение Suunto. Ознакомиться с Политикой конфиденциальности и Условиями использования можно на suunto.com.

ОПТИЧЕСКОЕ ИЗМЕРЕНИЕ ЧАСТОТЫ СЕРДЕЧНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

Оптическое измерение частоты сердечных сокращений на запястье — это

простой и удобный способ отслеживания частоты сердечных сокращений. Чтобы обеспечить наиболее эффективное измерение частоты сердечных сокращений, необходимо обеспечить соблюдение следующих условий:

- Часы должны плотно прилегать к коже. Никакая одежда, какой бы тонкой она ни была, не должна находиться между датчиком и кожей.
- Возможно, часы должны быть на руке немного выше обычного места. Датчик регистрирует кровоток в мышцах. Чем больше будет под ним мышц, тем лучше.
- Движения рук и напряжение мышц, например, хват теннисной ракетки, может изменить точность показаний датчика
- При низкой частоте пульса показания датчика могут быть нестабильными. Во избежание этого уделите время короткой разминке перед началом записи.
- Если пигментация кожи и татуировки препятствуют прохождению света, показания оптического датчика неточные.
- Оптический датчик может не обеспечивать точных показаний сердечного ритма во время занятий плаванием и фридайвингом.
- Для повышения уровня точности и более быстрого отклика на изменение пульса мы рекомендуем использовать совместимый нагрудный пульсометр, например Suunto Smart Sensor.

⚠ ВНИМАНИЕ! Оптическое измерение частоты сердечных сокращений может быть неточной для каждого пользователя во время определенной активности. Также на оптический датчик пульса могут влиять анатомические особенности и пигментация кожи человека. Ваша действительная частота пульса может превышать или быть ниже показаний оптического датчика.

⚠ ВНИМАНИЕ! Только для рекреационного использования; функция оптического измерения пульса не предназначена для использования в

медицинских целях.

БЕЗОПАСНОСТЬ

⚠ ВНИМАНИЕ: Использовать устройство могут только пользователи в возрасте не менее шестнадцати (16) лет.

⚠ ВНИМАНИЕ! Всегда консультируйтесь с врачом перед началом программы тренировок. Перенапряжение может стать причиной тяжелых травм.

⚠ ВНИМАНИЕ! При контакте продукта с кожей может возникнуть аллергическая реакция или раздражение кожи, несмотря на то, что наши продуктысоответствуют отраслевым стандартам. В этом случае немедленно прекратите использование прибора и обратитесь к врачу.

⚠ ВНИМАНИЕ! Техника безопасности запрещает одиночные погружения. Выполняйте погружения с напарником.

⚠ ВНИМАНИЕ! Фридайвинг сопряжен с неочевидными рисками. Всегда существует риск декомпрессионной болезни для всех видов дайвинга и видов погружений. Suunto настоятельно рекомендует не заниматься дайвингом без надлежащей подготовки и полного понимания и принятия возможных рисков. Всегда следуйте правилам вашего тренировочного центра. Перед погружением оцените свое физическое состояние и проконсультируйтесь с врачом относительно физической подготовки.

⚠ ВНИМАНИЕ! SUUNTO 9 Peak Pro не предназначен для профессиональных аквалангистов. Рекреационное подводное плавание с аквалангом может подвергнуть дайвера воздействию глубин и условий, которые имеют тенденцию увеличивать риск декомпрессионной болезни (ДКБ) и ошибок, которые могут привести к серьезным травмам или смерти. Обученные дайверы всегда должны использовать подводный компьютер, специально разработанный для подводного плавания.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не занимайтесь фридайвингом и подводным плаванием в один и тот же день.

📝 ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что вы полностью понимаете, как использовать прибор для дайвинга и каковы его ограничения, прочитав всю печатную документацию и онлайн-руководство пользователя. Всегда помните, что ВЫ НЕСЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СВОЮ БЕЗОПАСНОСТЬ.

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТРОЙСТВЕ

Чтобы ознакомиться с информацией о версии аппаратного и программного обеспечения, серийном номере часов, выполните следующие шаги:

На дисплее часов:

1. Нажмите и удерживайте среднюю кнопку, чтобы войти в меню **Параметры**.
2. Нажмите среднюю кнопку, чтобы войти в меню **Общие**.
3. Снова нажмите среднюю кнопку, чтобы открыть меню **Сведения**, где будут отображены сведения об устройстве и электронные метки.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Диапазон высот над уровнем моря: 0 - 10000 м / 0 - 30000 фут над уровнем моря
- Максимальная глубина погружения: 10 м / 33 фут
- Температура эксплуатации и хранения (над уровнем моря): от -20 до +55 °C (от -4 °F до +131 °F)
  📝 ПРИМЕЧАНИЕ. Не оставляйте часы под прямыми солнечными лучами!
- Рабочая температура (погружение): 0 °C - +40 °C / +32 °F - +104 °F
  📝 ПРИМЕЧАНИЕ. Погружение на морозе может привести к повреждению часов. Проверьте, чтобы устройство не замерзло во влажном состоянии.

- Рекомендованная температура при зарядке батареи: 0 °C - +45 °C / +32 °F - +113 °F
- Водонепроницаемость: 100 м / 328 фт. / 10 бар
- IP класс: IPX8

⚠ ВНИМАНИЕ! Не подвергайте устройства воздействию температур, выходящих за допустимые пределы; в противном случае, возможно повреждение устройства или возникновение угроз для вашей безопасности.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Датчик давления с компенсацией температуры
- Максимальная глубина работы при погружении: 10 м / 33 фут, в соответствии со стандартом EN 13319
- Точность: ± 1% от полной шкалы или выше от 0 до 10 м / 33 фута при 20°C (68°F) в соответствии со стандартом EN 13319
- Отображаемый диапазон глубины: 0 - 10 м / 0 - 33 фут
- Дискретизация: 0,1 м от 0 до 10 м / 1 фут от 0 до 33 фут
- Глубина автоматического начала и остановки погружения: Регулируется от 0,3 м до 1,6 м

БАТАРЕЯ

- Тип: перезаряжаемая литий-ионная батарея
- Напряжение батареи: 3,8 В постоянного тока
- Зарядка: USB 5 В постоянного тока, 0,5A

УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Не пытайтесь самостоятельно открывать или ремонтировать устройство Suunto. В случае, Если возникли проблемы с устройством, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Suunto.

⚠ ВНИМАНИЕ! ПРОВЕРЬТЕ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ УСТРОЙСТВА! Влага, попавшая внутрь устройства, может серьезно повредить его. Техническое обслуживание должно производиться только авторизованным сервисным центром Suunto.

📝 ПРИМЕЧАНИЕ. Тщательно промойте устройство пресной водой с мягким мылом и тщательно очистите корпус влажной мягкой тканью или замшей, особенно после погружений в соленой воде и в бассейне. Особое внимание уделите области датчика давления, контактам с водой, кнопкам и контактам зарядного устройства. Аккуратно очистите конец зарядного кабеля устройства, но не погружайте его в воду.

📝 ПРИМЕЧАНИЕ. Не оставляйте устройство Suunto погруженным в воду (для промывки).

Цикл технического обслуживания составляет 500 часов погружений или два года, в зависимости от того, что наступит раньше Пожалуйста, передайте свое устройство в официальный сервисный центр Suunto.

CE

Настоящим Suunto Oy заявляет, что радиооборудование типа OW211 соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст принятой в ЕС декларации соответствия доступен в Интернете по следующему адресу: suunto.com/EUconformity.

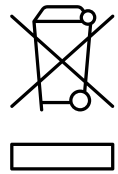
- Название продукта: SUUNTO 9 Peak Pro
- Номер модели: OW211
- Полоса частот: 2402–2480 МГц
- Максимальная выходная мощность: 6 дБм
- Дальность: ~3 м

ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

Дату изготовления можно определить по серийному номеру вашего устройства. Серийный номер всегда состоит из 12 символов: YYWWXXXXXXXX.

Первые две цифры серийного номера (YY) обозначают год, а следующие две цифры (WW) обозначают неделю выпуска устройства.

УТИЛИЗАЦИЯ



Пожалуйста, утилизируйте устройство в соответствии с местным законодательством об электронных отходах. Не выбрасывайте его вместе с обычным мусором. При желании вы можете вернуть устройство ближайшему дилеру Suunto.

ZH

安全与法规信息

预期用途

SUUNTO 9 Peak Pro 是一款运动腕表，能够跟踪您的移动和 其他指标，比如心率和卡路里。 您可以将设备用作可选的潜水设备，同时浸入水中最深 10 米。该设备不是用于测量任何经过认证的水肺潜水活动的潜水电脑或独立产品。SUUNTO 9 Peak Pro 仅用于休闲目的，而非用于任何类型的医学目的。

要让您的设备发挥最大效果，请使用 Suunto App。有关隐私政策和使用条款，请访问 suunto.com。

光学心率

腕部光学心率测量是一种轻松、便捷的 心率跟踪方法。心率测量的最佳结果可能受以下因素影响：

- 腕表必须直接紧贴皮肤佩戴。 无论衣物有多薄， 传感器和皮肤之间均不得有面料阻隔。
- 此腕表在手臂上的佩戴位置可能需要高于正常的腕表佩戴位置。传感器读取经过组织的血流。读取的组织越多，效果越好。
- 手臂运动和肌肉屈伸（例如紧握网球拍）可能改变传感器读数的精确度。
- 当心率较低时，传感器可能无法提供稳定的读数。在开始记录前，进行几分钟的短暂热身会有所帮助。
- 皮肤色素沉着和纹身会阻隔光线，并导致光学传感器读数不可靠。
- 光学传感器可能无法为游泳和自由潜水活动提供精确的心率读数。
- 要获得更高精确度和更快心率变化响应，我们建议使用兼容的胸部心率传感器，例如 Suunto Smart Sensor。

⚠ 警告： 光学心率功能可能无法在每次活动中 为每位用户提供准确数据。光学心率还可能受个人解剖结构和皮肤色素沉着的影响。您的实际心率可能高于或低于光学传感器读数。

⚠ 警告： 仅用于休闲娱乐目的；光学心率功能 不适用于医学目的。

安全

⚠ 警告：要使用本设备，您必须至少年满十六 (16) 岁。

⚠ 警告： 在开始训练计划之前，应始终 先咨询医生。过度锻炼可能导致身体严重受伤。

⚠ 警告： 尽管我们的产品均符合行业标准， 但产品与皮肤接触可能会产生过敏反应或皮肤刺激。若发生这种情况，请立即停止使用并咨询医生。

⚠ 警告：出于安全考虑，严禁独自潜水。 与指定的潜伴 一起潜水。

⚠ 警告： 自由潜水涉及不明确的风险。 所有 潜水活动类型和潜水模式都存在减压病的风险。 Suunto 强烈建议您在没有经过适当培训且没有完全了解和接受风

险的情况下，不要从事任何类型的潜水活动。 始终遵守培训机构的规定。 在潜水前评估您自己的身体状况并就您的健康状况咨询医生。

⚠ 警告： SUUNTO 9 Peak Pro 不适用于经过认证的水肺潜水员。 休闲水肺潜水可能会使潜水员处于危险的深度和环境，这会增加减压病（DCS）的风险，如果应对不当可能导致严重伤害或死亡。 受过训练的潜水员应始终使用为水肺潜水而开发的潜水电脑。

⚠ 警告： 不要在同一天 参加自由潜水和水肺潜水活动。

注意： 阅读所有印刷文档和在线用户手册， 确保您完全了解如何使用您的潜水仪器及其局限性。 始终牢记：您需要对自己的安全负责。

设备信息

要查看腕表的硬件、软件和认证细节，请完成以下步骤：

当表盘显示：

1. 长按中间按钮，进入**设置**。
2. 短按中间按钮，进入**常规**。
3. 再次短按中间按钮，打开设备信息和电子标签的**关于**。

工作条件

- 海拔范围： 海平面以上 0-10000 米（0-30000 英尺）
- 最大潜水深度：10 米/33 英尺
- 工作/存放温度（海平面以上）： -20 °C 至 +55 °C/-4 °F 至 +131 °F
  注意： 严禁将腕表暴露在太阳直射下！
- 工作温度（潜水）： 0 °C 至 +40 °C/+32 °F 至 +104 °F
  注意： 冰冻环境下潜水可能导致腕表损坏。确保湿润的设备未出现冰冻。
- 建议充电温度：0 °C 至 +45 °C/+32 °F 至 +113 °F
- 防水深度：100 米（328 英尺）/10 巴

- IP 等级： IPX8

⚠ 警告：切勿将设备暴露在高于或低于既定限制温度下，否则可能会损坏设备或对您造成危害。

技术信息

- 温度补偿压力传感器
- 最大工作深度（潜水）： 10 米/33 英尺，符合 EN 13319
- 精确度： 20 °C (68 °F) 条件下，0-10 米（0-33 英尺）范围内，为全刻度的 ± 1% 或更好（符合 EN 13319）
- 深度显示范围：0 至 10 米/0 至 33 英尺
- 分辨率： 0-10 米为 0.1 米 / 0-33 英尺为 1 英尺
- 自动开始和停止潜水的深度： 0.3–1.6 米之间可调节

电池

- 类型： 可充电锂离子电池
- 电池电压： 3.8 Vdc
- 充电： USB 5Vdc, 0.5A

操作指南与维护

严禁尝试自行拆开或维修您的 Suunto 设备。 如果您 遇到设备问题，请联系离您最近的经授权的 Suunto 服务中心。

⚠ 警告：确保设备的防水性！设备内的潮气可能严重损坏部件。 只有经授权的 Suunto 服务中心才能执行服务活动。

注意： 潜水后，特别是在咸水潜水和泳池潜水后，请用淡水、温和肥皂彻底冲洗设备，并用柔软湿布或麂皮仔细清洁外壳。 请特别注意压力传感器区域、水触点、按钮和充电器插针。 仔细清洁充电线的设备端，但不要将其浸入水中。

注意： 严禁将 Suunto 设备浸入水中（进行冲洗）。

维护周期为潜水 500 小时或两年，以先到者为准。 请将您的设备带到官方 Suunto 服务中心。

CE

Suunto Oy 特此声明，OW211 型无线电设备符合 2014/53/EU 指令。欧盟符合性声明全文在以下网址提供： suunto.com/EUconformity。

- 产品名称： SUUNTO 9 Peak Pro
- 型号： OW211
- 频段：2402-2480 MHz
- 最大输出功率： <6 dBm
- 范围：约 3 米

CMIIT ID: 2022DJ15372

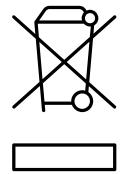
制造日期

制造日期可从设备序 列号确定。序列号长度始终为 12 个字符。

YYWWXXXXXXXX。在序列号中，前两位数字 (YY) 代表设备制造年份，随后两个数字 (WW) 是当年内的第几周。

废弃处置

请按照当地电子废物规定 处置本设备。切勿将其丢入垃圾桶。如果愿意，可以将设备交给最近的 Suunto 经销商。



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
显示屏幕	O	O	O	O	O	O
电路板	X	O	O	O	O	O
外壳	O	O	O	O	O	O
表带	O	O	O	O	O	O
充電線	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求

ZH TW

安全與法規資訊

設計用途

SUUNTO 9 Peak Pro 是一款能追蹤您的活動和心率與卡路里等其他指數的運動手錶。這款裝置可選為潛水裝備使用，潛入水中的深度可達 10 公尺。這款裝置不是潛水電腦錶或用於測量任何認證水肺潛水活動的獨立產品。SUUNTO 9 Peak Pro 僅供休閒使用，不得用於任何類型的醫療用途。

若要充分運用您的裝置，請使用 Suunto 應用程式。有關隱《隱私權政策》和使用條款，請造訪 suunto.com。

光學心率

自手腕測量光學心率是追蹤您心率的一種簡單且便利的方式。心率測量的最佳結果可能會受下列因素影響：

- 手錶必須直接戴在皮膚上。感測器與您的皮膚之間不可有衣服阻隔，即使衣服材質薄透也一樣。
- 手錶佩戴在手臂上的位置應該高於您正常佩戴手錶的位置。感應器讀取流經組織的血液。讀取流經組織的血液越多，即表明越好。
- 手臂運動與肌肉彎曲（諸如抓網球拍）可以變更感應器讀數的精確度。
- 當您的心率較低時，感測器可能無法提供穩定的讀數。開始記錄幫助前，進行幾分鐘簡短的熱身。
- 皮膚色素沉著和紋身會遮擋光線，並阻止光學感測器的可靠讀數。
- 光學感測器可能無法為游泳和自由潛水活動提供準確的心率讀數。
- 爲了讓心率測量精度更高並更快回應心率變化，我們建議使用一種諸如 Suunto Smart Sensor 的相容胸部心率感應器。

⚠ 警告：光學心率功能不一定能精確地用於每個使用者的每個活動。光學心率也可能受到個人獨特的結構和皮膚色素沉著的影響。您的實際心率可能高於或低於光學感測器讀數。

⚠ 警告：僅用於休閒用途；光學心率功能不可用於醫療用途。

安全

⚠ 警告：若要使用該裝置，您必須至少年滿十六 (16) 歲。

⚠ 警告：開始訓練計畫之前，請務必諮詢醫生。過度勞累可能導致嚴重傷害。

⚠ 警告：即使我們的產品遵守業界標準，產品接觸皮膚時，仍可能產生過敏反應或皮膚刺激。在這種情況下，請立即停止使用並諮詢醫生。

⚠ 警告：基於安全因素，您應避免單獨潛水。請與指定同伴一同潛水。

⚠ 警告：自由潛水暗藏風險。所有潛水活動類型和潛水深度改變過程都有減壓症的風險。Suunto 強烈建議您，若缺乏適度訓練和對風險的完整認知與接納，請勿參與任何潛水活動類型。一律遵守訓練單位的規定。潛水前請評估自身身體狀況，並針對身體素質諮詢醫師。

⚠ 警告：SUUNTO 9 Peak Pro不適合經過認證的水肺潛水員。進行休閒水肺潛水時，潛水員可能暴露在容易增加減壓症 (DCS) 風險的深度和狀況中以及可能導致重傷或死亡的錯誤中。訓練有素的潛水員應一律使用專為水肺潛水開發的潛水電腦錶。

⚠ 警告：不應在同一天進行自由潛水和水肺潛水活動。

注意：請閱讀所有書面文件和線上使用者手冊，確實理解如何使用潛水用具與其限制。請務必記住，您須對自己的安全負責。

裝置資訊

若要檢查手錶的硬體、軟體和認證詳細資料，請完成以下步驟：

當自訂錶面顯示：

1. 長按中間按鈕以進入設定。
2. 按下中間按鈕以進入一般。

3. 再次按下中間按鈕，打開裝置資訊和電子標籤的關於。

操作條件

- 海拔高度範圍：海平面上 0 到 10000 公尺 / 0 到 30000 英尺
- 最大潛水深度：10 公尺/33 英尺
- 操作和儲存溫度（海平面上）：-20 ° C 到 +55 ° C/-4 ° F 到 +131 ° F
  注意：請勿讓手錶置於直射陽光下!
- 操作溫度（潛水期間）：0 ° C 到 +40 ° C/+32 ° F 到 +104 ° F
  注意：在嚴寒條件下潛水，可能會損壞手錶。請確保裝置在潮濕情況下不會結冰。
- 建議之充電溫度：0 ° C 到 +45 ° C/+32 ° F 到 +113 ° F
- 防水性：100 公尺/328 英尺/10 巴
- IP 等級：IPX8

⚠ 警告：請勿將裝置曝露於高於或低於給定限制的溫度，否則可能會損壞裝置或讓您面臨安全風險。

技術資訊

- 溫度補償壓力感測器
- 潛水時操作深度上限：10 公尺 / 33 英尺，符合 EN 13319 標準
- 精確度：在 20 ° C (68 ° F)，0 至 10 公尺 / 33 英尺範圍內，為滿量程 ±1% 或更高精確度（符合 EN 13319 標準）
- 深度顯示範圍：0 至 10 公尺/0 至 33 英尺
- 解析度：0.1 公尺，從 0 公尺 至 10 公尺 / 1 英尺，從 0 至 33 英尺自動開始和停止潛水的深度：0.3 公尺 – 1.6 公尺間可調整

電池

- 類型：可重複充電的鋰離子電池

- 電池電壓：3.8 Vdc
- 充電方式：USB 5Vdc，0.5A

操作指南與維護

請勿嘗試自行開啟或修理 Suunto 裝置。如果您在使用裝置方面發生問題，請聯絡距離您最近的授權 Suunto 服務中心。

⚠ 警告：確保裝置的防水性能！裝置進水會嚴重損壞裝置。僅有授權的 Suunto 服務中心可執行維修活動。

注意：潛水後（尤其是海水和池塘潛水後）請用清水、溫和的肥皂沖洗裝置，並且用浸濕的軟布或鹿皮仔細清潔外殼。特別注意壓力感測器區域、水接點、按鈕和充電器接腳。小心清潔裝置上的充電線端，但請勿浸入水中。

注意：請勿將 Suunto 裝置留在水中（進行沖洗）。

保養週期為潛水 500 小時或兩年，以先到者為準。請將您的裝置帶至官方 Suunto 服務中心進行保養。

CE

Suunto Oy 在此聲明，無線電設備 OW211 符合指令 2014/53/EU 的規定。歐盟符合性聲明的全文刊登於以下網址：suunto.com/EUconformity。

- 產品名稱：SUUNTO 9 Peak Pro
- 型號：OW211
- 頻帶：2402-2480 MHz
- 最大輸出功率： 6 dBm
- 範圍：~3 公尺

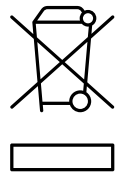
製造日期

可以根據裝置的序號確定生產日期。序號始終為 12 個字元長：YYWWXXXXXXXX.

在序號中，前兩位數字（YY）是年份，之後的兩位數字（WW）表示裝置的製造是在當年的哪一週。

處置方式

請根據當地的電子廢物法規處理裝置，切勿將其扔進垃圾箱。如果您願意，可將裝置退回離您最近的 Suunto 經銷商處。



NCC

CCAH22LP8060T3

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

產品名稱 / Product Name：智慧運動錶 (Bluetooth & GPS) / SUUNTO 9 Peak Pro

產品型號 / Model Number：OW211

輸入電壓/電流 / Input voltage and current：5 Vdc / 0.5 Adc

製造年份 / year of manufacture：2024

製造國別 / manufacture country： 中國 / China

製造廠商 / manufacturer：Suunto Oy

設備名稱： GPS智慧運動錶，型號（型式）： OW211						
單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
顯示營幕	O	O	O	O	O	O
電路板	–	O	O	O	O	O
外殼	O	O	O	O	O	O
錶帶	O	O	O	O	O	O
充電線	O	O	O	O	O	O

備考1.〝超出0.1 wt %〞及〝超出0.01 wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2.〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3.〝－〞係指該項限用物質為排除項目。

R33724
RoHS

ข้อมูลด้านความปลอดภัยและกฎข้อบังคับ

TH

วัตถุประสงค์การใช้งาน

SUUNTO 9 Peak Pro เป็นนาฬิกาสปอร์ตที่ติดตามการเคลื่อนไหวของคุณ และตัวชี้วัดอื่น ๆ เช่น อัตราการเต้นของหัวใจและแคลอรี คุณสามารถใช้อุปกรณ์นี้เป็นอุปกรณ์ทางเลือกประกอบการดำน้ำขณะดำลงในน้ำความลึกสูงสุด 10 เมตร อุปกรณ์นี้ไม่ใช่นาฬิกาดำน้ำหรือผลิตภัณฑ์จำเพาะเจาะจงในการวัดกิจกรรมดำน้ำลึกที่มีการรับรอง

ใด ๆ SUUNTO 9 Peak Pro ใช้ในการสันทนาการเท่านั้น และไม่ได้มีไว้สำหรับวัตถุประสงค์ทางการแพทย์ใด ๆ

เพื่อรับประโยชน์สูงสุดจากอุปกรณ์ของคุณ ให้ใช้แอป Suunto สำหรับนโยบายความเป็นส่วนตัวและข้อกำหนดการใช้งาน โปรดไปที่ suunto.com

อัตราการเต้นของหัวใจแบบออปติคอล

การวัดอัตราการเต้นของหัวใจแบบออปติคอลจากข้อมือเป็นวิธีติดตามอัตราการเต้นของหัวใจของคุณ ที่ง่ายและสะดวก ผลลัพธ์ที่ดีที่สุดสำหรับการวัดอัตราการเต้นของหัวใจอาจได้รับผลกระทบจากปัจจัยต่อไปนี้:

- ต้องสวมใส่นาฬิกาให้สัมผัสกับผิวโดยตรง ห้ามสวมใส่เสื้อผ้า ไม่ว่าจะบางเพียงใด ระหว่างเซ็นเซอร์และผิวหนังของคุณ
- อาจต้องสวมนาฬิกาที่แขนโดยให้สูงกว่าบริเวณที่สวมใส่นาฬิกาตามปกติ เซ็นเซอร์จะอ่านการไหลเวียนโลหิตผ่านเนื้อเยื่อ ยิ่งมีเนื้อเยื่อให้อ่านได้มากเท่าใด ก็จะยิ่งให้ผลดีขึ้นเท่านั้น
- การเคลื่อนไหวของแขนและการเกร็งกล้ามเนื้อ เช่น การจับไม้เทนนิส อาจเปลี่ยนความแม่นยำในการอ่านค่าจากเซ็นเซอร์ได้
- เมื่ออัตราการเต้นของหัวใจอยู่ในระดับต่ำ เซ็นเซอร์อาจไม่สามารถอ่านค่าได้อย่างคงที่ การอบอุ่นร่างกายสักเล็กน้อยเพียงไม่กี่นาทีก่อนเริ่มการบันทึกอาจช่วยได้
- เม็ดสีผิวและรอยสักอาจปิดกั้นแสงและทำให้การอ่านค่าจากเซ็นเซอร์ออปติคัลขาดความน่าเชื่อถือ
- ออปติคัลเซ็นเซอร์อาจไม่สามารถอ่านอัตราการเต้นของหัวใจได้อย่างแม่นยำสำหรับกิจกรรมว่ายน้ำและดำน้ำตัวเปล่า
- ขอแนะนำให้ใช้เซ็นเซอร์วัดอัตราการเต้นของหัวใจที่หน้าอกซึ่งใช้ร่วมกันได้ เช่น Suunto Smart Sensor เพื่อให้เซ็นเซอร์วัดค่าได้ถูกต้องมากขึ้นและตอบสนองต่อการเปลี่ยนแปลงอัตราการเต้นของหัวใจได้เร็วขึ้น

⚠ คำเตือน: คุณสมบัติอัตราการเต้นของหัวใจแบบออปติคอลอาจไม่แม่นยำในการใช้งาน ทุกครั้งสำหรับทุกคนในระหว่างทำกิจกรรมทุกอย่าง นอกจากนี้ อัตราการเต้นของหัวใจแบบออปติคัลยังอาจได้รับผลกระทบจากสรีระและสีผิวที่เป็นเอกลักษณ์ของแต่ละบุคคล อัตราการเต้นของหัวใจที่แท้จริงของคุณอาจจะสูงกว่าหรือต่ำ

กว่าการอ่านค่าจากเซ็นเซอร์ออปติคัล

⚠ คำเตือน: ใช้ในการสันทนาการเท่านั้น คุณสมบัติอัตราการเต้นของหัวใจ ไม่ได้มีไว้ใช้ทางการแพทย์

ความปลอดภัย

⚠ คำเตือน: เพื่อใช้งานอุปกรณ์นี้ คุณต้องมีอายุอย่างน้อยสิบหก (16) ปีบริบูรณ์

⚠ คำเตือน: ปรึกษาแพทย์เสมอก่อนเริ่มโปรแกรม การฝึกซ้อมออกกำลังกาย การออกกำลังกายหักโหมเกินไปอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงได้

⚠ คำเตือน: อาจเกิดอาการแพ้หรือระคายเคืองต่อผิวหนังเมื่อผลิตภัณฑ์ สัมผัสกับผิวหนังแม้ว่าผลิตภัณฑ์ของเราจะสอดคล้องกับมาตรฐานอุตสาหกรรม หากเกิดกรณีดังกล่าว ให้หยุดใช้และรีบปรึกษาแพทย์ทันที

⚠ คำเตือน: ด้วยเหตุผลด้านความปลอดภัย คุณไม่ควรดำน้ำตามลำพัง ควรดำกับ พีเลี้ยงที่ได้รับอนุญาต

⚠ คำเตือน: การดำน้ำตัวเปล่ามีความเสี่ยงที่ไม่แน่ชัด โดยมี ความเสี่ยงการเกิดภาวะจากการลดความดันเสมอ สำหรับกิจกรรมดำน้ำทุกประเภทและโปรไฟล์การดำน้ำ Suunto ขอแนะนำอย่างยิ่งว่าคุณไม่ควรร่วมกิจกรรมดำน้ำประเภทใดก็ตามโดยไม่ได้รับการฝึกอย่างเหมาะสม รวมถึงความเข้าใจและการยอมรับความเสี่ยงที่เกิดขึ้น ปฏิบัติตามกฎที่บริษัทสอนดำน้ำของคุณตั้งไว้ ประเมินภาวะทางร่างกายและปรึกษาแพทย์เพื่อตรวจสอบความสมบูรณ์แข็งแรงของคุณก่อนดำน้ำ

⚠ คำเตือน: SUUNTO 9 Peak Pro ไม่เหมาะสำหรับนักดำน้ำลึกที่มีการรับรอง การดำน้ำลึกเพื่อสันทนาการ นักดำน้ำอาจเจอกับความลึกและสภาวะที่มีแนวโน้มเพิ่มความเสี่ยงต่อโรคจากการลดความดัน (DCS) และข้อผิดพลาดที่อาจทำให้บาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิต นักดำน้ำที่ผ่านการฝึกควรใช้นาฬิกาดำน้ำที่พัฒนาขึ้นสำหรับวัตถุประสงค์ทางการดำน้ำ

⚠ คำเตือน: อย่าเข้าร่วมกิจกรรมการดำน้ำตัวเปล่าและการดำน้ำลึก ในวันเดียวกัน

หมายเหตุ: คุณต้องเข้าใจวิธีใช้อุปกรณ์ดำน้ำ และข้อจำกัดของอุปกรณ์อย่างถ่องแท้ โดยอ่านเอกสารฉบับพิมพ์และคู่มือผู้ใช้ฉบับออนไลน์ให้ครบถ้วน โปรดอย่าลืมว่าคุณต้องรับผิดชอบความปลอดภัยของตนเอง

ข้อมูลอุปกรณ์

หากต้องการตรวจสอบฮาร์ดแวร์ ซอฟต์แวร์ และรายละเอียดการรับรองของนาฬิกา ให้ทำตามขั้นตอนต่อไปนี้:

เมื่ออยู่บนหน้าปัดนาฬิกา:

1. กดปุ่มกลางค้างไว้เพื่อเข้าสู่ **การตั้งค่า**
2. กดปุ่มกลางเพื่อเข้าสู่ **ทั่วไป**
3. กดปุ่มกลางอีกครั้งเพื่อเปิด **เกี่ยวกับ** ซึ่งคุณจะพบข้อมูลอุปกรณ์และฉลากอิเล็กทรอนิกส์

สภาวะในการใช้งาน

- ช่วงระดับความสูง: 0 ถึง 10,000 ม./ 0 ถึง 30,000 ฟุต เหนือระดับน้ำทะเล
- ระดับความลึกสูงสุด: 10 ม / 33 ฟุต
- อุณหภูมิในการทำงานและการจัดเก็บ (เหนือระดับน้ำทะเล): -20 °C ถึง +55 °C / -4 °F ถึง +131 °F
  หมายเหตุ: อย่าให้นาฬิกาโดนแสงแดดโดยตรง
- อุณหภูมิในการทำงาน (การดำน้ำ): 0 °C ถึง +40 °C / +32 °F ถึง +104 °F
  หมายเหตุ: การดำน้ำในสภาวะเยือกแข็งอาจทำให้นาฬิกาเสียหาย อุปกรณ์จะต้องไม่เย็นจนแข็งขณะเปียก
- อุณหภูมิการชาร์จที่แนะนำ: 0 °C ถึง +45 °C / +32 °F ถึง +113 °F
- การกันน้ำ: 100 ม./328 ฟุต/10 บาร์
- IP-class: IPX8

⚠ คำเตือน: อย่าให้อุปกรณ์อยู่ในสภาวะอุณหภูมิที่สูงหรือต่ำกว่าขีดจำกัดที่กำหนด มิฉะนั้น อุปกรณ์อาจเสียหายหรือคุณอาจเสี่ยงต่อความปลอดภัย

ข้อมูลทางเทคนิค

- เซ็นเซอร์วัดแรงดันชดเชยอุณหภูมิ
- ความลึกสูงสุดของการทำงานขณะดำน้ำ: 10 ม./ 33 ฟุต สอดคล้องกับ EN 13319

- ความแม่นยำ ± 1% ในระดับเต็มทีหรือดีกว่าตั้งแต่ 0 ถึง 10 ม./ 33 ฟุตที 20 °C (68 °F) สอดคล้องกับ EN 13319
- ช่วงการแสดงความลึก: 0 ถึง 10 ม./ 0 ถึง 33 ฟุต
- ความละเอียด: 0.1 ม. ตั้งแต่ 0 ถึง 10 ม./ 1 ฟุต ตั้งแต่ 0 ถึง 33 ฟุต
- ความลึกของการเริมต้นและหยุดดำน้ำอัตโนมัติ: ปรับได้ตั้งแต่ 0.3 ม. - 1.6 ม.

แบตเตอรี

- ประเภท: แบตเตอรีลิเธียมไอออนแบบชาร์จไฟได้
- แรงดันไฟฟ้าแบตเตอรี: 3.8 Vdc
- การชาร์จ: USB 5Vdc, 0.5A

แนวทางการจัดการและการบำรุงรักษา

อย่าพยายามเปิดหรือซ่อมอุปกรณ์ Suunto ด้วยตัวเอง หากคุณ ประสบปัญหากับอุปกรณ์ กรุณาติดต่อศูนย์บริการ Suunto ทีได้รับอนุญาต

⚠ คำเตือน: โปรดตรวจสอบการกันน้ำของอุปกรณ์ ความชืนภายในอุปกรณ์อาจทำให้เครืองเสียหายร้ายแรง ควรให้ศูนย์บริการ Suunto ทีได้รับอนุญาตดำเนินการซ่อมบำรุงเท่านั้น

📝 หมายเหตุ: ล้างอุปกรณ์ให้เกลียงด้วยน้ำจืดผสมสบู่อ่อน ๆ และค่อย ๆ ใช้ผ้านุ่มหรือผ้าชามัวร์ชุบน้ำหมาด ๆ ทำความสะอาดตัวเครือง โดยเฉพาะอย่างยิงหลังจากดำน้ำในน้ำเค็มและสระว่ายน้ำ ดูแลบริเวณเซ็นเซอร์แรงดัน ผิวทีสัมผัสน้ำ ปุม และหมุดชาร์จเป็นพิเศษ ค่อย ๆ ทำความสะอาดปลายสายชาร์จทีใช้เสียบอุปกรณ์ แต่อย่าจุ่มลงในน้ำ

📝 หมายเหตุ: อย่าแช่อุปกรณ์ Suunto ไว้ในน้ำ (ในการล้างทำความสะอาด)

- รอบการบำรุงรักษาคือการดำน้ำ 500 ชั่วโมงหรือสองปี แล้วแต่ว่าอย่างใดจะถึงก่อน กรุณานำอุปกรณ์ไปทีศูนย์บริการ Suunto อย่างเป็นทางการ

CE

ด้วยเหตุนี้ Suunto Oy ขอประกาศว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท OW211 สอดคล้องกับระเบียบ Directive 2014/53/EU ถ้อยแถลงฉบับเต็มของของประกาศมาตรฐานสหภาพยุโรประบุไว้ในเว็บไซต์ suunto.com/EUconformity.

- ชื่อผลิตภัณฑ์: SUUNTO 9 Peak Pro
- หมายเลขรุ่น: OW211
- คลื่นความถี่: 2402-2480 MHz
- กำลังขับสูงสุด: 6 dBm
- ระยะ: ~3 ม.

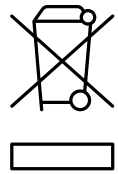
วันที่ผลิต

วันที่ผลิตสามารถตรวจสอบได้จากหมายเลขซีเรียล ของอุปกรณ์ หมายเลขซีเรียลมีความยาว 12 อักขระเสมอ: YYWWXXXXXXXX

ในหมายเลขซีเรียล เลขสองตัวแรก (YY) คือปี และเลขสองตัวถัดไป (WW) คือสัปดาห์ของปีที่ผลิตอุปกรณ์

การกำจัดทิ้ง

กรุณากำจัดอุปกรณ์ตามข้อบังคับท้องถิ่นสำหรับ ขยะอิเล็กทรอนิกส์ อย่าทิ้งลงในถังขยะ คุณอาจส่งคืนอุปกรณ์ให้กับตัวแทนจำหน่าย Suunto ใกล้บ้านได้ หากต้องการ



TR

GÜVENLIK VE MEVZUAT ILE ILGILI BILGILER

KULLANIM AMACI

SUUNTO 9 Peak Pro, hareketinizin yanı sıra kalp hızı ve kalori gibi diğer ölçümleri izleyen bir spor saatidir. Cihazınızı maksimum 10 metre derinliğe kadar suya dalışlarda isteğe bağlı dalış ekipmanı olarak kullanabilirsiniz. Bu cihaz,

sertifikalı tüplü dalış aktivitelerini ölçmek için kullanılan bir dalış bilgisayarı veya bağımsız bir ürün değildir. SUUNTO 9 Peak Pro yalnızca eğlence amaçlı kullanım içindir ve herhangi bir tıbbi amaç için tasarlanmamıştır.

Cihazınızdan en iyi şekilde faydalanmak için Suunto uygulamasını kullanın. Gizlilik Politikası ve Kullanım Koşulları için suunto.com adresini ziyaret edin.

OPTIK KALP HIZI

Bilekten optik kalp hızı ölçümü, kalp hızınızı takip etmenin kolay ve elverişli bir yoludur. Kalp hızı ölçümü için en iyi sonuçların alınması aşağıdaki faktörlerden etkilenebilir:

- Saatin doğrudan cildinizle temas edecek şekilde takılmış olması gerekir. Ne kadar ince olursa olsun sensörle cildiniz arasında hiçbir giysi olmamalıdır.
- Saatin, kolunuzda normalde takılan yerden daha yukarıda olması gerekebilir. Sensör, dokudan geçen kan akışını ölçer. Dokuyu ne kadar iyi okuyabilirse ölçüm o kadar iyi olur.
- Kol hareketleri ve kas esnetmeler (ör. tenis raketini kavrama) sensör ölçümünün doğruluğunu etkileyebilir.
- Kalp hızınız düşük iken sensör kararlı ölçüm yapamayabilir. Kayda başlamadan önce birkaç dakikalık kısa bir ısınmanın faydası olur.
- Cildin koyulaşması ve dövmeler, ışığı önler ve optik sensör ölçümlerinin güvenilir olmasını engeller.
- Optik sensör, yüzme ve serbest dalış aktiviteleri için doğru kalp hızı ölçüm değerleri sunmayabilir.
- Daha yüksek doğruluk değeri elde etmek ve kalp hızınızdaki değişikliklere daha hızlı şekilde tepki verilmesini sağlamak için, Suunto Smart Sensor gibi uyumlu bir göğüsten kalp hızı sensörü kullanmanızı öneririz.

⚠ UYARI: Optik kalp hızı özelliği, her aktivite sırasında her kullanıcı için doğru olmayabilir. Optik kalp hızı, bir bireyin kendine özgü anatomisi ve cilt renginden

de etkilenebilir. Gerçek kalp hızınız, optik sensörün okuduğu değerden daha yüksek veya düşük olabilir.

⚠ UYARI: Sadece eğlence amaçlı kullanım içindir; optik kalp hızı özelliği tıbbi kullanım için değildir.

GÜVENLIK

⚠ UYARI: Cihazı kullanmak için en az on altı (16) yaşında olmanız gerekmektedir.

⚠ UYARI: Bir antrenman programına başlamadan önce daima bir doktora danışın. Aşırı egzersiz ciddi sakatlanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI: Ürünlerimiz her ne kadar sektör standartlarına uygun olsa da ürünler cilt ile temas ettiğindealerjik reaksiyon veya cilt tahrişleri meydana gelebilir. Bu gibi durumlarda, ürünü kullanmayı derhal bırakın ve bir doktora başvurun.

⚠ UYARI: Güvenlik nedeniyle asla yalnız dalış yapmamalısınız. Belirlenmiş bir arkadaşınızla dalış yapın.

⚠ UYARI: Serbest dalış, bariz olmayan riskler içerir. Tüm dalış aktivitesi türleri ve dalış profillerinde her zaman vurgun yeme riski vardır. Suunto, uygun eğitim almadan ve riskleri tam olarak anlayıp kabul etmeden herhangi bir dalış etkinliği yapmamanızı önemle tavsiye eder. Her zaman eğitim kurumunuzun kurallarına uyun. Dalıştan önce kendi fiziksel durumunuzu değerlendirin ve kondisyonunuzla ilgili olarak bir doktora danışın.

⚠ UYARI: SUUNTO 9 Peak Pro sertifikalı tüplü dalgıçlar için değildir. Eğlence amaçlı tüplü dalış, dalıcıyı vurgun yeme (DCS) riskini artırabilecek derinlik ve koşulların yanı sıra ciddi yaralanma veya ölüme yol açabilecek hatalara maruz bırakabilir. Eğitimli dalgıçlar her zaman tüplü dalış için geliştirilmiş bir dalış bilgisayarı kullanmalıdır.

⚠ UYARI: Aynı gün içinde serbest dalış ve tüplü dalış aktivitelerine katılmayın.

NOT: Tüm basılı belgeleri ve çevrimiçi kullanım kılavuzunu okuyarak dalış araç ve gereçlerinizi nasıl kullanacağınızı ve sınırlamalarının neler olduğunu tam olarak anladığınızdan emin olun. GÜVENLİĞİNİZDEN KENDİNİZİN SORUMLU OLDUĞUNU hiçbir zaman unutmayın.

CIHAZ BILGILERI

Saatinizin donanım, yazılım ve sertifika bilgilerini kontrol etmek için şu adımları tamamlayın:

Saat yüzündeyken:

1. **Ayarlar** bölümüne gitmek için ortadaki düğmeye uzun basın.
2. **Genel** bölümüne gitmek için ortadaki düğmeye basın.
3. Cihaz bilgilerini ve e-Etiketleri bulabileceğiniz **Hakkında** bölümünü açmak için ortadaki düğmeye tekrar basın.

ÇALIŞMA KOŞULLARI

- İrtifa aralığı: deniz seviyesinin 0 - 10000 m / 0 - 30000 ft üzerinde
- Maksimum dalış derinliği: 10 m/33 ft
- Çalışma ve depolama sıcaklığı (deniz seviyesinin üzerinde): -20 °C - +55 °C/ -4°F - +131 °F
  NOT: Saati doğrudan güneş ışığı altında bırakmayın!
- Çalışma sıcaklığı (dalış): 0 °C - +40 °C/+32 °F - +104 °F
  NOT: Dondurucu koşullarda dalış yapmak saate zarar verebilir. Cihazın ıslandığında donmadığından emin olun.
- Önerilen şarj etme sıcaklığı: 0 °C - +45 °C/+32 °F - +113 °F
- Su geçirmezlik: 100 m/328 ft/10 bar
- IP sınıfı: IPX8

UYARI: Cihazı belirtilen sınırların üzerindeki veya altındaki sıcaklıklara maruz

bırakmayın, aksi takdirde cihaz hasar görebilir veya güvenlik riskine maruz kalabilirsiniz.

TEKNIK BILGILER

- Isıya dayanıklı basınç sensörü
- Dalış sırasında maksimum çalışma derinliği: 10 m / 33 ft, EN 13319'a uygun olarak
- Hassasiyet: 20 °C'de (68 °F) 0 - 10 m / 33 ft arasında tam ölçeğin ± %1'i veya daha iyisi, EN 13319'a uygun olarak
- Derinlik ekran aralığı: 0 - 10 m / 0 - 33 ft
- Çözünürlük: 0 - 10 m arasında 0,1 m / 0 - 33 ft arasında 1 ft
- Dalışın otomatik başlama ve durma derinliği: 0,3 m – 1,6 m arasında ayarlanabilir

PIL

- Tip: şarj edilebilir Lityum-iyon pil
- Pil voltajı: 3,8 Vdc
- Şarj etme: USB 5Vdc, 0,5 A

KULLANMA KILAVUZLARI VE BAKIM

Suunto cihazınızı kendi başınıza açmaya veya onarmaya çalışmayın. Cihazla ilgili sorunlar yaşıyorsanız, lütfen en yakınınızdaki yetkili Suunto servis merkeziyle iletişime geçin.

⚠ UYARI: CİHAZIN SUYA DAYANIKLILIĞINI TEMİN EDİN! Cihazın içindeki nem, üniteye ciddi şekilde zarar verebilir. Servis işlemleri yalnızca yetkili bir Suunto servis merkezi tarafından yapılmalıdır.

📝 NOT: Cihazı tatlı su ve yumuşak sabunla iyice durulayın ve özellikle tuzlu su ve havuz dalışlarından sonra muhafazayı nemli yumuşak bir bez veya güderi ile dikkatlice temizleyin. Basınç sensörü alanına, su temas noktalarına, düğmelere ve şarj pimlerine özellikle dikkat edin. Şarj kablosunun cihaz ucunu dikkatlice temizleyin, ancak suya batırmayın.

NOT: Suunto cihazınızı suya daldırıp bırakmayın (durulama için).

Bakım döngüsü, 500 saatlik dalış veya iki yıl (hangisi önce gerçekleşirse). Lütfen cihazınızı resmi bir Suunto servis merkezine getirin.

CE

Burada Suunto Oy, OW211 tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Yönergesi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk bildiriminin tam metni şu İnternet adresinde bulunabilir: suunto.com/EUconformity.

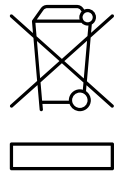
- Ürün adı: SUUNTO 9 Peak Pro
- Model no.: OW211
- Frekans bandı: 2402-2480 MHz
- Maksimum çıkış gücü: 6 dBm
- Menzil: ~3 m

ÜRETIM TARIHI

Üretim tarihi, cihazınızın seri numarasından belirlenebilir. Seri numarası her zaman 12 karakter uzunluğundadır: YYWWXXXXXXXX. Seri numarasında, ilk iki basamak (YY) yıl ve sonraki iki basamak (WW) cihazın üretildiği yıl içerisindeki haftadır.

İMHA ETME

Lütfen cihazı elektronik atıklarla ilgili yerel düzenlemelere uygun olarak atın. Çöpe atmayın. Dilerseniz, cihazı en yakın Suunto bayisine gönderebilirsiniz.



INFORMASI KESELAMATAN DAN PERATURAN

MAKSUD PENGGUNAAN

SUUNTO 9 Peak Pro adalah arloji olahraga yang melacak pergerakan Anda dan pengukuran lain, seperti detak jantung dan kalori. Anda dapat menggunakan perangkat sebagai peralatan selam opsional dan dapat terendam di air hingga kedalaman maksimal 10 meter. Perangkat ini bukan merupakan komputer selam atau produk khusus untuk mengukur aktivitas menyelam scuba bersertifikasi. SUUNTO 9 Peak Pro hanya untuk tujuan rekreasi dan bukan untuk tujuan medis apa pun.

Untuk mendapatkan manfaat optimal dari perangkat Anda, gunakan aplikasi Suunto. Untuk Kebijakan Privasi dan Ketentuan Penggunaan, kunjungi suunto.com.

DETAK JANTUNG OPTIK

Pengukuran detak jantung optik dari pergelangan tangan adalah cara yang mudah dan nyaman untuk melacak detak jantung Anda. Hasil terbaik untuk pengukuran detak jantung dapat dipengaruhi oleh beberapa faktor berikut:

- Arloji harus dikenakan bersentuhan dengan kulit Anda. Jangan ada pakaian, walaupun tipis, yang terletak antara sensor dan kulit Anda.
- Arloji harus dikenakan di lengan pada posisi lebih tinggi dari biasanya. Sensor membaca aliran darah melalui jaringan. Semakin banyak jaringan yang dapat dibaca akan semakin baik.
- Gerakan lengan dan pelenturan otot, misalnya menggenggam raket tenis, dapat mengubah keakuratan pembacaan sensor.
- Bila detak jantung Anda rendah, sensor tidak dapat menampilkan pembacaan yang stabil. Pemanasan singkat selama beberapa menit sebelum memulai perekaman akan membantu.

- Pigmentasi kulit dan tato menghalangi cahaya dan mencegah pembacaan akurat dari sensor optik.
- Sensor optik mungkin tidak menampilkan pembacaan detak jantung yang akurat untuk aktivitas berenang dan menyelam bebas (freediving).
- Untuk akurasi yang lebih tinggi dan respons yang lebih cepat terhadap perubahan detak jantung Anda, sebaiknya gunakan sensor detak jantung dada yang kompatibel seperti Suunto Smart Sensor.

⚠ PERINGATAN: Fitur detak jantung optik mungkin tidak akurat untuk setiap pengguna dalam semua aktivitas. Detak jantung optik juga dapat dipengaruhi anatomi unik dan pigmentasi kulit seseorang. Detak jantung Anda yang sebenarnya bisa saja lebih tinggi atau rendah dibanding pembacaan sensor optik.

⚠ PERINGATAN: Hanya untuk tujuan rekreasi; fitur detak jantung optik bukan untuk tujuan medis.

KESELAMATAN

⚠ PERINGATAN: Untuk menggunakan perangkat ini, Anda harus setidaknya berusia enam belas (16) tahun.

⚠ PERINGATAN: Selalu konsultasikan dengan dokter sebelum memulai program. olahraga. Olah raga berlebihan dapat mengakibatkan cedera serius.

⚠ PERINGATAN: Reaksi alergi atau iritasi kulit dapat terjadi bila produk bersentuhan dengan kulit, walaupun produk kami sesuai dengan standar industri. Jika terjadi demikian, langsung hentikan penggunaannya dan konsultasikan ke dokter.

⚠ PERINGATAN: Demi keselamatan, Anda sebaiknya jangan menyelam sendirian. Menyelamlah bersama rekan menyelam yang sesuai.

⚠ PERINGATAN: Menyelam bebas memiliki risiko yang mungkin tidak disadari. Selalu ada risiko penyakit dekompresi untuk semua jenis aktivitas menyelam

dan profil selam. Suunto sangat menganjurkan Anda untuk tidak melakukan aktivitas menyelam apa pun tanpa pelatihan yang tepat serta pemahaman yang menyeluruh dan penerimaan risiko yang ada. Ikuti selalu aturan badan pelatihan Anda. Ketahui kondisi fisik Anda sendiri dan konsultasikan dokter kondisi kebugaran Anda sebelum menyelam.

⚠ PERINGATAN: SUUNTO 9 Peak Pro bukan untuk penyelam scuba (tabung oksigen) bersertifikasi. Penyelaman scuba (tabung oksigen) rekreasi dapat menempatkan penyelam pada kedalaman dan kondisi yang dapat meningkatkan risiko penyakit dekompresi (DCS) dan kesalahan yang dapat menimbulkan cedera serius atau kematian. Penyelam terlatih harus selalu menggunakan komputer selam yang dirancang untuk penyelaman scuba.

⚠ PERINGATAN: Jangan melakukan aktivitas menyelam bebas dan menyelam scuba pada hari yang sama.

CATATAN: Pastikan Anda sepenuhnya memahami cara menggunakan instrumen selam Anda dan apa saja keterbatasannya dengan membaca semua dokumentasi cetaknya dan panduan penggunaan online-nya. Ingatlah selalu bahwa ANDA BERTANGGUNG JAWAB ATAS KESELAMATAN SENDIRI.

INFO PERANGKAT

Untuk memeriksa perangkat keras, perangkat lunak, dan detail sertifikasi arloji Anda, selesaikan langkah-langkah berikut ini:

Saat di watch face:

1. Tekan dan tahan tombol tengah untuk masuk **Settings** (Pengaturan).
2. Tekan tombol tengah untuk masuk **General** (Umum).
3. Tekan tombol tengah sekali lagi untuk membuka **About** (Tentang) tempat Anda menemukan informasi perangkat dan e-Label.

KONDISI OPERASIONAL

- Rentang ketinggian: 0 hingga 10000 m / 0 hingga 30000 kaki di atas permukaan laut
- Kedalaman selam maksimum: 10 m / 33 kaki
- Suhu operasional dan penyimpanan (di atas permukaan laut): -20 °C hingga +55 °C / -4 °F hingga +131 °F
  CATATAN: Jangan meninggalkan arloji di bawah sinar matahari langsung!
- Suhu operasional (selam): 0 °C hingga +40 °C / +32 °F hingga +104 °F
  CATATAN: Penyelaman dalam kondisi beku dapat merusak arloji. Pastikan perangkat tidak membeku ketika basah.
- Rekomendasi suhu pengisian daya: 0 °C hingga +45 °C / +32 °F hingga +113 °F
- Ketahanan air: 100 m/328 kaki/10 bar
- Kelas IP: IPX8

⚠ PERINGATAN: Jangan menempatkan perangkat pada suhu di atas atau di bawah batas yang ditentukan, karena dapat menyebabkan kerusakan atau menimbulkan risiko keselamatan bagi Anda.

INFORMASI TEKNIS

- Sensor tekanan dengan kompensasi suhu
- Kedalaman operasional maksimum ketika menyelam: 10 m / 33 kaki, sesuai dengan EN 13319
- Akurasi: ± 1% dari skala penuh atau lebih baik dari 0 hingga 10 m / 33 kaki pada 20 °C (68 °F) sesuai dengan EN 13319
- Kisaran tampilan kedalaman: 0 hingga 10 m / 0 hingga 33 kaki
- Resolusi: 0,1 m dari 0 hingga 10 m / 1 kaki dari 0 hingga 33 kaki
- Kedalaman untuk memulai dan menghentikan penyelaman otomatis: Dapat disesuaikan antara 0,3 m – 1,6 m

BATERAI

- Tipe: Baterai Lithium-ion dapat diisi ulang
- Voltase baterai: 3,8 Vdc
- Pengisian daya: USB 5Vdc, 0,5A

PANDUAN PENANGANAN DAN PERAWATAN

Jangan mencoba membuka atau memperbaiki perangkat Suunto sendiri. Jika Anda mengalami masalah dengan perangkat, hubungi pusat servis resmi Suunto terdekat.

⚠ PERINGATAN: PASTIKAN KETAHANAN AIR PERANGKAT! Air di dalam perangkat dapat sangat merusak perangkat. Hanya pusat servis resmi Suunto yang boleh melakukan servis.

CATATAN: Bilas menyeluruh perangkat dengan air bersih, sabun mild, dan bersihkan dengan cermat bagian luarnya dengan kain lembut yang basah atau chamois, khususnya setelah menyelam di air laut dan di kolam. Perhatikan khusus area sensor tekanan, kontak air, tombol dan pin pengisian daya. Bersihkan dengan cermat ujung kabel pengisian daya pada perangkat, tapi jangan rendam dalam air.

CATATAN: Jangan meninggalkan perangkat Suunto terendam dalam air (ketika membilas).

Siklus perawatan adalah yang lebih cepat antara 500 jam menyelam atau dua tahun. Bawa perangkat Anda ke pusat servis resmi Suunto.

CE

Dengan ini, Suunto Oy menyatakan bahwa peralatan radio tipe OW211 ini sesuai dengan Directive 2014/53/EU. Deklarasi UE selengkapnya tentang kesesuaian produk tersedia di alamat internet berikut ini: suunto.com/EUconformity.

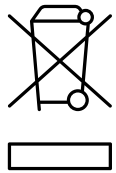
- Nama produk: SUUNTO 9 Peak Pro
- No. model: OW211
- Pita frekuensi: 2402-2.480 MHz
- Daya transmisi maksimum: 6 dBm
- Jangkauan: ~3 m

TANGGAL PRODUKSI

Tanggal produksi dapat dilihat dari nomor seri perangkat Anda. Nomor serinya selalu terdiri dari 12 karakter: YYWWXXXXXXXX. Dalam nomor seri, dua digit pertama (YY) adalah tahun dan dua digit berikutnya (WW) adalah minggu dalam tahun saat perangkat diproduksi.

PEMBUANGAN

Buang perangkat dengan mematuhi peraturan setempat untuk limbah barang elektronik. Jangan dibuang ke sampah. Jika Anda inginkan, Anda dapat mengembalikan perangkat Anda ke penjual Suunto terdekat.



IMPORMASYON TUNGKOL SA KALIGTASAN AT REGULASYON

NAKALAANG PAGGAGAMITAN

Ang SUUNTO 9 Peak Pro ay isang sports watch na sumasabay sa iyong paggalaw at iba pang sukatan, gaya ng pagsukat ng tibok ng puso at calories. Magagamit mo ang iyong aparato bilang opsyonal na kagamitan sa diving habang nakalubog sa tubig hanggang sa lalim na 10 metro. Ang aparato na ito ay hindi isang dive computer o isang stand alone na produkto para sa pagsukat ng anumang certified na aktibidad ng scuba diving. Ang SUUNTO 9 Peak Pro ay para lamang sa

paggamit ng libangan at hindi para sa anumang uri ng medikal na layunin.

Para masulit mo ang iyong device, gamitin ang Suunto app. Para sa Patakaran sa Privacy at Mga Tuntunin ng Paggamit, bisitahin ang suunto.com.

PAGSUKAT NG TIBOK NG PUSO GAMIT ANG OPTICAL SENSOR

Ang optical na pagsukat ng tibok ng puso mula sa pulso ay madali at maginhawang paraan upang subaybayan ang iyong tibok ng puso. Maaaring makaapekto sa mga resulta para sa pagsukat ng bilis ng tibok ng puso ang mga sumusunod na salik:

- Dapat isuot ang relo nang direktang nakalapat sa iyong balat. Wala dapat anumang kasuotan, gaano man kanipis, sa pagitan ng sensor at ng iyong balat.
- Maaaring kailanganing isuot ang relo sa iyong braso nang mas mataas kaysa sa kung saan karaniwang isinusuot ang mga relo. Binabasa ng sensor ang daloy ng dugo sa pamamagitan ng tissue. Kung mas marami itong mababasang tissue, mas maganda.
- Maaaring mabago ang katumpakan ng mga reading ng sensor dahil sa mga paggalaw ng braso at pagkilos ng kalamnan, gaya ng paghawak sa isang tennis racket.
- Kapag mabagal ang tibok ng puso mo, puwedeng hindi maging stable ang mga reading ng sensor. Makakatulong ang pag-eehersisyo sa loob ng ilang minuto bago ka magsimulang mag-record.
- Nahaharangan ng kulay ng balat at mga tattoo ang liwanag, at nakakahadlang ang mga ito sa pagkuha ng mga maaasahang reading mula sa optical sensor.
- Ang optical sensor ay maaaring hindi magbigay ng tumpak na pagbabasa ng tibok ng puso para sa mga aktibidad sa paglangoy at freediving.
- Para sa higit na katumpakan at mas mabibilis na pagtugon sa mga pagbabago sa bilis ng tibok ng puso mo, inirerekomenda naming gumamit ka ng compatible na sensor ng bilis ng tibok ng puso sa dibdib, gaya ng Suunto Smart Sensor.

⚠ BABALA: Maaaring hindi tumpak ang tampok na optical na pagsukat ng tibok ng puso para sa bawat gumagamit sa bawat aktibidad. Puwede ring maapektuhan ng natatanging anatomiya at kulay ng balat ng isang indibidwal ang pagsukat ng kanyang tibok ng puso gamit ang optical sensor. Puwedeng mas mataas o mas mababa ang aktwal na heart rate mo kaysa sa reading ng optical sensor.

⚠ BABALA: Para lamang sa libangan na paggamit; ang tampok na optical na pagsukat ng tibok ng puso ay hindi para sa medikal na paggamit.

KALIGTASAN

⚠ BABALA: Para magamit ang device, kailangang hindi ka bababa sa labing-anim (16) na taong gulang.

⚠ BABALA: Palaging kumunsulta sa doktor bago magsimula ng pagsasanay ng isang programa. Puwedeng magdulot ng matinding pinsala ang labis na pagpapagod.

⚠ BABALA: Maaring mangyari ang reaksiyong alerhiya o pangangati ng balat kapag ang mga produkto ay nailapat sa balat., bagama't sumusunod ang mga produkto namin sa mga pamantayan sa industriya. Kapag nangyari ito, ihinto kaagad ang paggamit nito at kumonsulta sa doktor.

⚠ BABALA: Para sa mga kadahilanang kaligtasan, hindi ka dapat sumisid nang mag-isa. Sumisid kasama ang isang itinalagang kaibigan.

⚠ BABALA: Ang freediving ay nagsasangkot ng mga panganib na hindi halata. Meron palaging isang panganib ng sakit ng decompression para sa lahat ng mga uri ng aktibidad sa diving at mga profile ng dive. Mahigpit na inirerekomenda ng Suunto na huwag kang makisali sa anumang uri ng aktibidad sa pagsisid nang walang wastong pagsasanay at kumpletong pag-unawa at pagtanggap sa mga panganib. Palaging sundin ang mga tuntunin ng iyong ahensya ng pagsasanay. Suriin ang iyong sariling pisikal na kondisyon at kumunsulta sa

isang manggagamot tungkol sa iyong kalakasan ng katawan bago sumisid.

⚠ BABALA: ANG SUUNTO 9 Peak Pro ay hindi para sa mga sertipikadong scuba diver. Maaaring ilantad ng libangan na scuba diving ang diver sa lalim at kondisyon na malamang na magpapataas ng panganib ng sakit ng decompression (DCS) at mga pagkakamali na maaaring humantong sa malubhang pinsala o kamatayan. Ang mga sinanay na diver ay dapat palaging gumamit ng isang dive computer na binuo para sa mga layunin ng scuba diving.

⚠ BABALA: Huwag lumahok sa mga aktibidad sa freediving at scuba diving sa parehong araw.

PAALALA: Tiyaking lubos mong nauunawaan kung paano gamitin ang iyong instrumento sa pag dive at kung ano ang mga limitasyon nito sa pamamagitan ng pagbabasa ng lahat ng naka-print na dokumentasyon at online na manwal ng gumagamit. Laging tandaan na PANANAGUTAN MO ANG IYONG SARILING KALIGTASAN.

IMPORMASYON NG DEVICE

Upang tingnan ang mga detalye ng hardware, software, at sertipikasyon ng iyong relo, kumpletuhin ang sumusunod na mga hakbang:

Kapag nasa watch face:

1. Pindutin nang matagal ang gitnang button upang pumunta sa **Settings** (Mga Setting).
2. Pindutin ang gitnang button upang pumunta sa **General** (Pangkalahatan).
3. Pinduting muli ang gitnang button para buksan ang **About** (Impormasyon) kung saan makikita mo ang impormasyon ng device at mga e-Label.

MGA KUNDISYON SA PAGPAPATAKBO

- Saklaw ng taas: 0 hanggang 10000 metro/0 hanggang 30000 talampakan

sa ibabaw ng dagat

- Pinakamataas na lalim ng pagsisid: 10 metro/33 talampakan Temperatura sa pagpapatakbo at imbakan (sa itaas ng antas ng dagat): -20 °C hanggang +55 °C/-4 °F hanggang +131 °F
  PAALALA: Huwag iwanan ang relo sa direktang sikat ng araw:
- Temperatura ng pagpapatakbo (pagsisid): 0 °C hanggang +40 °C/+32 °F hanggang +104 °F
  PAALALA: Ang pagsisid sa napakalamig na mga kondisyon ay maaaring makapinsala sa relo. Siguraduhing hindi nagyeyelo ang aparato kapag basa.
- Inirerekomendang temperatura ng pag-charge: 0 °C hanggang +45 °C/+32 °F hanggang +113 °F
- Tatag sa tubig: 100 metro/328 talampakan /10 bar
- IP-class: IPX8

⚠ BABALA: Huwag ilantad ang aparato sa mga temperaturang mas mataas o mas mababa sa ibinigay na mga limitasyon, kung hindi, maaari itong masira o maaari kang malantad sa panganib sa kaligtasan.

IMPORMASYONG TEKNIKAL

- Sensor ng katumbas na presyon ng temperatura
- Pinakamataas na lalim ng operasyon habang sumisid: 10 metro/33 talampakan, alinsunod sa EN 13319
- Katumpakan: ± 1% ng buong sukat o mas mabuting mula 0 to 10 metro/33 talampakan sa 20 °C (68 °F) alinsunod sa EN 13319
- Saklaw ng display ng lalim: 0 to 10 metro/0 to 33 talampakan
- Resolution: 0.1 metro mula 0 hanggang 10 metro/1 talampakan mula 0 hanggang 33 talampakan
- Lalim ng awtomatikong pagsisimula at paghinto ng pagsisid: Madaling iakma sa pagitan ng 0.3 metro – 1.6 metro

BATERYA

- Uri: rechargeable Lithium-ion na baterya
- Boltahe ng baterya: 3.8 Vdc
- Pag-charge: USB 5Vdc, 0.5A

MGA GABAY AT MAINTENANCE

Huwag subukang buksan o ayusin ang iyong Suunto na aparato nang mag-isa. Kung ikaw ay nakakaranas ng mga problema sa aparato, mangyaring makipag-ugnayan sa iyong pinakamalapit na awtorisadong sentro ng serbisyo ng Suunto.

⚠ BABALA: SIGURADUHIN ANG WATER RESISTANCE NG APARATO! Maaaring mapinsala ng kahalumigmigan sa loob ng yunit ng aparato. Isang awtorisadong sentro ng serbisyo ng Suunto lamang ang dapat gumawa ng mga aktibidad sa serbisyo.

📝 PAALALA: Banlawan ng lubusan ang aparato gamit ang sariwang tubig, banayad na sabon, at maingat na linisin ang housing gamit ang basang malambot na tela o chamois, lalo na pagkatapos ng tubig-alat at pagsisid sa pool. Bigyang-pansin ang lugar ng sensor ng presyon, mga contact ng tubig, mga pindutan, at mga pin ng charger. Maingat na linisin ang dulo ng aparato ng kable para sa pag-charge, ngunit huwag itong isawsaw sa tubig.

📝 PAALALA: Huwag iwanan ang iyong Suunto na aparato na nakalubog sa tubig (para sa pagbanlaw).

Ang ikot ng maintenance ay 500 oras ng pagsisid o dalawang taon, alinman ang mauna. Mangyaring dalhin ang iyong aparato sa isang opisyal na sentro ng serbisyo ng Suunto.

CE

Sa pamamagitan nito, ipinapahayag ng Suunto Oy na ang uri ng kagamitan sa

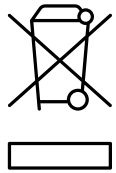
radyo na OW211 ay sumusunod sa Direktiba ng 2014/53/EU. Ang buong teksto ng Pagpapahayag ng pagsunod sa EU ay available sa sumusunod na internet address: suunto.com/EUconformity.

- Pangalan ng produkto: SUUNTO 9 Peak Pro
- Modelo blg.: OW211
- Frequency band: 2402-2480 MHz
- Maximum na output power: 6 dBm
- Nasasaklawan: ~3 m

PETSA NG PAG-MANUFACTURE

Maaring matukoy ang petsa ng paggawwa mula sa seryal ng iyong aparato numero. Ang serial number ay palaging 12 character ang haba: YYWWXXXXXXXX. Sa serial number, ang unang dalawang digit (YY) ay ang taon at ang sumusunod na dalawang digit (WW) ay ang linggo ng taon kung kailan ginawa ang device.

PAGTATAPON



Mangyaring itapon ang aparato alinsunod sa mga lokal na regulasyon para sa elektronikong basura. Huwag itong itapon sa basurahan. Kung gusto mo, puwede mong ibalik ang device sa dealer ng Suunto na pinakamalapit sa iyo.

安全性と規制に関する情報

JA

使用目的

SUUNTO 9 Peak Proは、あなたの動きを追跡し、心拍数や力口リーなどの測定値を追跡するスポーツウォッチです。このデバイスは、最大深度10 mまで潜水するときのオプションのダイビング機器として使用できます。このデバイ

スは、ダイブコンピュータ、または認定スキューバダイビングのアクティビティを測定するためのスタンドアロン製品ではありません。SUUNTO 9 Peak Proは、レクリエーションでの使用のみを想定したものであり、医療目的での使用を意図したものではありません。

デバイスを最大限に活用するには、Suuntoアプリを使用してください。プライバシーポリシーと利用規約については、suunto.com をご覧ください。

光学式心拍計

光学式心拍計で手首の脈拍を計測する方法は、心拍数を簡単に測定できる便利な方法です。最適な心拍測定の数値を得るために、以下のことに注意してください。

- ウォッチは、直接肌に装着してください。どんなに薄くても、このウォッチのセンサーと肌との間には、衣類がないようにしてください。
- 普段よりも高めの位置にウォッチを装着してください。センサーは生体組織を通じて血流を読み取ります。より多くの生体組織からデータを読み取ることで、より正確な結果を得られます。
- テニスラケットを握るときのように腕を動かしたり、筋肉を屈曲させると、このセンサーの読み取り精度が変わる可能性があります。
- 心拍数が低いと、センサーは安定した読み取りをできないことがあります。計測を始める前に、軽くウォームアップすることをお勧めします。
- 地肌の色が濃い場合や、タトゥー (刺青) があると光学センサーからの光が遮断され、正確な測定が困難になることがます。
- 水泳やフリーダイビングでは、光学センサーにより測定された心拍数には若干の誤差があり、実際の心拍数とは異なることがあります。
- 心拍数の変化に対して、より高い精度とより迅速な応答を実現するには、Suunto Smart Sensor のような互換性のある心拍センサーの使用をお勧めします。

⚠ 警告：光学心拍数機能は、アクティビティを行う各ユーザーによって異な

る場合があります。光学心拍数は、個人の体格や肌の状態により異なることもあります。実際の心拍数は、光学センサーによる測定値より高いか、低いことがあります。

⚠ 警告：光学心拍数機能は、レクリエーション専用であり、医療用ではありません。

安全性

⚠ 警告:デバイスを使用するには、年齢が 16 歳以上でなければなりません。

⚠ 警告：トレーニングプログラムを開始する前に必ず医師に相談してください。過度のエクササイズは、重大な怪我につながる恐れがあります。

⚠ 警告：製品が皮膚に接触すると、アレルギー反応または皮膚の炎症が起きる場合があります。アレルギーまたは痒みが生じることがあります。そのような場合は直ちに医師の診察を受けてください。

⚠ 警告：安全上の理由から、単独でのダイビングは絶対にしないでください。ダイビングは指定されたバディと一緒に行ってください。

⚠ 警告：フリーダイビングには、不明確なリスクが伴います。すべての種類のダイビングアクティビティおよびダイブプロファイルには常に潜水病のリスクが伴います。Suuntoは、適切なトレーニングを受けずに、また各リスクについての完全な理解およびその受け入れなしに、いかなる種類の潜水も行わないことを強く推奨しています。トレーニング機関の規則には常に従ってください。ダイビングをする前には、あなた自身の体調を評価し、また健康状態について医師の診察を受けてください。

⚠ 警告：SUUNTO 9 Peak Proは、 認定スキューバダイバー向けの仕様ではありません。レクリエーション目的でのスキューバダイビングでは、減圧病(DCS)や深刻な怪我や死亡につながる恐れのあるエラーのリスクを増加させる傾向にある深度や条件にダイバーが晒される場合があります。訓練を受けたダイバーは、スキューバダイビング用に設計されたダイブコンピュータを常

に使用してください。

⚠ 警告：同じ日にフリーダイビングとスキューバダイビングのアクティビティに参加するのは控えてください。

注意：印刷資料およびオンラインユーザーマニュアルをすべて読み、ダイブ機器の使用方法とその限界を完全に理解するようにしてください。自分の安全は自分の責任であることを常に念頭に置いておいてください。

デバイス情報

ウォッチのハードウェア、ソフトウェア、および認証の詳細をチェックするには、次の手順を実行します。

時計文字盤で次の操作を実行します。

1. 中央ボタンを長押しして、[設定] を開きます。
2. 中央ボタンを押して、[一般設定] を開きます。
3. 中央ボタンを再度押して、[製品情報] を開くと、デバイス情報とeラベルが表示されます。

動作条件

- 高度範囲：海抜0 ~ 10000 m / 0 ~ 30000 ft
- 最大潜水深度：10 m / 33 ft
- 動作・保管温度 (海水面以上)： -20 °C to +55 °C / -4 °F to +131 °F
  注意：ウォッチを直射日光に当たる場所に放置しないでください！
- 動作温度 (ダイビング) ：0 ~ +40 ℃ / 32 ~ +104 ℉
  注意：極寒の条件下でのダイビングは、ウォッチの破損や故障の原因になります。水に濡れたデバイスが凍結しないように注意してください。
- 推奨充電温度：0 ~ +45 ℃ / 32 ~ +113 ℉
- 耐水性：100 m/33 ft/10 bar
- IPクラス：IPX8

⚠ 警告：デバイスは、製品仕様にて指定された使用温度範囲内でご使用ください。所定の使用温度範囲外でデバイスを使用すると、本体が損傷したり、安全性が損なわれる可能性があります。

技術情報

- 温度補正圧力センサー
- ダイブ時の動作可能最大深：:10 m / 33 ft (EN 13319に準拠)
- 精度：±1%F.S. (20 ℃ /68 ℉の温度で0 ~ 10 m / 33ft、(EN 13319に準拠)
- 深度表示範囲：0 ~ 10 m / 0 ~ 33 ft
- 解像度：0 ~ 10 m で 0.1 m (0 ~ 33 ft で 1 ft)
- ダイブ自動開始/停止深度：0.3 m ~ 1.6 mの間で調整可

バッテリー

- タイプ：充電式リチウムイオンバッテリー
- バッテリー電圧：3.8 Vdc
- 充電：USB 5Vdc, 0.5A

取り扱い上の注意とメンテナンス

Suuntoデバイスを自身で分解・修理することはお控えください。本デバイスにに問題がある場合は、最寄りの Suunto 認定サービスセンターにお問い合わせください。

⚠ 警告：デバイスの防水性を点検してください。本体内部に湿気や水分が浸入すると、本体の破損や故障の原因になります。Suunto認定サービスセンターのみでサービスを受けてください。

注意：ご使用後、特に海水中での使用後は、真水ですすぎ中性洗剤できれいにした後、本体を柔らかい布やセーム布などで十分に水分を拭き取ってください。水深センサー部、ウォーターコンタクト、ボタン、チャージャーピンには特に注意を払ってください。充電ケーブルのデバイス側端部を注意深く清掃

してください。水には浸けないでください。

注意：Suuntoデバイスをすすぐ際には、水に浸けたままにしないでください。

メンテナンスサイクルは、ダイビング500時間または2年間（いずれか早いほう）となります。正規のSuuntoサービスセンターにてご使用のデバイスの対応を受けてください。

CE

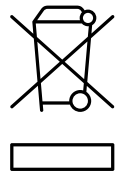
Suunto Oy は、無線機器タイプ OW211 が指令 2014/53/EU に準拠していることをここに宣言します。EU 指令適合宣言の全文は、オンラインで入手可能です。インターネットアドレス：suunto.com/EUconformity。

- 製品名：SUUNTO 9 Peak Pro
- モデル番号：OW211
- 周波数帯域：2402 ~ 2480 MHz
- 最大送信出力：<6 dBm
- 受信範囲：~ 3 m

製造日

製造日はデバイスのシリアル番号から特定することができます。シリアル番号は 12 桁の番号です：YYWWXXXXXXXX。シリアル番号の最初の 2 桁（YY）は製造年、次の 2 桁（WW）はデバイスが製造された週を意味します。

廃棄



本デバイスを廃棄するにあたっては、電気・電子機器廃棄物に関する地域の規制に従ってください。本機器をゴミ箱へ捨てないでください。ご希望であれば、お近くの Suunto 製品取扱店へ本機器を返却することができます。

안전 및 규제 정보

사용 목적

SUUNTO 9 Peak Pro는 움직임과 심박수 및 칼로리 등 기타 지표를 추적하는 스포츠 시계입니다. 최대 10미터 깊이까지 물에 담궈 있는 동안 최적의 다이빙 장비로 장치를 사용할 수 있습니다. 이 장치는 인증된 스쿠버 다이빙 활동을 측정하기 위한 다이브 컴퓨터 또는 독립형 제품이 아닙니다. SUUNTO 9 Peak Pro는 레저 용도이므로 어떤 종류의 의료용으로 사용할 수 없습니다.

기기를 최대한 활용하려면 Suunto 앱을 사용하십시오. 개인정보보호정책 및 이용 약관을 보려면 suunto.com을 방문하십시오.

광 심박수

손목에서의 광 심박수 측정은 심박수를 추적하는 쉽고 편리한 방법입니다. 심박수 측정에 대한 최상의 결과는 다음 요인에 의해 영향을 받을 수 있습니다.

- 시계 착용 시 시계가 직접 피부에 닿아야 합니다. 센서와 피부 사이를 가로막는 긴 팔(얇지 않은) 상의는 입지 마십시오.
- 시계는 일반적으로 착용하는 곳보다 팔 위쪽에 착용해야 할 수 있습니다. 생체 측정 기술이 적용된 심박계의 센서는 혈액의 흐름을 읽습니다. 심박수 모니터링을 통해 열량 소모량, 평균 심박수 체크가 가능합니다.
- 테니스 라켓 그립 등 팔의 움직임과 근육 운동에 따라 판독 값이 바뀔 수 있습니다.
- 심박수가 낮으면 센서가 안정적인 판독 값을 제공하지 못할 수 있습니다. 기록 시작 전 몇 분의 짧은 준비 운동은 도움이 됩니다.
- 피부의 검은 색소와 문신은 빛을 차단하므로 광 센서의 측정값을 신뢰할 수 없도록 만듭니다.
- 광 센서는 수영 및 프리다이빙 활동에 대해 정확한 심박수 값을 제공하지 못할 수 있습니다.
- 심박수 변동에 대한 더 높은 정확도와 빠른 응답을 얻으려면 Suunto Smart Sensor 등 호환 흉부 심박수 센서를 사용하는 것이 좋습니다.

⚠ 경고: 광 심박수 기능은 모든 활동 동안 모든 사용자에 대해 정확하지 않을 수 있습니다. 광 심박수는 개인의 고유한 신체 특성 및 피부 색소 침착에 의해 영향을 받을 수 있습니다. 실제 심박수는 광 센서 측정값보다 더 높거나 더 낮을 수 있습니다.

⚠ 경고: 레저 용도로만 사용하십시오. 광 심박수 기능은 의료용이 아닙니다.

안전

⚠ 경고: 기기를 사용하려면 최소 16세 이상이어야 합니다.

⚠ 경고: 트레이닝 프로그램을 시작하기 전에 항상 의사와 상담하십시오. 무리할 경우 심각한 부상으로 이어질 수 있습니다.

⚠ 경고: 당사 제품은 산업 표준을 준수하지만 피부와 접촉 시 알레르기 반응 또는 피부 자극이 발생할 수 있습니다. 이 경우, 즉시 사용을 중단하고 의사와 상담하십시오.

⚠ 경고: 안전상의 이유 때문에 절대로 혼자 다이빙해서는 안 됩니다. 지정된 친구와 함께 다이빙하십시오.

⚠ 경고: 프리다이빙 시 명확하지 않은 위험이 따릅니다. 항상 모든 다이빙 활동 유형 및 다이빙 프로파일에 대한 감압병 위험이 존재합니다. Suunto는 적절한 교육과 위험에 대한 완전한 이해 및 수락 없이 다이빙 활동 유형에 참여하지 않을 것을 강력히 권합니다. 항상 교육 기관의 규칙을 준수하십시오. 다이빙 전 자신의 건강 상태를 평가하고 자신의 체력에 대해 의사와 상담해야 합니다.

⚠ 경고: SUUNTO 9 Peak Pro 는 인증 받은 스쿠버 다이버가 아닙니다. 레크리에이션 스쿠버 다이빙은 다이버가 감압병(DCS) 위험을 높이는 경향이 있는 수심과 조건에 노출될 수 있고 심각한 부상 또는 사망에 이를 수 있는 오류에 노출될 수 있습니다. 교육을 받은 다이버가 항상 스쿠버 다이빙 용도를 위해 개발된 다이브 컴퓨터를 사용해야 합니다.

⚠ 경고: 같은 날에 프리다이빙과 스쿠버 다이빙 활동에 참여하지 마십시오.

참고: 인쇄 용지와 온라인 사용 설명서를 모두 읽어서 다이빙 기구의 사용 방법과 제한 사항이 무엇인지 철저히 숙지해야 합니다. 자신의 안전은 본인의 책임이라는 점을 항상 기억하십시오!

기기 정보

시계의 하드웨어, 소프트웨어, 인증 세부 정보를 확인하려면 다음 단계를 완료하세요.

시계 앞면에서:

1. 중간 버튼을 눌러 설정으로 들어갑니다.
2. 일반으로 들어가려면 중간 버튼을 누릅니다.
3. 다시 중간 버튼을 눌러 기기 정보와 e-라벨을 찾을 수 있는 소개를 엽니다.

작동 조건

- 고도 범위: 해발 0 ~ 10000m / 0 ~ 30000ft
- 최대 다이빙 수심: 10m / 33ft
- 작동 및 보관 온도(해발): -20°C ~ +55°C / -4°F ~ +131°F
  참고: 시계를 직사광선에 노출하지 마십시오!
- 작동 온도(다이빙 시): 0°C ~ +40°C / +32°F ~ +104°F
  참고: 빙결 상태에서 다이빙하면 시계가 손상될 수 있습니다. 장치가 젖었을 때 얼지 않도록 하십시오.
- 권장 충전 온도: 0°C ~ +45°C / +32°F ~ +113°F
- 방수 기능: 100 m/328 ft/10 bar
- IP-등급: IPX8

경고: 명시된 온도보다 높거나 낮은 온도에 장치를 노출하지 마십시오. 노출 시 장치가 손상되거나 안전 위험에 노출될 수 있습니다.

기술 정보

- 온도 보정 압력 센서

- 다이빙 시 최대 작동 수심: 10m / 33ft, EN 13319 준수
- 정확도: 전체 범위 ± 1% 또는 20°C(68°F) 조건에서 0 ~ 10m / 33ft 이상(EN 13319 준수)
- 수심 표시 범위: 0 ~ 10m / 0 ~ 33ft
- 해상도: 0 ~ 10m, 0.1m / 0 ~ 33ft, 1ft
- 다이빙 자동 시작 및 정지 수심: 0.3m ~ 1.6m 사이에서 조정 가능

배터리

- 유형: 재충전 리튬 이온 배터리
- 배터리 전압: 3.8 Vdc
- 충전: USB 5Vdc, 0.5A

취급 지침 및 관리

직접 Suunto 장치를 개방하거나 수리하려 시도하지 마십시오. 장치에 문제가 발생하는 경우 가까운 공인 Suunto 서비스 센터에 문의하십시오.

⚠ 경고: 장치가 방수되는지 확인하십시오! 장치 내부의 습기로 인해 장치가 심각하게 손상될 수 있습니다. 공인 Suunto 서비스 센터만이 서비스 활동을 해야 합니다.

참고: 사용 후 특히 바닷물 및 수영장 다이빙이 끝나면 깨끗한 물, 순한 비누로 씻어내고 물로 확실히 헹군 후 외장을 부드러운 젖은 헝겊이나 샤미 가죽으로 조심스럽게 닦아 내십시오. 압력 센서 부분, 물 접촉 부분, 버튼, 충전기 핀에 특히 주의하십시오. 충전 케이블의 장치 끝을 조심스럽게 닦아 내되, 물에 담그지 마십시오.

참고: Suunto 장치를 물에 담근 채로 두지 마십시오(물에 헹굴 때).

유지 관리 주기는 다이빙 500시간 또는 2년 중 먼저 도래하는 시점입니다. 장치를 공식 Suunto 서비스 센터로 가져오십시오.

CE

본 문서에 의해 Suunto Oy는 무선 장비 유형 OW211이 지침 2014/53/EU을

준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언 전문은 인터넷 주소: suunto.com/EUconformity.

- 제품명: SUUNTO 9 Peak Pro
- 모델 번호: OW211
- 주파수 대역: 2402-2480 MHz
- 최대 전송전력: 6dBm
- 범위: ~3m

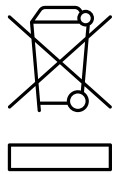
제조일자

제조일자는 기기의 일련 번호에서 확인할 수 있습니다. 일련 번호는 항상 12 자입니다. 예: YYWWXXXXXXXX 형식으로 표기됩니다.

일련 번호에서, 첫 번째 두 자리(YY)는 연도이고 다음 두 자리(WW)는 기기가 제조된 연도의 주입니다.

폐기

해당 지역의 전자제품 폐기물 규정에 따라 장치를 폐기하십시오. 쓰레기통에 버리지 마십시오. 원한다면 가장 가까운 Suunto 대리점에 기기를 반환할 수 있습니다.



MAKLUMAT KESELAMATAN DAN KAWAL SELIA

MY

TUJUAN PENGGUNAAN

SUUNTO 9 Peak Pro ialah jam tangan sukan yang menjejaki pergerakan anda dan metrik lain, seperti kadar denyut jantung dan kalori. Anda boleh menggunakan peranti anda sebagai peralatan menyelam pilihan semasa berendam di dalam air hingga kedalaman maksimum 10 meter. Peranti ini bukan komputer menyelam atau produk kendiri untuk mengukur sebarang aktiviti

selam skuba yang diperakui. SUUNTO 9 Peak Pro adalah untuk kegunaan rekreasi sahaja dan bukan untuk tujuan perubatan dalam apa jua bentuk.

Untuk memanfaatkan peranti anda sepenuhnya, gunakan aplikasi Suunto. Untuk melihat Dasar Privasi dan Terma Penggunaan, layari suunto.com.

KADAR DENYUT JANTUNG OPTIK

Pengukuran kadar denyut jantung optik daripada pergelangan tangan adalah kaedah yang mudah dan senang untuk mengesan kadar denyut jantung anda. Hasil terbaik untuk pengukuran kadar denyut jantung mungkin dipengaruhi oleh faktor-faktor berikut:

- Jam tangan perlu dipakai terus pada kulit anda. Tiada lapisan pakaian, walaupun nipis, yang dipakai di antara sensor dan kulit anda.
- Jam tangan perlu dipakai lebih tinggi pada lengan anda berbanding pemakaian jam tangan biasa. Sensor membaca aliran darah melalui tisu. Lebih banyak tisu ia membaca, lebih baik hasilnya.
- Pergerakan lengan dan melentur otot, seperti menggenggam raket tenis, boleh mengubah ketepatan bacaan sensor.
- Apabila kadar denyut jantung anda rendah, sensor mungkin tidak dapat memberikan bacaan yang stabil. Pemanasan singkat beberapa minit sebelum anda memulakan rakaman boleh membantu.
- Pigmentasi kulit dan tatu menyekat cahaya dan menghalang bacaan yang boleh dipercayai daripada sensor optik.
- Sensor optik mungkin tidak memberikan bacaan kadar denyut jantung yang tepat untuk aktiviti berenang dan menyelam bebas.
- Untuk ketepatan yang lebih tinggi dan tindak balas yang lebih pantas kepada perubahan dalam kadar denyut jantung anda, kami mengesyorkan agar anda menggunakan sensor denyut jantung dada yang serasi seperti Suunto Smart Sensor.

⚠ AMARAN: Ciri kadar denyut jantung optik mungkin tidak tepat untuk setiap pengguna semasa setiap aktiviti. Kadar denyut jantung optik juga mungkin dipengaruhi oleh anatomi dan pigmentasi kulit yang unik setiap individu. Kadar denyut jantung sebenar anda mungkin lebih tinggi atau lebih rendah daripada bacaan sensor optik.

⚠ AMARAN: Hanya untuk kegunaan rekreasi; ciri kadar denyut jantung optik adalah bukan untuk kegunaan perubatan.

KESELAMATAN

⚠ AMARAN: Untuk menggunakan peranti, anda mestilah berumur sekurang-kurangnya enam belas (16) tahun.

⚠ AMARAN: Sentiasa berunding dengan doktor sebelum memulakan program latihan. Latihan yang berlebihan boleh mengakibatkan kecederaan serius.

⚠ AMARAN: Reaksi alahan atau kerengsaan kulit mungkin berlaku apabila produk bersentuhan dengan kulit, walaupun produk kami mematuhi standard industri. Dalam keadaan sedemikian, hentikan penggunaan dengan serta-merta dan dapatkan nasihat doktor.

⚠ AMARAN: Atas sebab keselamatan, anda tidak sepatutnya menyelam berseorangan. Menyelam dengan rakan yang ditetapkan.

⚠ AMARAN: Selaman bebas melibatkan risiko yang tidak jelas. Sentiasa ada Risiko penyakit dekompresi untuk semua jenis aktiviti menyelam dan profil selaman. Suunto amat mengesyorkan agar anda tidak melibatkan diri dalam sebarang jenis aktiviti menyelam tanpa latihan yang betul dan pemahaman yang lengkap serta penerimaan risiko. Sentiasa patuhi peraturan agensi latihan anda. Nilaikan keadaan fizikal anda sendiri dan berunding dengan doktor mengenai kecergasan anda sebelum menyelam.

⚠ AMARAN: SUUNTO 9 Peak Pro bukan untuk penyelam skuba bertauliah.

Selam skuba rekreasi boleh mendedahkan penyelam kepada kedalaman dan keadaan yang cenderung meningkatkan risiko penyakit dekompresi (DCS) dan kesilapan yang boleh membawa kepada kecederaan serius atau kematian. Penyelam yang terlatih hendaklah sentiasa menggunakan komputer menyelam yang dibangunkan untuk tujuan selam skuba.

⚠ AMARAN: Jangan sertai aktiviti selam bebas dan selam skuba pada hari yang sama.

NOTA: Pastikan anda memahami sepenuhnya cara menggunakan alat menyelam anda dan hadnya dengan membaca semua dokumentasi bercetak dan manual pengguna dalam talian. Sentiasa ingat bahawa ANDA BERTANGGUNGJAWAB KE ATAS KESELAMATAN ANDA SENDIRI.

MAKLUMAT PERANTI

Untuk menyemak perkakasan, perisian dan butiran sijil jam tangan anda, lengkapkan langkah berikut:

Apabila di muka jam:

1. Tekan lama pada butang tengah untuk memasukkan **Settings**.
2. Tekan butang tengah untuk memasukkan **General**.
3. Tekan butang tengah sekali lagi untuk membuka **About**, yang mana anda akan menemui maklumat peranti dan e-Label.

KEADAAN OPERASI

- Julat altitud: 0 hingga 10000 m / 0 hingga 30000 kaki atas paras laut
- Kedalaman menyelam maksimum: 10 m / 33 kaki
- Suhu operasi dan penyimpanan (atas paras laut): -20 °C hingga +55 °C / -4 °F hingga +131 °F
  NOTA: Jangan biarkan jam tangan di bawah sinaran matahari terus!
- Suhu operasi (menyelam): 0 °C hingga +40 °C / +32 °F hingga +104 °F
  NOTA: Menyelam dalam keadaan beku boleh merosakkan jam tangan.

Pastikan peranti tidak membeku apabila basah.
- Suhu pengecasan yang disyorkan: 0 °C hingga +45 °C / +32 °F hingga +113 °F
- Tahan air: 100 m / 328 kaki/10 bar
- Kelas IP: IPX8

⚠ AMARAN: Jangan dedahkan peranti kepada suhu di atas atau di bawah had yang diberikan, jika tidak, ia mungkin rosak atau anda mungkin terdedah kepada risiko keselamatan.

MAKLUMAT TEKNIKAL

- Sensor tekanan terpampas suhu
- Kedalaman maksimum bagi operasi semasa menyelam: 10 m / 33 kaki, mematuhi EN 13319
- Ketepatan: ± 1% daripada skala penuh atau lebih baik daripada 0 hingga 10 m / 33 kaki pada 20 °C (68 °F) mematuhi EN 13319
- Julat paparan kedalaman: 0 hingga 10 m / 0 hingga 33 kaki
- Resolusi: 0.1 m daripada 0 hingga 10 m / 1 kaki daripada 0 hingga 33 kaki
- Kedalaman mula dan henti automatik selaman: Boleh laras di antara 0.3 m – 1.6 m

BATERI

- Jenis: Bateri Litium-ion boleh cas semula
- Voltan bateri: 3.8 Vdc
- Pengecasan: USB 5Vdc, 0.5A

GARIS PANDUAN DAN PENYELENGGARAAN

Jangan cuba buka atau baiki peranti Suunto anda dengan sendiri. Jika anda mengalami masalah dengan peranti, sila hubungi pusat servis Suunto sah terdekat anda.

⚠ AMARAN: PASTIKAN TAHAN AIR PERANTI! Kelembapan di dalam peranti

boleh merosakkan unit tersebut dengan serius. Hanya pusat servis Suunto yang bertauliah boleh melakukan aktiviti servis.

NOTA: Bilas peranti dengan teliti dengan air, sabun lembut dan bersihkan perumah dengan berhati-hati menggunakan kain lembut lembap atau kulit chamois, terutamanya selepas selaman air masin dan kolam. Ambil perhatian khusus pada kawasan sensor tekanan, sesentuh air, butang dan pin pengecas. Bersihkan hujung peranti kabel pengecasan dengan teliti, tetapi jangan rendamkannya ke dalam air.

NOTA: Jangan biarkan peranti Suunto anda terendam di dalam air (untuk membilas).

Kitaran penyelenggaraan ialah 500 jam menyelam atau dua tahun, yang mana dahulu. Sila bawa peranti anda ke pusat servis rasmi Suunto.

CE

Dengan ini, Suunto Oy mengisytiharkan bahawa peralatan radio jenis OW211 mematuhi Arahan 2014/53/EU. Teks penuh pengisytiharan keakuran EU boleh didapati di alamat internet berikut: suunto.com/EUconformity.

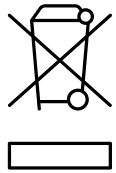
- Nama produk: SUUNTO 9 Peak Pro
- No. model: OW211
- Jalur frekuensi: 2402-2480 MHz
- Kuasa output maksimum: <6 dBm
- Julat: ~3 m

TARIKH PEMBUATAN

Tarikh pembuatan boleh ditentukan daripada nombor siri peranti anda. Nombor siri sentiasa 12 aksara panjang: YYWWXXXXXXXX. Dalam nombor siri, dua digit pertama (YY) ialah tahun dan dua digit berikutnya (WW) ialah minggu dalam tahun apabila peranti itu dihasilkan

PELUPUSAN

Sila lupuskan peranti mengikut peraturan-peraturan tempatan bagi bahan buangan elektronik. Jangan buang ke dalam tong sampah. Jika anda mahu, anda boleh memulangkan peranti itu kepada peniaga Suunto terdekat anda.



Complies with
IMDA Standards
DA 105282

UK

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ТА НОРМАТИВНА ІНФОРМАЦІЯ

ЦІЛЬОВЕ ВИКОРИСТАННЯ

SUUNTO 9 Peak Pro – це спортивний годинник, який відстежує ваші рухи та інші показники, такі як пульс і кількість калорій. Ви можете використовувати свій пристрій як додаткове спорядження для підводного плавання під час занурення у воду на максимальну глибину до 10 метрів. Цей пристрій не є комп'ютером для підводного плавання або окремим продуктом для вимірювання будь-яких показників під час сертифікованих вправ із підводного плавання з аквалангом. Пристрій SUUNTO 9 Peak Pro призначено лише для рекреаційного використання, і він не підходить для будь-яких медичних цілей.

Для максимально ефективного використання вашого пристрою використовуйте застосунок Suunto. Ознайомитися з Політикою конфіденційності та Умовами використання можна на suunto.com.

ОПТИЧНИЙ ПУЛЬСОМЕТР

Вимірювання пульсу на зап’ясті за допомогою оптичного датчика – це простий і зручний спосіб відстеження частоти серцебиття. Для найбільш точного вимірювання пульсу слід дотримуватися наведених нижче рекомендацій.

- Годинник потрібно носити таким чином, щоб він безпосередньо торкався шкіри. Між датчиком і шкірою не повинно бути ніякого одягу, яким би тонким він не був.
- Можливо, годинник потрібно буде носити на руці вище, ніж там, де зазвичай носять годинник. Датчик зчитує кровотік через тканини тіла. Чим більший об’єм тканин він зможе охопити в цілях зчитування, тим краще.
- Рухи руками та м’язові скорочення, наприклад, за стискання тенісної ракетки можуть змінити точність показань датчика.
- Коли пульс низький, датчик може не надавати стабільних показників. Досягти кращих результатів вимірювання допоможе коротка розминка за кілька хвилин до початку вимірювання пульсу.
- Пігментація шкіри й татуювання блокують світло та перешкоджають надійному зчитуванню за допомогою оптичного датчика.
- Оптичний датчик може не надавати точних показників частоти пульсу під час плавання та фрідайвінгу.
- Для більшої точності та швидшої реакції на зміни частоти пульсу рекомендуємо використовувати сумісний датчик серцебиття, наприклад Suunto Smart Sensor.

⚠ УВАГА! Функція вимірювання пульсу за допомогою оптичного датчика не надає точні дані для всіх користувачів та всіх видів діяльності. Оптичні показники частоти пульсу також можуть залежати від унікальної анатомії та пігментації шкіри. Ваш фактичний пульс може бути вищим або нижчим, ніж виміряний за допомогою оптичного датчика.

⚠ УВАГА! Тільки для рекреаційного використання; функцію вимірювання пульсу за допомогою оптичного датчика не призначено для медичного використання.

БЕЗПЕКА

⚠ УВАГА! Користуватися пристроєм можуть лише особи, яким виповнилося шістнадцять (16) років.

⚠ УВАГА! Перед початком програми тренувань завжди консультуйтеся з лікарем. Надмірне перевантаження може призвести до серйозних травм.

⚠ УВАГА! Незважаючи на те що наші вироби відповідають галузевим стандартам, під час їх контакту зі шкіроюможуть з'являтися алергічні реакції або виникати подразнення шкіри. У такому разі негайно припиніть користуватися виробом і проконсультуйтеся з лікарем.

⚠ УВАГА! З міркувань безпеки ніколи не слід займатися підводним плаванням наодинці. Пірнайте з призначеним партнером.

⚠ УВАГА! Фрідайвінг пов'язаний із неочевидними ризиками. Завжди існує ризик декомпресійної хвороби для всіх видів занурення та профілів занурення. Suunto настійно рекомендує не займатися будь-яким видом дайвінгу без належної підготовки та повного розуміння та прийняття ризиків. Завжди дотримуйтесь правил вашої навчальної агенції. Перед зануренням оцініть власний фізичний стан і проконсультуйтеся з лікарем щодо вашої фізичної підготовки.

⚠ УВАГА! SUUNTO 9 Peak Pro не призначено для сертифікованих аквалангістів. Під час рекреаційного підводного плавання з аквалангом на дайвера можуть впливати такі глибини та умови, які зазвичай підвищують ризик декомпресійної хвороби (ДКХ) і помилок, які можуть призвести до серйозних травм або смерті. Підготовлені дайвери завжди повинні

використовувати підводний комп’ютер, розроблений для підводного плавання з аквалангом.

⚠ УВАГА! Не займайтеся фрідайвінгом і підводним плаванням з аквалангом в один і той же день.

📝 ПРИМІТКА. Переконайтеся, що ви повністю розумієте, як користуватися своїм пристроєм для дайвінгу та які його обмеження, прочитавши всю друковану документацію та онлайн-посібник користувача. Завжди пам’ятайте, що ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВЛАСНУ БЕЗПЕКУ.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИСТРІЙ

Ось як дізнатись апаратне устаткування, програмне забезпечення й сертифікацію свого годинника:

На циферблаті:

1. Утримуйте середню кнопку, щоб відкрити **«Settings»** (Налаштування).
2. Натисніть середню кнопку, щоб відкрити **«General»** (Загальні).
3. Натисніть середню кнопку ще раз, щоб відкрити пункт **«About»** (Про годинник), у якому зібрано інформацію про пристрій і електронні етикетки.

УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Діапазон висот: від 0 до 10 000 м (від 0 до 30 000 футів) над рівнем моря
- Максимальна глибина занурення: 10 м (33 фути)
- Температура експлуатації та зберігання (над рівнем моря): від -20 °C до +55 °C (від -4 °F до +131 °F)
  📝 ПРИМІТКА. Не залишайте годинник під прямими сонячними променями!
- Робоча температура (пірнання): від 0 °C до +40 °C (від +32 °F до +104 °F)
  📝 ПРИМІТКА. Занурення в умовах морозу може призвести до пошкодження годинника. Слідкуйте, щоб пристрій не замерз у вологому стані.
- Рекомендована температура заряджання: від 0 °C до +45 °C (від +32 °F

до +113 °F)
- Водонепроникність: 100 м (328 футів) / 10 бар
- Клас IP: IPX8

⚠ УВАГА! Не піддавайте пристрій впливу температур вище або нижче вказаних меж, інакше він може пошкодитися або ви можете попасти в небезпечні умови.

ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ

- Датчик тиску з температурною компенсацією
- Максимальна глибина експлуатації під час занурення: 10 м (33 фути), що відповідає стандарту EN 13319
- Точність: ± 1% від повної шкали або краще від 0 до 10 м (33 футів) при 20 °C (68 °F), що відповідає стандарту EN 13319
- Відображення діапазону глибини: від 0 до 10 м (від 0 до 33 футів)
- Роздільна здатність: 0,1 м від 0 до 10 м (1 фут від 0 до 33 футів)
- Глибина автоматичного початку й зупинки занурення: регулюється в діапазоні від 0,3 м до 1,6 м

АКУМУЛЯТОР

- Тип: літій-іонний акумулятор, що перезаряджається
- Напруга акумулятора: 3,8 В постійного струму
- Заряджання: USB 5 В постійного струму, 0,5 А

РЕКОМЕНДАЦІЇ З КОРИСТУВАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Не намагайтеся самостійно відкрити чи відремонтувати пристрій Suunto. Якщо у вас виникли проблеми з пристроєм, зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру Suunto.

⚠ УВАГА! ЗАБЕЗПЕЧТЕ ВОДОНЕПРОНИКНІСТЬ ПРИЛАДУ! Волога

всередині пристрою може серйозно пошкодити пристрій. Лише авторизований сервісний центр Suunto має виконувати сервісні роботи.

ПРИМІТКА. Ретельно промивайте пристрій прісною водою з м'яким милом і обережно протирайте корпус вологою м'якою тканиною або замшею, особливо після занурень у морську воду та басейн. Особливу увагу приділіть зоні датчика тиску, водним контактам, кнопкам і контактам для зарядного пристрою. Обережно очистьте кінець зарядного кабелю пристрою, але не занурюйте його у воду.

ПРИМІТКА. Не залишайте пристрій Suunto зануреним у воду (для промивання).

Цикл технічного обслуговування становить 500 годин занурення або два роки, залежно від того, що настане раніше. Будь ласка, віддавайте свій пристрій до офіційного сервісного центру Suunto.

CE

Цим компанія Suunto Oy заявляє, що радіообладнання типу OW211 відповідає Директиві 2014/53/EU. З повним текстом декларації відповідності ЄС можна ознайомитися за вебадресою: suunto.com/EUconformity.

- Назва виробу: Suunto 9 Peak Pro
- Номер моделі: OW211
- Діапазон частот: 2402–2480 мГц
- Максимальна вихідна потужність: 6 дБм
- Діапазон: ~3 м

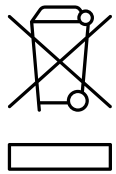
ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ

Дату виготовлення можна визначити за серійним номером пристрою. Серійний номер завжди складається з 12 символів: YYWWXXXXXXXX.

У серійному номері перші дві цифри (YY) – це рік виготовлення, а наступні дві цифри (WW) – це тиждень року, коли пристрій було виготовлено.

УТИЛІЗАЦІЯ

Будь ласка, утилізуйте пристрій відповідно до місцевого законодавства щодо відходів електронних пристроїв. Не викидайте його в сміття. За бажанням ви можете повернути пристрій найближчому дилеру Suunto.



AR

معلومات السلامة والمعلومات التنظيمية

الاستخدام المقصود

ساعة Suunto 9 Peak Pro هي ساعة رياضية تتتبع حركتك وغيرها من القياسات، مثل معدل نبضات القلب والسعرات الحرارية. يمكنك استخدام جهازك كأحد معدات الغوص الاختيارية في أثناء غمره في الماء بحد أقصى للعمق يبلغ 10 أمتار. هذا الجهاز ليس جهاز كمبيوتر للغوص أو منتجًا مستقلاً لقياس أي نشاط غوص معتمد. ساعة Suunto 9 Peak Pro مخصصة للاستخدام الترفيهي فقط وليس للأغراض الطبية أيًا كان نوعها.

لتحقيق أقصى استفادة من جهازك، استخدم تطبيق Suunto. للاطلاع على سياسة الخصوصية وشروط الاستخدام، تفضل بزيارة موقع suunto.com.

معدل نبضات القلب البصري

قياس معدل نبضات القلب البصري من المعصم هو طريقة سهلة وملائمة لتتبع معدل نبضات قلبك. قد تؤثر العوامل الآتية في أفضل النتائج لقياس معدلات نبضات القلب:

- يجب ارتداء الساعة مباشرةً على الجلد. لا يمكن وجود ملابس، مهما كانت خفيفة، بين المستشعر وجلدك.
- قد يلزم الأمر ارتداء الساعة في موضع على الذراع أعلى من موضع ارتداء الساعات بوجه عام. يقرأ المستشعر تدفق الدم عبر الأنسجة. وكلما تسنى له قراءة مساحة أكبر من الأنسجة، كان ذلك أفضل.
- يمكن أن تؤدي حركات الذراع وشد العضلات، مثل الإمساك بمضرب التنس، إلى تغيير قراءات المستشعر.
- عند انخفاض معدل نبضات قلبك، قد لا يتمكن المستشعر من توفير قراءات مستقرة. من المفيد في هذه الحالة إجراء إحماء قصير لبضع

دقائق قبل بدء التسجيل.

- تعوق صبغة الجلد والوشوم الضوء كما تمنع الحصول على قراءات موثوقة من المستشعر البصري.
- قد لا يقدم المستشعر البصري قراءات دقيقة لمعدل نبضات القلب خلال أنشطة السباحة والغوص الحر.
- للحصول على استجابات أكثر دقة وسرعة للتغييرات على معدل نبض قلبك، نوصيك باستخدام مستشعر لمعدل نبضات القلب على الصدر متوافق مثل Suunto Smart Sensor.

⚠ تحذير: قد لا تكون ميزة قياس معدل نبضات القلب البصري دقيقةً مع جميع المستخدمين خلال كل نشاط. وقد يتأثر معدل نبضات القلب البصري أيضًا بسبب التشريح وصبغة الجلد اللذين يميزان كل شخص. قد يكون معدل نبضات قلبك الفعلي أعلى أو أقل من قراءة المستشعر البصري.

⚠ تحذير: لا يجب استخدام ميزة قياس معدل نبضات القلب البصري لأغراض طبية، فهي فقط لأغراض ترفيهية.

السلامة

⚠ تحذير: لاستخدام الجهاز، يجب أن يكون عمرك ستة عشر (16) عامًا أو أكثر.

⚠ تحذير: استشر طبيبًا دومًا قبل بدء برنامج تدريب. فقد يؤدي الإجهاد إلى حدوث إصابة خطرة.

⚠ تحذير: قد ينشأ رد فعل تحسسي أو تهيجات في الجلد عند ملامسة المنتجات للجلد، على الرغم من توافق منتجاتنا مع المعايير الصناعية. عند حدوث ذلك، أوقف الاستخدام على الفور واستشر الطبيب.

⚠ تحذير: لأسباب تتعلق بالسلامة، يجب عليك عدم الغوص بمفردك أبدًا. يمكنك الغوص مع صديق مُساعد.

⚠ تحذير: يتضمن الغوص الحر مخاطر غير واضحة. يوجد دائمًا خطر الإصابة بمرض تخفيف الضغط في ما يتعلق بجميع أنواع أنشطة الغوص وأوضاع الغوص. توصي Suunto بشدة بعدم المشاركة في أي نوع من أنشطة الغوص من دون تلقي التدريب المناسب والفهم الكامل للمخاطر وقبولها. اتبع دائمًا قواعد وكالة التدريب الخاصة بك. قيم حالتك البدنية واستشر الطبيب في ما يتعلق بلياقتك البدنية قبل الغوص.

⚠ تحذير: هذا الجهاز ليس مخصصًا للغواصين المعتمدين. قد يؤدي الغوص الترفيهي إلى تعريض الغواص لأعماق وظروف تميل إلى زيادة خطر الإصابة بمرض تخفيف الضغط (DCS) والأخطاء التي قد تتسبب في إصابة خطيرة أو الوفاة. يجب أن يستخدم الغواصون المُدربون دائمًا جهاز كمبيوتر للغوص تم تطويره لأغراض الغوص.

⚠ تحذير: لا تُشارك في أنشطة الغوص الحر والغوص بالمعدات في اليوم نفسه.

ملحوظة: تأكد من فهمك جيدًا كيفية استخدام معدات الغوص الخاصة بك وأوجه قصورها من خلال قراءة كل المستندات المطبوعة ودليل المستخدم المتوفر عبر الإنترنت. وتذكَّر دائمًا أنك تتحمل مسؤولية سلامتك الخاصة.

معلومات الجهاز

للاطّلاع على تفاصيل مكونات الساعة وبرامجها واعتمادها، أكمل الخطوات الآتية:

عند الوجود على وجه الساعة:

١. اضغط مطولاً على الزر الأوسط للدخول إلى **Settings** (الإعدادات).
٢. اضغط على الزر الأوسط للدخول إلى **General** (عام).
٣. اضغط على الزر الأوسط مرة أخرى لفتح **About** (حول) حيث تجد معلومات الجهاز والملصقات الإلكترونية.

ظروف التشغيل

- نطاق الارتفاع: 0 إلى 10000 م / 0 إلى 30000 قدم فوق مستوى سطح البحر
- عمق الغوص الأقصى: 10 م / 33 قدمًا
- درجة حرارة التشغيل والتخزين (فوق مستوى سطح البحر): 20- درجة مئوية إلى 55+ درجة مئوية / 4- درجات فهرنهايت إلى 131+ درجة فهرنهايت
  ملحوظة: لا تترك الساعة تحت أشعة الشمس المباشرة!
- درجة حرارة التشغيل خلال (الغوص): 0 درجة مئوية إلى 40+ درجة مئوية / 32+ درجة فهرنهايت إلى 104+ درجات فهرنهايت
  ملحوظة: قد يؤدي الغوص في ظروف البرودة القارسة إلى تلف الساعة. احرص على ألا يتجمد الجهاز عندما يكون مُبلَّلاً.
- درجة حرارة الشحن الموصى بها: 0 درجة مئوية إلى 45+ درجة مئوية / 32+ درجة فهرنهايت إلى 113+ درجة فهرنهايت
- مقاومة الماء: 100 م / 328 قدمًا/10 بار
- فئة IP: IPX8

⚠ تحذير: لا تُعرِّض الجهاز لدرجات حرارة أعلى أو أقل من الحدود الموضَّحة، وإلا فقد يتلف الجهاز أو تتعرض سلامتك للخطر.

المعلومات الفنية

- مستشعر الضغط المعوض لدرجة الحرارة
- أقصى عمق للتشغيل في أثناء الغوص: 10 م / 33 قدمًا، يتوافق مع EN 13319
- الدقة: ± 1٪ من النطاق الكامل أو أفضل عند 0 إلى 10 م عند درجة حرارة 20 درجة مئوية / 0 إلى 33 قدمًا عند درجة حرارة 68 درجة فهرنهايت، ما يتوافق مع EN 13319
- نطاق عرض العمق: 0 إلى 10 م / 0 إلى 33 قدمًا
- الدقة: 0.1 م من 0 إلى 10 م / 1 قدم من 0 إلى 33 قدمًا

- عمق البدء والتوقف التلقائي للغوص: قابل للتعديل بين 0.3 – 1.6 م / 1-5 أقدام

البطارية

- النوع: بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن
- جهد البطارية: 3.8 فولت تيار مستمر
- الشحن: USB 5 فولت تيار مستمر، 0.5 أمبير

إرشادات التعامل والصيانة

لا تحاول فتح جهاز Suunto أو إصلاحه بنفسك. وإذا كنت تواجه مشكلات مع الجهاز، فيرجى التواصل مع أقرب مركز خدمة معتمَد من Suunto.

⚠ تحذير: تأكد من مقاومة الجهاز للماء! قد يؤدي وجود الرطوبة داخل الجهاز إلى إلحاق ضرر بالغ بالوحدة. ويجب ألا تتم أنشطة الخدمة إلا بواسطة مركز خدمة معتمَد من Suunto.

ملحوظة: اشطف الجهاز جيدًا بالماء العذب والصابون المعتدل، ثم نظف بيت الجهاز بعناية بقطعة قماش ناعمة رطبة أو شامواه، خصوصًا بعد الغوص في المياه المالحة وحوض السباحة. وانتبه بشكل خاص لمنطقة مستشعر الضغط وأماكن الاتصال بالمياه والأزرار ودبابيس الشاحن. نظف طرف كابل الشحن الخاص بالجهاز بعناية، ولكن لا تغمره في الماء.

ملحوظة: لا تترك جهاز Suunto مغمورًا في الماء (لشطفه).

يتم إجراء دورة الصيانة بعد 500 ساعة من الغوص أو سنتين أيهما يأتي أولاً. يُرجى إحضار جهازك إلى مركز خدمة Suunto الرسمي.

المطابقة الأوروبية (CE)

تعلن شركة Suunto Oy بموجب هذه الوثيقة أن الجهاز اللاسلكي من النوع OW211 متوافق مع التوجيه EU/53/2014. ويتوفر النص الكامل لإعلان التوافق الخاص بالاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت الآتي:
.suunto.com/EUconformity

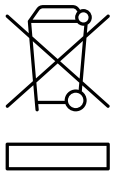
- اسم المنتج: SUUNTO 9 PEAK PRO
- رقم الطراز: OW211
  - نطاق التردد: 2402–2480 ميجاهرتز
  - قدرة الخرج القصوى: <6 ديسيبل مللي وات
  - النطاق: 3 م تقريبًا

تاريخ التصنيع

يمكن تحديد تاريخ التصنيع من الرقم التسلسلي للجهاز. ويتكون الرقم التسلسلي دائمًا من ١٢ حرفًا: YYWWXXXXXXXX.

في الرقم التسلسلي، يُمثِّل أول رقمين (YY) السنة ويُمثِّل الرقمان التاليان (WW) الأسبوع الذي تم تصنيع الجهاز فيه في تلك السنة.

التخلص من الجهاز

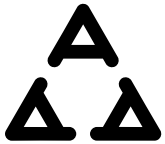


يرجى التخلص من الجهاز وفقَ اللوائح المحلية الخاصة بالنفايات الإلكترونية. ولا تُلقِه في القمامة. وإذا شئت، فيمكنك إرجاع الجهاز إلى أقرب موزع Suunto.

EGYPT

Importer:
TVR El Amir
404 el fayrouz, el ahya, Hurghada, Red-Sea
P.o box 33, Post code 84511

SERBIA



И005 22

SUUNTO

suunto.com/support

Manufacturer:
Suunto Oy
Tammiston kauppatie 7 A,
FI-01510 Vantaa FINLAND

© Suunto Oy 12/2024.
All rights reserved. Suunto is
a registered trademark of Suunto Oy.